WYDZIAŁ NAUK STOSOWANYCH
FILIA W WARSZAWIE
SPOŁECZNEJ AKADEMII NAUK W ŁODZI

Sylabusy

Moduły / Przedmioty

kierunek:

FILOLOGIA

studia drugiego stopnia

Spis treści

1. Przedmioty ogólnouczelniane 4
Język niemiecki 1 4
Język niemiecki 2 9
Język niemiecki 3 14
Język hiszpański 1 19
Język hiszpański 2 24
Język hiszpański 3 29
Prawo autorskie, ochrona własności intelektualnej i własności przemysłowej 34
Przedsiębiorczość 38
2. Przedmioty podstawowe i kierunkowe 41
Wybrane zagadnienia z historii języka angielskiego 41
Wpływy obce na język angielski 46
Powieść angielska 51
Elementy gotyku w XX wiecznej literaturze amerykańskiej 56
Literatura postkolonialna 61
Gramatyka kontrastywna 66
Corpus-Assisted Language Studies 70
Elementy pragmatyki językoznawczej 1 75
Elementy pragmatyki językoznawczej 2 78
Morfologia i leksykologia angielska 82
Komunikacja międzykulturowa 86
Pragmatyka przekładu 90
General English 1 93
General English 2 98
General English 3 103
Pronunciation 1 108
Pronunciation 2 113
Academic Writing 1 118
Academic Writing 2 122
Academic Writing 3 126
Academic Writing 4 130
3. Seminarium dyplomowe oraz przedmioty kierunkowe do wyboru (wykłady monograficzne) 134
Seminarium dyplomowe 134
Między językiem a etyką 138
Meaning and Translation 142
Navigating aspects of cultural difference 146

Pragmatyczna koncepcja "twarzy" w grzecznych i niegrzecznych aktach komunikacyjnych 150
4. Przedmioty specjalizacyjne: Translatoryka 154
Tłumaczenie tekstów specjalistycznych 154
Podstawy teoretyczne tłumaczenia 158
Tłumaczenie audiowizualne 162
5. Przedmioty specjalizacyjne: Język w komunikacji międzykulturowej w biznesie i reklamie 167
Socjokulturowe aspekty reklamy 167
Advanced Communication Skills 172
Teorie komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej 177

1. Przedmioty ogólnouczelniane

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język niemiecki 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 1
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Konrad Maicki
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność wyrażania w wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K2_U10
P_U02	Potrafi napisać tekst ogólny i specjalistyczny, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w sytuacjach biznesowych.	K2_U10
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku ojczystym i niemieckim).	K2_K05
P_K02	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Komunikacja na uczelni – język formalny/nieformalny, analiza wybranych sytuacji komunikacyjnych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.2	Rozmowy telefoniczne oficjalne, komunikacja pisemna: SMS i mail do wykładowcy.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.3	Korzystanie z Internetu, nowoczesnych technologii, portali społecznościowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.4	Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.5	Planowanie własnego rozwoju zawodowego.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.6	Wpływ nowych technologii na zdobywanie wiedzy, życie zawodowe i prywatne.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.7	Zaangażowanie społeczne studentów, wolontariat.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.8	Wybrane aktualne wydarzenia na świecie.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i zaliczenia.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**

Wiedza:		
P_W01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_U01	zaprezentować umiejętności językowych w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	zaprezentować podstawowe umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, na co najmniej	zaprezentować w stopniu dobrym umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 +Europejskiego	zaprezentować w pełni umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia

		51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	Systemu Opisu Kształcenia Językowego, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	Językowego, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazując proste, istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych..	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.	potrafi napisać szczegółowy tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.
P_K01	wykazać gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać ogólną gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać pełną gotowość do aktywnego komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę i jest chętny do przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.
P_K02	wykazać gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazać ograniczoną gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazać gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---
Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---

Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Begegnungen B1+* (Schubert Verlag 2020)
- *Erkundungen B2/ B2+* (Schubert Verlag 2020)
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1*, Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018.
- *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *„Geschäftskommunikation”*.
- Conlin C., *„Unternehmen Deutsch” Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język niemiecki 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Konrad Maicki
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego, posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K2_U10
P_U02	Potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji.	K2_U10
P_U03	Umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	K2_U10
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku niemieckim).	K2_K05
P_K02	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Zasady zachowania się podczas wizyt/spotkań rodzinnych, przyjacielskich, biznesowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.2	Small talk: wybór odpowiednich tematów oraz ćwiczenia w prowadzeniu.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.3	Podróżowanie: organizowanie wycieczki do wybranego miejsca w Niemczech, Austrii czy Szwajcarii.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.4	Wybrane aktualne wydarzenia w krajach niemieckojęzycznych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.5	Wydarzenia kulturalne, uczestnictwo w życiu kulturalnym.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.6	Zainteresowania czytelnicze – ankiety, wywiady.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.7	Wielkie postacie kultury niemieckiej, biografie pisarzy.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.8	Postacie literackie i filmowe. Celebryci, artyści niemieccy.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i zaliczenia.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		

Efekty uczenia się	Metoda weryfikacji	Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U03	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.

P_U01	nie posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, nie posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania prostych krótkich wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania prostych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania rozbudowanych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazującego istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, nie potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowego słownictwa.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji jak do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać rozbudowany tekst na dowolny, zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.
P_U03	nie umie wyszukiwać przydatnych informacji w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w niektórych tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.
P_K01	wykazać gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać ogólną gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazać pełną gotowość do aktywnego komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę i jest chętny do przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.
P_K02	wykazać gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazać ograniczoną gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazać gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---

Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Begegnungen B1+* (Schubert Verlag 2020)
- *Erkundungen B2/ B2+* (Schubert Verlag 2020)
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1,* Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018.
- *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *„Geschäftskommunikation”*.
- Conlin C., *„Unternehmen Deutsch” Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język niemiecki 3	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 3
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Konrad Maicki
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu, symulacje, odgrywanie ról.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji biznesowych, w tym dla obszaru zarządzania, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	K2_U10
P_U02	Potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	K2_U10
P_U03	Potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji.	K2_U10

Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku niemieckim).	K2_K05
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K2_K01, K2_K02
P_K03	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Podstawowe informacje o krajach niemieckiego obszaru językowego. 1.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.2	Podstawowe informacje o krajach niemieckiego obszaru językowego. 2.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.3	Marzenia, plany, zamierzenia związane z pracą.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.4	Planowanie własnego rozwoju zawodowego.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.5	Praca w środowisku wielokulturowym: zasady biznesowego savoir-vivre'u.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.6	Specyfika pracy w krajach niemieckojęzycznych. Kontakty międzykulturowe: problemy i trudności komunikacyjne.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i egzaminu.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**

Wiedza:		
P_W01	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U03	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat
P_K03	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_U01	nie posiada umiejętności formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji	posiada umiejętność formułowania prostych wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem ubogiego	posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem	posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych z

	biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	słownictwa typowego dla relacji biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	słownictwa typowego dla relacji biznesowych, w tym dla obszaru zarządzania, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	wykorzystaniem bogatego słownictwa typowego dla relacji biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.
P_U02	nie potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w prostych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi swobodnie porozumieć się w złożonych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.
P_U03	nie potrafi prowadzić korespondencji handlowej dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą niektórych aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji używając bogatego słownictwa specjalistycznego.
P_K01	nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i handlowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.	jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i handlowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.		
P_K02	nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		
P_K03	nie wykazuje gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---

Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/egzaminu	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Begegnungen B1+* (Schubert Verlag 2020)
- *Erkundungen B2/ B2+* (Schubert Verlag 2020)
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1,* Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018.
- *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *„Geschäftskommunikation”*.
- Conlin C., *„Unternehmen Deutsch” Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język hiszpański 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 1
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Mario Galdamez
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność wyrażania w wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K2_U10
P_U02	Potrafi napisać tekst ogólny i specjalistyczny, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w sytuacjach biznesowych.	K2_U10
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku ojczystym i niemieckim).	K2_K05
P_K02	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Komunikacja na uczelni – język formalny/nieformalny, analiza wybranych sytuacji komunikacyjnych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.2	Rozmowy telefoniczne oficjalne, komunikacja pisemna: SMS i mail do wykładowcy.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.3	Korzystanie z Internetu, nowoczesnych technologii, portali społecznościowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.4	Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.5	Planowanie własnego rozwoju zawodowego.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.6	Wpływ nowych technologii na zdobywanie wiedzy, życie zawodowe i prywatne.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.7	Zaangażowanie społeczne studentów, wolontariat.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
L.8	Wybrane aktualne wydarzenia na świecie.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i zaliczenia.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_K01, P_K02
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**

Wiedza:		
P_W01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_U01	zaprezentować umiejętności językowych w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	zaprezentować podstawowe umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, na co najmniej	zaprezentować w stopniu dobrym umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 +Europejskiego	zaprezentować w pełni umiejętności językowe w zakresie filologii, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia

		51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	Systemu Opisu Kształcenia Językowego, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	Językowego, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazując proste, istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.	potrafi napisać szczegółowy tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach biznesowych.
P_K01	nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje ogólną gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje pełną gotowość do aktywnego komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę i jest chętny do przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.
P_K02	nie wykazuje gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje ograniczoną gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---
Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---

Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Jaime Corpas, Agustin Garmedia Aula Internationa Nueva Edicion 5, Difusion 2018.)

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA,S.A.
- Borobio, V. *Ele. Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM.
- Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język hiszpański 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Mario Galdamez
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego, posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K2_U10
P_U02	Potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji.	K2_U10
P_U03	Umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	K2_U10
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku niemieckim).	K2_K05
P_K02	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Zasady zachowania się podczas wizyt/spotkań rodzinnych, przyjacielskich, biznesowych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.2	Small talk: wybór odpowiednich tematów oraz ćwiczenia w prowadzeniu.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.3	Podróżowanie: organizowanie wycieczki do wybranego miejsca w Niemczech, Austrii czy Szwajcarii.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.4	Wybrane aktualne wydarzenia w krajach niemieckojęzycznych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.5	Wydarzenia kulturalne, uczestnictwo w życiu kulturalnym.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.6	Zainteresowania czytelnicze – ankiety, wywiady.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.7	Wielkie postacie kultury niemieckiej, biografie pisarzy.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
L.8	Postacie literackie i filmowe. Celebryci, artyści hiszpańskojęzyczni.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i zaliczenia.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		

Efekty uczenia się	Metoda weryfikacji	Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U03	Zaliczenia pisemne. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.

P_U01	nie posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, nie posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania prostych krótkich wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania prostych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach biznesowych, posiada umiejętność formułowania rozbudowanych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazującego istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, nie potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowego słownictwa.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji jak do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać rozbudowany tekst na dowolny, zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia biznesowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.
P_U03	nie umie wyszukiwać przydatnych informacji w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w niektórych tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, biznesu oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.
P_K01	nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje ogólną gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	wykazuje pełną gotowość do aktywnego komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim, widzi potrzebę i jest chętny do przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.
P_K02	nie wykazuje gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje ograniczoną gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---

Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Jaime Corpas, Agustin Garmedia Aula Internationa Nueva Edicion 5, Difusion 2018.)

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA, S.A.
- Borobio, V. *Ele. Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM.
- Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Język hiszpański 3	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany / do wyboru
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	II / 3
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Mario Galdamez
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie B2 według Europejskiego systemu opisu kształcenia Językowego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu, symulacje, odgrywanie ról.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Przywołuje słownictwo ogólne i fachowe w zależności filologii.	K2_W04
P_W02	Omawia struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji biznesowych, w tym dla obszaru zarządzania, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	K2_U10
P_U02	Potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	K2_U10
P_U03	Potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji.	K2_U10

Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji (w języku niemieckim).	K2_K05
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K2_K01, K2_K02
P_K03	Wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Podstawowe informacje o krajach hiszpańskiego obszaru językowego. 1.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.2	Podstawowe informacje o krajach hiszpańskiego obszaru językowego. 2.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.3	Marzenia, plany, zamierzenia związane z pracą.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.4	Planowanie własnego rozwoju zawodowego.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.5	Praca w środowisku wielokulturowym: zasady biznesowego savoir-vivre'u.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.6	Specyfika pracy w krajach hiszpańskojęzycznych.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
L.7	Kontakty międzykulturowe: problemy i trudności komunikacyjne.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i egzaminu.	P_W01, P_W02 P_U01, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02, P_K03

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	Metoda weryfikacji	Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK
Wiedza:		
P_W01	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_W02	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Umiejętności:		
P_U01	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U02	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
P_U03	Egzamin pisemny. Sprawdziany i kolokwia cząstkowe, aktywność na zajęciach.	lektorat
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	lektorat
P_K02	Obserwacja.	lektorat
P_K03	Obserwacja.	lektorat

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	przywołać słownictwa ogólnego i fachowego w zakresie filologii.	na poziomie elementarnym przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności	w pełni przywołać słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni przywołać i zastosować słownictwo ogólne i fachowe w zakresie filologii, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.
P_W02	omówić struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie.	omówić niektóre struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, , w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co naj-mniej 51% pytań mierzących efekt. Student potrafi z pomocą wykładowcy udzielić odpowiedzi odtwórczej z zakłóceniami w kompozycji i spójności.	omówić większość struktur gramatycznych umożliwiających porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 81% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić odpowiedzi na pytania z niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi.	w pełni omówić struktury gramatyczne umożliwiające porozumienie w sytuacjach życia codziennego, w tym w komunikacji społecznej, a także w biznesie, oczekiwana trafność odpowiedzi, na co najmniej 95% pytań mierzących efekt. Student potrafi udzielić pełnej i bezbłędnej odpowiedzi na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.

P_U01	nie posiada umiejętności formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania prostych wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem ubogiego słownictwa typowego dla relacji biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji biznesowych, w tym dla obszaru zarządzania, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem bogatego słownictwa typowego dla relacji biznesowych, korespondencji handlowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.
P_U02	nie potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w prostych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi swobodnie porozumieć się w złożonych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z biznesem, a także dotyczących problemów społecznych.
P_U03	nie potrafi prowadzić korespondencji handlowej dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą niektórych aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji.	potrafi prowadzić korespondencję handlową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji używając bogatego słownictwa specjalistycznego.
P_K01	nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i handlowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.	jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i handlowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.		
P_K02	nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		
P_K03	nie wykazuje gotowości do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.	wykazuje gotowość do samodzielnego zdobywania i doskonalenia wiedzy oraz umiejętności językowych.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**

Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	---	---
Praca własna studenta, w tym:	12 h	52 h
Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	---	---
Studiowanie literatury	---	---
Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	30 h
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/egzaminu	6 h	22 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Jaime Corpas, Agustin Garmedia Aula Internationa Nueva Edicion 5, Difusion 2018.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA S.A.
- Borobio, V. *Ele. Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM.
- Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Prawo autorskie, ochrona własności intelektualnej i własności przemysłowej	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany
Punkty ECTS:	1 ECTS
Rok / Semestr:	I / 1
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Jacek Żurawski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Brak wymagań wstępnych.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			15					1	**16**
Studia niestacjonarne			10					1	**11**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Metody problemowe: wykład problemowy, dyskusja dydaktyczna, brainstorming; metody podawcze: objaśnianie, wykład; metody aktywizujące: metoda przypadków.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student dysponuje wiedzą w zakresie podstaw: - zna zasady ochrony prawnej różnych form własności intelektualnej i przemysłowej - wiedza jako własność intelektualna; - prawa autorskie oraz ich ochrona; - ochrona własności przemysłowej; - własność przemysłowa - wynalazki, patenty, znaki towarowe.	K2_W12
	Umiejętności:	
P_U01	Student potrafi interpretować i stosować zasady ochrony własności intelektualnej i prawa patentowego.	K2_U06
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Ma świadomość znaczenia nauk prawnych dla kształtowania postaw i więzi społecznych, w tym służących ochronie własności intelektualnej.	K1_K06, K1_K07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się

Kw1	Rozwój ochrony dóbr niematerialnych w ujęciu historycznym.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw2	Międzynarodowy i krajowy aspekt ochrony własności intelektualnej.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw3	Geneza i miejsce współczesnego prawa autorskiego i praw pokrewnych.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw4	Związek ochrony własności intelektualnej z polityką konkurencji, zwalczaniem bezrobocia, innowacyjnością i wzrostem gospodarczym.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw5	Przedmiot i podmioty prawa autorskiego, podstawowe definicje.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw6	Prawa osobiste twórców do chronionych utworów.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw7	Pojęcie i podstawowy katalog praw majątkowych oraz pola eksploatacji utworu. Licencja	P_W01; P_U01, P_K01
Kw8	Postacie naruszenia autorskich praw osobistych i majątkowych - pojęcie plagiatu, piractwa, bazy danych. Rola organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw9	Pojęcie i zasady dozwolonego użytku prywatnego i publicznego z utworu. Prawa bibliotek i szkół. Prawo cytatu.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw10	Szczególna ochrona programów komputerowych, wizerunku i korespondencji.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw11	Ochrona wynalazków, znaków towarowych i wzorów przemysłowych. Wspólnotowy znak towarowy.	P_W01; P_U01, P_K01
Kw12	Cywilne i karne zasady odpowiedzialności za naruszenie praw własności intelektualnej.	P_W01; P_U01, P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Dokonuje samodzielnej analizy i oceny poszczególnych rozwiązań prawnych odnoszących się do ochrony własności intelektualnej.	P_U01, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
P_W01	Praca pisemna.	Kw1-Kw12
	Umiejętności:	
P_U01	Praca pisemna.	Kw1-Kw12
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja.	Kw1-Kw12

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie definiuje podstawowych pojęć z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Nie charakteryzuje relacji	definiuje podstawowe pojęcia z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Charakteryzuje relacje pomiędzy przepisami	definiuje podstawowe pojęcia z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Charakteryzuje relacje pomiędzy przepisami	definiuje podstawowe pojęcia z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Charakteryzuje relacje pomiędzy przepisami

	pomiędzy przepisami regulującymi istotę prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej. Nie przedstawia informacji na temat działań dozwolonych niestanowiących naruszenia praw wynikających z ochrony własności intelektualnej, podstawowych sankcji karnych za nieprzestrzeganie przepisów regulujących własność intelektualną.	regulującymi istotę prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej.	regulującymi istotę prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej. Przedstawia informacje na temat działań dozwolonych niestanowiących naruszenia praw wynikających z ochrony własności intelektualnej.	regulującymi istotę prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej. Przedstawia informacje na temat działań dozwolonych niestanowiących naruszenia praw wynikających z ochrony własności intelektualnej, podstawowych sankcji karnych za nieprzestrzeganie przepisów regulujących własność intelektualną.
P_U01	nie operuje terminologią z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Nie identyfikuje, nie analizuje i nie rozwiązuje podstawowych problemów z tej dziedziny. Student nie potrafi wskazać w analizowanym stanie faktycznym na informacje istotne, nie umie dokonać wyboru i interpretacji przepisów zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej znajdujących zastosowanie w danym stanie faktycznym, nie potrafi dokonać subsumcji i ocenić jej konsekwencje.	swobodnie operuje terminologią z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Identyfikuje, analizuje i rozwiązuje podstawowe problemy z tej dziedziny. Student potrafi wskazać w analizowanym stanie faktycznym na informacje istotne, dokonać wyboru i interpretacji przepisów zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej.	swobodnie operuje terminologią z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Identyfikuje, analizuje i rozwiązuje podstawowe problemy z tej dziedziny. Student potrafi wskazać w analizowanym stanie faktycznym na informacje istotne, dokonać wyboru i interpretacji przepisów zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej znajdujących zastosowanie w danym stanie faktycznym.	swobodnie operuje terminologią z zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej. Identyfikuje, analizuje i rozwiązuje podstawowe problemy z tej dziedziny. Student potrafi wskazać w analizowanym stanie faktycznym na informacje istotne, dokonać wyboru i interpretacji przepisów zakresu prawa autorskiego i własności przemysłowej znajdujących zastosowanie w danym stanie faktycznym, potrafi dokonać subsumcji i ocenić jej konsekwencje.
P_K01	nie ma świadomości znaczenia nauk prawnych dla kształtowania postaw i więzi społecznych, w tym służących ochronie własności intelektualnej.	ma świadomość znaczenia nauk prawnych dla kształtowania postaw i więzi społecznych, w tym służących ochronie własności intelektualnej.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	15 h	10 h
Egzamin/zaliczenie	1 h	1 h
Praca własna studenta, w tym:	9 h	14 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---

- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	4 h	9 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**25 h / 1 ECTS**	**25 h / 1 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	16 h / 0,6 ECTS	11 h / 0,4 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Barta J., Markiewicz R., *Prawo autorskie*, Wolters Kluwer, Warszawa 2010
- Golat R., *Prawo autorskie i prawa pokrewne. Podręcznik*, C.H. Beck, Warszawa 2006
- A. Szewc, G. Jyż, *Prawo własności przemysłowej*, C.H. Beck, Warszawa 2003.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Barta J., *Prawo autorskie i prawa pokrewne. Komentarz*, Wyd. Zakamycze, Kraków 2005
- Karpowicz A., *Poradnik prawa autorskiego. Poradnik*, Wyd. ABC, Warszawa 2005
- Fijałkowski T., *Prawo własności przemysłowej. Prawa autorskie i prawa pokrewne. Poradnik*, Wyd. Hanka, Warszawa 2001

Inne materiały dydaktyczne:

- Wybrane orzecznictwo sądowe.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Przedsiębiorczość	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Ogólnouczelniany
Punkty ECTS:	3
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Krzysztof Kandefer, prof. SAN
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	---

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia informacyjno-problemowe z elementami dyskusji, prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych - prezentacji, case study - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna zasady funkcjonowania rynku oraz prawidłowości kształtowania jego struktur.	K2_W06, K2_W12
P_W02	Zna czynniki i źródła indywidualnej przedsiębiorczości.	K2_W12
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zaplanować oraz uruchomić własną pracę związaną z działalnością gospodarczą.	K2_U02, K2_U03 K2_U06
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy uwzględniając adaptację w środowisku krajowym jak i europejskich przedsiębiorstw i instytucji.	K2_K09

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych**

		efektów uczenia się
T1	Pojęcia związane z działalnością gospodarczą, sposoby definiowania przedsiębiorczości; źródła wiedzy przedsiębiorczej, osobowość przedsiębiorcza.	P_W01, P_W02
T2	Decyzja o rozpoczęciu działalności gospodarczej; sposoby rozpoczynania działalności.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
T3	Formy organizacyjno-prawne przedsiębiorstw; kryteria wyboru organizacyjno-prawnej formy przedsiębiorstwa.	P_W01, P_W02
T4	Umowy umożliwiające rozpoczęcie działalności (wykorzystywanie wzorców umów franchising, know-how, umowy licencyjne).	P_W01, P_W02, P_U01
T5	Podstawowe obowiązki przedsiębiorcy. Analiza czynników warunkujących przedsiębiorczość. Rozwój nowych produktów, wchodzenie na nowe rynki. Rozwój kariery własnej.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
T6	Tworzenia biznesplanów: szukanie pomysłów na przedsięwzięcie biznesowe: obserwacja otoczenia, identyfikacja i analiza potrzeb (problemów), poszukiwanie rozwiązań (alternatywy, rozwiązania innowacyjne, udoskonalania, poprawa jakości dotychczasowych rozwiązań), analiza możliwości przeniesienia proponowanych rozwiązań do procesów (przedsięwzięć) biznesowych, analiza czynników sukcesu ekonomicznego (biznesowego).	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych z realizowanych treści przedmiotowych, literatury przedmiotu i materiałów dydaktycznych.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
PW2	Przygotowanie biznesplanu własnego przedsięwzięcia.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Projekt i obrona projektu.	konwersatorium
P_W02	Projekt i obrona projektu.	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Projekt i obrona projektu.	konwersatorium
P_U02	Projekt i obrona projektu.	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna zasad funkcjonowania rynku oraz prawidłowości kształtowania jego struktur	zna zasady funkcjonowania rynku oraz podstawowe prawidłowości kształtowania jego struktur	zna zasady funkcjonowania rynku oraz prawidłowości kształtowania jego struktur	zna zasady funkcjonowania rynku oraz prawidłowości kształtowania jego struktur powołując się na literaturę i podając przykłady

P_W02	nie zna czynników ani źródeł indywidualnej przedsiębiorczości.	zna podstawowe czynniki i źródła indywidualnej przedsiębiorczości.	zna czynniki i źródła indywidualnej przedsiębiorczości.	zna czynniki i źródła indywidualnej przedsiębiorczości powołując się na literaturę
P_U01	nie potrafi zaplanować oraz uruchomić własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą.	potrafi zaplanować oraz uruchomić niektóre aspekty własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą	potrafi zaplanować oraz uruchomić większość aspektów własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą	potrafi zaplanować oraz uruchomić wszystkie aspekty własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą
P_K01	nie jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy uwzględniając adaptację w środowisku krajowym jak i europejskich przedsiębiorstw i instytucji	jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy uwzględniając adaptację w środowisku krajowym jak i europejskich przedsiębiorstw i instytucji	jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy uwzględniając adaptację w środowisku krajowym jak i europejskich przedsiębiorstw i instytucji	jest gotów do działania w sposób przedsiębiorczy uwzględniając adaptację w środowisku krajowym jak i europejskich przedsiębiorstw i instytucji

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30h	20h
Egzamin/zaliczenie	3h	3h
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	42h	52h
Przygotowanie eseju		
Przeprowadzenie badań literaturowych		
Przeprowadzenie badań empirycznych		
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	20	22
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	12	20
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	75 h/ 3 ECTS	75 h / 3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	- / -	- / -

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Majkut R., *Przedsiębiorca wobec współczesnych uwarunkowań i czynników przedsiębiorczości,* Wyd. Cedewu 2021
– Markowski W., *ABC small businessu*, Marcus, Łódź 2015.
– Targalski J. (red.), *Przedsiębiorczość i zarządzanie małym i średnim przedsiębiorstwem*, Difin, Warszawa 2014.
– Mellor R., *Przedsiębiorczość*, PWE, Warszawa 2011.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Białek Ewa Danuta Przedsiębiorczość z duszą. Wyzwanie dla nowych czasów 2017
– Cieślik J., *Przedsiębiorczość dla ambitnych Jak uruchomić własny biznes*, Difin, Warszawa 2010.
– Strużycki M. (red.), *Przedsiębiorczość w teorii i praktyce*, Warszawa 2006.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego

2. Przedmioty podstawowe i kierunkowe

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Wybrane zagadnienia z historii języka angielskiego	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Adam Bednarek
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	- znajomość języka angielskiego na poziomie C1, - umiejętność pracy analitycznej z tekstem, - podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa, - podstawowa wiedza z zakresu historii Wielkiej Brytanii.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Wykład konwersatoryjny w oparciu o prezentacje multimedialne, nagrania, itp.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu zasady wykorzystania tradycyjnych i współczesnych metod badawczych w pracy nad wybranymi tekstami historycznymi teksty staroangielskie, średnioangielskie oraz wczesnonowoangielskie).	K2_W01, K2_W02
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu i rozumie społeczno-kulturowe zmiany w historii krajów anglosaskich i ich wpływ na rozwój języka angielskiego, zmiany w słownictwie, strukturze.	K2_W07
P_W03	Zna, na poziomie rozszerzonym, terminologię pozwalającą na prawidłowe omówienie zmian językowych, które nastąpiły na poszczególnych etapach rozwoju języka angielskiego.	K2_W11
P_W04	Zna w pogłębionym stopniu i rozumie relacje języka angielskiego wobec innych języków należących do grupy języków indoeuropejskich.	K2_W01

P_W05	Ma pogłębioną wiedzę na temat poszczególnych etapów rozwoju języka angielskiego, która pozwala na przeprowadzenie analizy porównawczej słownictwa/struktur okresu staroangielskiego, średnioangielskiego, wczesnonowoangielskiego.	K2_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi wykorzystać dostępne źródła do przeprowadzenia analizy porównawczej np. angielskich tekstów historycznych	K2_U11
P_U02	Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę do omówienia zmian językowych w tekstach reprezentujących poszczególne okresy historyczne języka angielskiego (wyszukać i wskazać zmiany leksykalne, morfologiczne, strukturalne).	K2_U01, K2_U08
P_U03	Potrafi przeprowadzić analizę materiału (teksty historyczne) i przedstawić swoje poglądy w sposób spójny i logiczny.	K2_U04, K2_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Zdaje sobie sprawę z konieczności poszerzania swojej wiedzy z dziedziny językoznawstwa historycznego.	K2_K01

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Intoduction.	P_W01 - P_W05, P_K01
Kw2	Medieval manuscripts.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw3	Standardisation and spelling.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw4	History of the English lexicography.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw5	Text type, genre, register.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw6	Recipe as a text type.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw7	Historical morphology – inflection.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw8	Historical morphology – derivation.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw9	Semantic change.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw10	History of swearwords.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw11	Modern English irregularities.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01

Kw12	English as a global language.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw13	English-based pidgins.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01
Kw14	Revision.	P_W01 - P_W05, P_U01 - P_U03, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_W02	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_W03	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_W04	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_W05	Egzamin pisemny.	konwersatorium
Umiejętności:		
P_U01	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_U02	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_U03	Egzamin pisemny.	konwersatorium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja studenta.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu zasad wykorzystania tradycyjnych i współczesnych metod badawczych w pracy nad wybranymi tekstami historycznymi teksty staroangielskie, średnioangielskie oraz wczesnonowoangielskie).	zna w pogłębionym stopniu niektóre zasady wykorzystania tradycyjnych i współczesnych metod badawczych w pracy nad wybranymi tekstami historycznymi teksty staroangielskie, średnioangielskie oraz wczesnonowo-angielskie).	zna w pogłębionym stopniu zasady wykorzystania tradycyjnych i współczesnych metod badawczych w pracy nad wybranymi tekstami historycznymi teksty staroangielskie, średnioangielskie oraz wczesnonowo-angielskie).	zna w pogłębionym stopniu i szczegółowo zasady. wykorzystania tradycyjnych i współczesnych metod badawczych w pracy nad wybranymi tekstami historycznymi teksty staroangielskie, średnioangielskie oraz wczesnonowo-angielskie).
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu i nie rozumie społeczno-kulturowych zmian w historii krajów anglosaskich i ich wpływu na rozwój języka angielskiego, zmian w słownictwie i strukturze.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie niektóre społeczno-kulturowe zmiany w historii krajów anglosaskich i ich wpływ na rozwój języka angielskiego. (zmiany w słownictwie,	zna w pogłębionym stopniu i rozumie. społeczno-kulturowe zmiany w historii krajów anglosaskich i ich wpływ na rozwój języka angielskiego. zmiany w słownictwie, strukturze.	zna szczegółowo w pogłębionym stopniu i rozumie. społeczno-kulturowe zmiany w historii krajów anglosaskich i ich wpływ na rozwój języka angielskiego. (zmiany w słownictwie,

		strukturze.		strukturze.
P_W03	nie zna, na poziomie rozszerzonym, terminologii pozwalającej na prawidłowe omówienie zmian językowych, które nastąpiły na poszczególnych etapach rozwoju języka angielskiego.	zna, na poziomie rozszerzonym, terminologię pozwalającą na prawidłowe omówienie niektórych zmian językowych, które nastąpiły na poszczególnych etapach rozwoju języka angielskiego.	Zna, na poziomie rozszerzonym, terminologię pozwalającą na prawidłowe omówienie zmian językowych, które nastąpiły na poszczególnych etapach rozwoju języka angielskiego.	Zna, na poziomie rozszerzonym, terminologię pozwalającą na prawidłowe i szczegółowe omówienie zmian językowych, które nastąpiły na poszczególnych etapach rozwoju języka angielskiego.
P_W04	nie zna w pogłębionym stopniu i nie rozumie relacji języka angielskiego wobec innych języków należących do grupy języków indoeuropejskich.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie niektóre relacje języka angielskiego wobec innych języków należących do grupy języków indoeuropejskich.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie relację języka angielskiego wobec innych języków należących do grupy języków indoeuropejskich.	zna szczegółowo w pogłębionym stopniu i rozumie relację języka angielskiego wobec innych języków należących do grupy języków indoeuropejskich.
P_W05	nie ma pogłębionej wiedzy na temat poszczególnych etapów rozwoju języka angielskiego, która pozwala na przeprowadzenie analizy porównawczej słownictwa/struktur okresu staroangielskiego, średnioangielskiego, wczesnonowoangielskiego.	ma pogłębioną wiedzę na temat niektórych etapów rozwoju języka angielskiego, która pozwala na przeprowadzenie analizy porównawczej słownictwa/struktur okresu staroangielskiego, średnioangielskiego, wczesnonowo-angielskiego.	ma pogłębioną wiedzę na temat poszczególnych etapów rozwoju języka angielskiego, która pozwala na przeprowadzenie analizy porównawczej słownictwa/struktur okresu staroangielskiego, średnioangielskiego, wczesnonowo-angielskiego	ma pogłębioną wiedzę na temat poszczególnych etapów rozwoju języka angielskiego, która pozwala na przeprowadzenie kompleksowej analizy porównawczej słownictwa/struktur okresu staroangielskiego, średnioangielskiego, wczesnonowo-angielskiego
P_U01	nie potrafi wykorzystać dostępnych źródeł do przeprowadzenia analizy porównawczej np. angielskich tekstów historycznych.	potrafi wykorzystać dostępne niektóre źródła do przeprowadzenia analizy porównawczej angielskich tekstów historycznych.	potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych celu, przeprowadzenia analizy porównawczej angielskich tekstów historycznych.	potrafi wyszukać, kompleksowo zanalizować oraz szczegółowo ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych celu, przeprowadzenia kompleksowej analizy porównawczej angielskich tekstów historycznych.
P_U02	nie potrafi wykorzystać zdobytej wiedzy do omówienia zmian językowych w tekstach reprezentujących poszczególne okresy historyczne języka angielskiego (wyszukać i wskazać zmiany leksykalne, morfologiczne, strukturalne).	potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę do omówienia niektórych zmian językowych w tekstach reprezentujących poszczególne okresy historyczne języka angielskiego (wyszukać i wskazać zmiany leksykalne, morfologiczne,	potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę do omówienia zmian językowych w tekstach reprezentujących poszczególne okresy historyczne języka angielskiego (wyszukać i wskazać zmiany leksykalne, morfologiczne,	potrafi w sposób szczegółowy i obszerny omówić zmiany językowe w tekstach reprezentujących poszczególne okresy historyczne języka angielskiego (wyszukać i wskazać zmiany leksykalne, morfologiczne,

		strukturalne).	strukturalne).	strukturalne).
P_U03	nie potrafi przeprowadzić analizy materiału (np. teksty historyczne) i przedstawić swoich poglądów w sposób spójny i logiczny.	potrafi przeprowadzić cząstkową analizę materiału (teksty historyczne) i przedstawić swoje poglądy w sposób spójny i logiczny.	potrafi przeprowadzić analizę materiału (teksty historyczne) i przedstawić swoje poglądy w sposób spójny i logiczny; popełnia sporadyczne niesystematyczne błędy językowe.	potrafi w sposób szczegółowy i obszerny, przeprowadzić analizę materiału (teksty historyczne) i przedstawić swoje poglądy w sposób spójny i logiczny.
P_K01	nie jest gotów do poszerzania swojej wiedzy z dziedziny językoznawstwa historycznego.	jest gotów do poszerzania swojej wiedzy z dziedziny językoznawstwa historycznego.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach	-	-
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	35 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	12 h	17 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	- / -	- / -

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Ginzburg, R.S. – S.S. Khidekel – G.Y. Knyazeva – A.A. Sankin. 2022. A course in Modern English lexicology. Moscow: Higher School Publishing House. Available at: http://www.bsu.by/Cache/pdf/229523.pdf,
- Lipka, L. 1992. An outline of English lexicography. Lexical structure, word semantics and word-formation. Tübingen: Max Niemeyer Verlag. Available at: https://core.ac.uk/download/pdf/12165963.pdf.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Crespo, B. 2013. Change in life, change in language. A semantic approach to the history of English. Frankfurt a/M.: Peter Lang.
- Diller, H.J. & M. Gorlach (eds.) Towards a history of English as a history of genres. Heidelberg: C.Winter.
- Durkin, P. 2014. Borrowed words. A history of loanwords in English. Oxford: Oxford University Press.
- Fisiak, J. 2004b. A short grammar of Middle English. 8th ed. Poznan: Wydawnictwo Poznanskie.
- Gorlach, M. Text types and the history of English. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Horobin, S. 2013. Does spelling matter? Oxford: Oxford University Press.
- Reszkiewicz, A. 1971. Synchronic essentials of Old English. Warszawa: PWN.
- Molhova, J. 1976. Outlines of English lexicology. Sofia: Naouka I Izkoustvo.

Inne materiały dydaktyczne:

- autorskie prezentacje multimedialne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Wpływy obce na język angielski	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy/ powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	**2 ECTS**
Rok / Semestr:	I / 1
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Adam Bednarek**
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	- znajomość języka angielskiego na poziomie C, - umiejętność pracy analitycznej z tekstem, - podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa, - podstawowa wiedza z zakresu historii Wielkiej Brytanii.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersatorium	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Praktyki	Egzamin / zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone w oparciu o prezentacje multimedialne, nagrania, dyskusję, itp.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu metody badawcze stosowane przy analizie tekstów historycznych, która pozwala przeprowadzić analizę wpływów obcych na język angielski w perspektywie historycznej.	K2_W02
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu zmiany społeczno-kulturowe w historii krajów anglojęzycznych, które miały wpływ na zmiany (szczególnie zmiany leksykalne) w języku angielskim.	K2_W07, K2_W08, K2_W09
P_W03	Zna terminologię, która pozwala, w sposób rozszerzony, omówić wpływy obce na język angielski.	K2_W04
P_W04	Zna w pogłębionym stopniu etapy rozwoju języka angielskiego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na język angielski.	K2_W07, K2_W08
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi wskazać przyczyny wpływów obcych na język angielski oraz, wykorzystując dostępne źródła (np. słowniki etymologiczne lub materiały korpusowe) przeprowadzić analizę powołując się na wybrane przykłady (teksty, terminy, itp.).	K2_U01

P_U02	Potrafi przeprowadzić analizę materiału historycznego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na słownictwo języka angielskiego.	K2_U08, K2_U11
P_U03	Potrafi omówić wybrane przykłady (ilustrujące wpływy obce na język angielski) i w sposób poprawny przedstawić swoje argumenty.	K2_U04, K2_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Zdaje sobie sprawę z potrzeby rozszerzania wiedzy z zakresu wpływów obcych na język angielski.	K2_K01
P_K02	Dostrzega potrzebę stałego samodokształcania (np. konieczności śledzenia bieżących zmian w języku angielskim) oraz widzi potrzebę inicjatyw na rzecz interesu publicznego w zakresie ułatwiania dostępności i motywowania innych do nauki języków obcych.	K2_U03, K2_K04, K2_K08
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Intoduction.	P_W01 - P_W04, P_K01, P_K02.
Kw2	Celtic influence.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02.
Kw3	Early Latin influence.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02.
Kw4	Greek influence.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02.
Kw5	Scandinavian influence.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw6	French influence.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw7	Latin influence (early Modern English period).	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw8	Colonialism.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw9	Other European influences.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw10	Non-European influences.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw11	English as a global language.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw12	English-based pidgins.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw13	English influence on Polish.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
Kw14	Revision.	P_W01 - P_W04, P_U01 - P_U03, P_K01, P_K02
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		

Efekty uczenia się	Metoda weryfikacji	Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
P_W03	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
P_W04	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
P_U02	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie pisemne.	konwersatorium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	konwersatorium
P_K02	Obserwacja.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu metod badawczych stosowanych przy analizie tekstów historycznych, które pozwalają przeprowadzić analizę wpływów obcych na język angielski w perspektywie historycznej.	zna w pogłębionym stopniu niektóre metody badawcze stosowane przy analizie tekstów historycznych, które pozwalają przeprowadzić analizę wpływów obcych na język angielski w perspektywie historycznej.	zna w pogłębionym stopniu metody badawcze stosowane przy analizie tekstów historycznych, które pozwalają przeprowadzić analizę wpływów obcych na język angielski w perspektywie historycznej.	zna w pogłębionym stopniu szczegółowo metody badawcze stosowane przy analizie tekstów historycznych, które pozwalają przeprowadzić kompleksową analizę wpływów obcych na język angielski w perspektywie historycznej.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu zmian społeczno-kulturowych w historii krajów anglojęzycznych, które miały wpływ na zmiany (szczególnie zmiany leksykalne) w języku angielskim.	zna w pogłębionym stopniu niektóre zmiany społeczno-kulturowych w historii krajów anglojęzycznych, które miały wpływ na zmiany (szczególnie zmiany leksykalne) w języku angielskim.	zna w pogłębionym stopniu zmiany społeczno-kulturowych w historii krajów anglojęzycznych, które miały wpływ na zmiany (szczególnie zmiany leksykalne) w języku angielskim.	zna w pogłębionym stopniu szczegółowe zmiany społeczno-kulturowych w historii krajów anglojęzycznych, które miały wpływ na zmiany (szczególnie zmiany leksykalne) w języku angielskim.
P_W03	nie zna terminologii pozwalającej w sposób rozszerzony, omówić wpływy obce na język angielski.	zna terminologię pozwalającą w sposób rozszerzony, omówić niektóre wpływy obce na język angielski w 61% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna terminologię, pozwalającą w sposób rozszerzony, omówić wpływy obce na język angielski, w 81% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna terminologię, pozwalającą w sposób rozszerzony i szczegółowy, omówić wpływy obce na język angielski, w 95% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.
P_W04	nie zna w pogłębionym stopniu etapów rozwoju języka angielskiego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na język angielski.	zna w pogłębionym stopniu niektóre etapy rozwoju języka angielskiego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na język angielski.	zna w pogłębionym stopniu etapy rozwoju języka angielskiego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na język angielski.	zna w pogłębionym stopniu szczegółowo etapy rozwoju języka angielskiego, ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na język angielski.
P_U01	nie potrafi wskazać	potrafi wskazać niektóre	potrafi wskazać	potrafi, w sposób

	przyczyn wpływów obcych na język angielski wykorzystując dostępne źródła (np. słowniki etymologiczne lub materiały korpusowe), nie potrafi przeprowadzić analizę powołując się na wybrane przykłady (teksty, terminy, itp.).	przyczyny wpływów obcych na język angielski wykorzystując dostępne źródła (np. słowniki etymologiczne lub materiały korpusowe) oraz przeprowadzić analizę powołując się na wybrane przykłady (teksty, terminy, itp.).	większość przyczyn wpływów obcych na język angielski wykorzystując dostępne źródła (np. słowniki etymologiczne lub materiały korpusowe) oraz przeprowadzić analizę powołując się na wybrane przykłady (teksty, terminy, itp.).	szczegółowy i obszerny, wskazać przyczyny wpływów obcych na język angielski wykorzystując dostępne źródła (np. słowniki etymologiczne lub materiały korpusowe) oraz przeprowadzić szczegółową analizę powołując się na wybrane przykłady (teksty, terminy, itp.).
P_U02	nie potrafi przeprowadzić analizy materiału historycznego (ustnie i pisemnie) ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na słownictwo języka angielskiego.	potrafi przeprowadzić częściową analizę materiału historycznego (ustnie i pisemnie) ze szczególnym uwzględnieniem niektórych wpływów obcych na słownictwo języka angielskiego.	potrafi przeprowadzić analizę materiału historycznego (ustnie i pisemnie), ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na słownictwo języka angielskiego.	potrafi, w sposób szczegółowy i obszerny, przeprowadzić kompleksową analizę materiału historycznego (ustnie i pisemnie) ze szczególnym uwzględnieniem wpływów obcych na słownictwo języka angielskiego.
P_U03	nie potrafi omówić wybrane przykłady ilustrujące wpływy obce na język angielski i nie potrafi w sposób poprawny przedstawić swoich argumentów.	potrafi omówić wybrane przykłady ilustrujące niektóre wpływy obce na język angielski i w sposób poprawny przedstawić swoje argumenty.	potrafi omówić wybrane przykłady ilustrujące wpływy obce na język angielski i w sposób poprawny przedstawić swoje argumenty.	potrafi, w sposób szczegółowy i obszerny, omówić przykłady ilustrujące wpływy obce na język angielski i w sposób poprawny przedstawić swoje argumenty.
P_K01	nie zdaje sobie sprawy z potrzeby rozszerzania wiedzy z zakresu wpływów obcych na język angielski.	zdaje sobie sprawę z potrzeby rozszerzania wiedzy z zakresu wpływów obcych na język angielski.		
P_K02	nie dostrzega potrzeby stałego samodokształcania (np. konieczności śledzenia bieżących zmian w języku angielskim) oraz nie widzi potrzeby inicjatyw na rzecz interesu publicznego w zakresie ułatwiania dostępności i motywowania innych do nauki języków obcych.	dostrzega potrzebę stałego samodokształcania (np. konieczności śledzenia bieżących zmian w języku angielskim) oraz widzi potrzebę inicjatyw na rzecz interesu publicznego w zakresie ułatwiania dostępności i motywowania innych do nauki języków obcych		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach		
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	11 h	21 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	6 h	6 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2 ECTS**	**50 h / 2 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS

Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Miller, G.D. 2012. External influences on English: From its beginnings to the Renaissance. Oxford: Oxford University Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Baugh, A. — T. Cable. 2002. A history of the English language. London: Routledge.
– Bloomfield, L. 1933. Language. New York: Henry Holt and Company.
– Fisiak, J. – M. Bator (eds.) 2011. Foreign influences on Medieval English. [Studies in English Language and Literature 28]. Frankfurt a/M., New York: Peter Lang Verlag.
– Haugen, E. 1950. "The analysis of linguistic borrowing", in: Lass, R. (ed.) 1969. Approaches to English historical linguistics. An anthology. Austin, TX: Holt, Rinehart & Winston, Inc., s. 58-81.
– Jespersen, O. 1912. Growth and development of the English language. Oxford: Basil Blackwell.
– Lutz, A. 2013. "Language contact and prestige", Anglia 131.4: 562-590.
– Durkin, P. 2014. Borrowed words. A history of loanwords in English. Oxford: Oxford University Press.
– Serjeantson, M.S. 1962 [1935]. A history of foreign words in English. London: Routledge & Kegan Paul Ltd.
– Weinreich, U. 1953. Languages in contact: Findings and problems. [Publications of the Linguistic Circle of New York 1]. New York, NY: Linguistic Circle.

Inne materiały dydaktyczne:

– autorskie prezentacje multimedialne

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Powieść angielska	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań
Punkty ECTS:	3
Rok / Semestr:	I/ 1
Osoba koordynująca przedmiot:	Dr hab. Katarzyna Szmigiero
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Pozytywny wynik postępowania rekrutacyjnego. Wiedza z zakresu literaturoznawstwa oraz historii literatury anglojęzycznej i kultury krajów anglojęzycznych z zakresu studiów pierwszego stopnia.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia informacyjno-problemowe, dyskusja, analiza tekstów, prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu najważniejszych reprezentantów współczesnej prozy brytyjskiej i ich dzieła.	K2_W03
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu i rozumie różnice między prozą literacką i gatunkową, zna najważniejsze gatunki powieściowe i ich rozwój.	K2_W02, K2_W03, K2_W13
P_W03	Zna w pogłębionym stopniu kanoniczne wątki i motywy we współczesnych powieściach brytyjskich.	K2_W02 K2_W03
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zidentyfikować aluzje literackie.	K2_U08
P_U02	Potrafi analizować charakterystyczne cechy poszczególnych gatunków współczesnej prozy popularnej, także hybrydowej.	K2_U01
P_U03	Potrafi analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem adekwatnej terminologii i stosownego rejestru językowego.	K2_U01 K2_U08
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Świadomie uczestniczy w bieżącym życiu literackim.	K2_K06, K2_K08, K2_K09
P_K02	Posiada świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym.	K2_K04, K2_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
K1	Proza literacka a proza gatunkowa. Podział i kontrowersje z nim związane. Gatunki hybrydowe.	P_W02, P_U02 P_U03, P_K01 P_K02
K2	Dziedzictwo powieści gotyckiej jako inspiracja do rozwoju powieści gatunkowej.	P_W01, P_W02 P_U02, P_U03 P_K02
K3	Historia brytyjskiej powieści kryminalnej wiek XIX.	P_W01, P_W02 P_U02, P_U03
K4	Historia brytyjskiej powieści kryminalnej wiek XX.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K02
K5	Historia horroru brytyjskiego.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K6	Historia thrillera brytyjskiego.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K7	Fenomen kulturowy Jamesa Bonda. Powieści, filmy, adaptacje i pastisze.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01, P_K02
K8	Historia romansu. Wiek XIX i XX.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K9	Literatura *chick lit* i *lad lit*.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K10	Proza spekulatywna: zagadnienia terminologiczne i gatunkowe.	P_W02, P_U02 P_U03, P_K01
K11	Historia litertury *fantasy* w Wielkiej Brytanii.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K12	Historia literatury *science- fiction* w Wielkiej Brytanii.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K13	Historia utopii i antyutopii.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03

		P_K02
K14	Historia brytyjskiej literatury dziecięcej i młodzieżowej.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03, P_K02
K15	Wersje i adaptacje. Zjawisko mash-upów i retellingów.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych utworów literackich i krytyczno-literackich.	P_U03, P_K01 P_K02
PW2	Uporządkowanie notatek z wykładów, praca ze słownikiem terminów literackich.	P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W02	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W03	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U02	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U03	Egzamin opisowy/testowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja studenta	konwersatorium
P_K02	Obserwacja studenta	konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna żadnych reprezentantów współczesnej prozy brytyjskiej ani ich dzieł.	zna w pogłębionym stopniu kilku najważniejszych reprezentantów współczesnej prozy brytyjskiej i ich najważniejsze dzieła.	zna w pogłębionym stopniu ważnych reprezentantów współczesnej prozy brytyjskiej i ich dzieła.	zna w pogłębionym stopniu wielu reprezentantów współczesnej prozy brytyjskiej i ich dzieła.
P_W02	nie zna i nie rozumie różnic między prozą literacką i gatunkową, nie zna najważniejszych gatunków powieściowych i ich rozwoju.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie niektóre różnice między prozą literacką i gatunkową, zna najważniejsze gatunki powieściowe i ich rozwój.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie różnice między prozą literacką i gatunkową, zna najważniejsze gatunki powieściowe i ich rozwój.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie różnice i niuanse między prozą literacką i gatunkową oraz kontrowersje związane z tym podziałem, zna gatunki powieściowe i ich rozwój.
P_W03	nie zna kanonicznych wątków i motywów we	zna w pogłębionym stopniu niektóre kanoniczne wątki i	zna w pogłębionym stopniu kanoniczne wątki i	zna w pogłębionym stopniu kanoniczne wątki i motywy

	współczesnych powieściach brytyjskich.	motywy we współczesnych powieściach brytyjskich, jednak nie zawsze potrafi je poprawnie wskazać.	motywy we współczesnych powieściach brytyjskich, potrafi je poprawnie wskazać.	we współczesnych powieściach brytyjskich, swobodnie je identyfikuje i omawia z erudycją.
P_U01	nie potrafi zidentyfikować aluzji literackie.	potrafi zidentyfikować proste aluzje literackie, ale nie do końca rozumie ich rolę.	potrafi zidentyfikować aluzje literackie, rozumie ich rolę w utworze i potrafi ją zanalizować, jednak jest mało samodzielny.	potrafi biegle zidentyfikować aluzje literackie, rozumie ich rolę w utworze i potrafi ją krytycznie i samodzielnie zanalizować.
P_U02	nie potrafi analizować charakterystycznych cech poszczególnych gatunków współczesnej prozy popularnej, także hybrydowej.	potrafi analizować charakterystyczne niektóre cechy podstawowych gatunków współczesnej prozy popularnej, nie do końca rozumie zjawisko gatunków hybrydowych.	potrafi analizować charakterystyczne cechy gatunków współczesnej prozy popularnej, w tym gatunków hybrydowych.	potrafi szczegółowo analizować charakterystyczny cechy gatunków współczesnej prozy popularnej, w tym gatunków hybrydowych.
P_U03	nie potrafi analizować tekstów prozy gatunkowej z użyciem adekwatnej terminologii i stosownego rejestru językowego.	potrafi analizować proste teksty prozy gatunkowej z użyciem podstawowej terminologii. Ma niekiedy problemy z zastosowaniem odpowiedniego rejestru językowego.	potrafi samodzielnie analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem terminologii i z zastosowaniem odpowiedniego rejestru językowego.	potrafi twórczo analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem zaawansowanej terminologii. Bezbłędnie stosuje rejestr akademicki.
P_K01	nie uczestniczy w bieżącym życiu literackim.	uczestniczy w bieżącym życiu literackim, jednak potrzebuje zachęty czy wskazówek.	świadomie uczestniczy w bieżącym życiu literackim z własnej inicjatywy.	
P_K02	nie posiada świadomości ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym.	posiada świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym, jednak nie zawsze potrafi rozpoznać czy zinterpretować ten dialog.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach	--	--
Praca własna studenta, w tym:	42	52
- Przygotowanie eseju	--	--
- Przeprowadzenie badań literaturowych	13	14
- Przeprowadzenie badań empirycznych	--	--
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	--	--
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	14	23
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15	15
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h/ 3 ECTS**	**75h/ 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	--	--
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75h/ 3 ECTS	75h/ 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE
Literatura podstawowa przedmiotu: – Murphy B., (2017) *Key concepts in Contemporary Popular Fiction*. Edinburg: EUP. – MacKay M., (2011) *The Cambridge Introduction to the Novel*, Cambridge: CUP – Acheson J., and Ross S. (2005) *The Contemporary British Novel*, Edinburg: EUP. – Bickley P., (2008) Contemporary Fiction. The novel since 1990s. Cambridge: CUP. – Caserio R., *The Cambridge Companion to Twentieth-Century English Novel*. Cambridge: CUP.
Literatura uzupełniająca przedmiotu: – Bould M. i Vint S., (2011) Routledge Concise History of Science Fiction. London – Campell R., et all (2010) Media and culture. Introduction to mass communication. Boston: Bedford/St Martin's – Knight S. T., (2004) Crime Fiction. Basingstoke: Palgrave Macmillan – Warner M.,(2004) Signs and Wonders. London: Vintage. – Wright A., (2007) Gothic Fiction. New York: Palgrave
Inne materiały dydaktyczne: – Wybrane teksty literackie i ich adaptacje filmowe, prezentacje PowerPoint

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Elementy gotyku w XX wiecznej literaturze amerykańskiej	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań
Punkty ECTS:	3
Rok / Semestr:	I / II
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Dorota Wiśniewska
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza z zakresu literaturoznawstwa oraz historii literatury i kultury amerykańskiej z zakresu studiów pierwszego stopnia.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia informacyjno-problemowe, z elementami dyskusji, analizy tekstów prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna najważniejszych przedstawicieli współczesnej gotyckiej literatury amerykańskiej i ich dzieła.	K2_W02, K2_W03
P_W02	Rozumie różnice między elementami gatunkowymi amerykańskiej powieści gotyckiej.	K2_W02, K2_W03, K2_W13
P_W03	Zna kanoniczne wątki i motywy gotyckie w XX wiecznej prozie amerykańskiej.	K2_W02, K2_W03
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zidentyfikować elementy gotyku w literaturze.	K2_U08
P_U02	Potrafi rozpoznać charakterystyczne cechy poszczególnych elementów gotyku w XX wiecznej prozie amerykańskiej.	K2_U01
P_U03	Potrafi analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem adekwatnej terminologii i stosownego rejestru językowego.	K2_U01, K2_U03
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Posiada świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym.	K1_K01

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
K1	Historia i ewolucja literatury gotyckiej. Porównanie tradycji gotyckiej w literaturze brytyjskiej i amerykańskiej. Wpływy historyczne na kształtowanie amerykańskiej literatury gatunkowej (kolonializm, purytanizm, itd.) (Charles Brockden Brown).	P_W02, P_U02 P_U03, P_K01
K2	Dziedzictwo literatury gotyckiej XIX jako inspiracja do rozwoju literatury gatunkowej w XX wieku. Terminologia i elementy gotyku w literaturze: *supernatural, doppleganger, uncanny*, itd. (Nathaniel Hawthorne, E.A.Poe, Herman Melville, Henry James).	P_W01, P_W02 P_U02, P_U03 P_K01
K3	Historia amerykańskiej literatury kryminalnej i detektywistycznej – od E.A. Poe do Raymonda Chandlera. Elementy *noir*.	P_W01, P_W02 P_U02, P_U03
K4	Tradycja feministycznej literatury gotyckiej (Herman Melville, Charlotte Perkins Gilman, Katherine Dunn, Joyce Carol Oates).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01
K5	Gotyk miejski (Urban Gothic) - od Edith Wharton do Boba Kane'a. Amerykański komiks gotycki (Frank Miller, Sandman).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K6	Elementy zjawisk nadprzyrodzonych (*Supernatura*l Gothic): (Gertrude Atherton, Ambrose Bierce, Henry James).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K7	Gotyk amerykańskiej prowincji (Sherwood.Anderson, Gertrude Atherton, August Derleth).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01
K8	Literatura gotycka amerykańskiego Południa (Southern Gothic) (W.Faulkner, Flannery O'Connor).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K9	Elementy etniczne w gotyckiej literaturze amerykańskiej (I.B.Singer, Toni Morrison, Alice Walker, Charles Johnson).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03
K10	„Horror kosmiczny" i *science-fiction* (Cosmic Horror) – H.P. Lovecraft; elementy popularno i pseudonaukowe w literaturze amerykańskiej, Ursula LeGuin.	P_W02, P_U02 P_U03
K11	Tradycja „horroru technicznego" i *cyberpunk.* (John Cheever, Ray Bradbury).	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K12	Elementy okultystyczne w literaturze amerykańskiej – *Occult Gothic* – William Peter Blatty, David Seltzer.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02 P_U03
K13	Amerykańska literatura „wampiryczna" – od Anne Rice do Stephenie Meyer.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01
K14	Świat i motywy w powieściach i opowiadaniach Stephena Kinga. Adaptacje filmowe.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U02

		P_U03, P_K01
K15	Elementy literatury *gore.* (Jack Ketchum). Humor, pastisz, groteska – Bret Easton Ellis.	P_W01, P_W02 P_W03, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych utworów literackich i krytyczno-literackich.	P_U03, P_K01
PW2	Uporządkowanie notatek z wykładów, praca ze słownikiem terminów literackich.	P_U03

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
Wiedza		
P_W01	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W02	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W03	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
Umiejętności:		
P_U01	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U02	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U03	Egzamin opisowy, aktywność na zajęciach	konwersatorium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wypowiedź ustna, obserwacja	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna żadnych przedstawicieli gotyckiej literatury amerykańskiej ani ich dzieł.	zna kilku najważniejszych przedstawicieli gotyckiej literatury amerykańskiej i najważniejsze dzieła.	zna ważnych przedstawicieli gotyckiej literatury amerykańskiej i ich dzieła.	zna wielu reprezentantów gotyckiej literatury amerykańskiej i ich dzieła.
P_W02	Nie rozumie różnic między elementami gatunkowymi amerykańskiej literatury gotyckiej.	Rozumie podstawowe różnice między elementami gatunkowymi amerykańskiej literatury gotyckiej.	Rozumie różnice między elementami gatunkowymi amerykańskiej literatury gotyckiej i jej rozwój.	Rozumie różnice i niuanse między elementami gatunkowymi amerykańskiej literatury gotyckiej, zna gatunki gotyckie, ich tradycje i rozwój.
P_W03	Nie zna kanonicznych wątków i motywów gotyckich w XX wiecznej prozie amerykańskiej.	Zna kanoniczne wątki i motywy w XX wiecznej prozie amerykańskiej, jednak nie zawsze potrafi je poprawnie wskazać.	Zna kanoniczne wątki i motywy w XX wiecznej prozie amerykańskiej, potrafi je poprawnie wskazać.	Zna kanoniczne wątki i motywy w XX wiecznej prozie amerykańskiej swobodnie je identyfikuje i dogłębnie omawia.
P_U01	Nie potrafi zidentyfikować elementów gotyku w literaturze.	Potrafi zidentyfikować podstawowe elementy gotyku w literaturze, ale nie do końca rozumie ich rolę.	Potrafi zidentyfikować gotyckie elementy w literaturze, rozumie ich rolę w utworze i potrafi ją zanalizować, jednak jest mało samodzielny.	Potrafi biegle zidentyfikować elementy gotyckie w literaturze, rozumie ich rolę w utworze i potrafi ją krytycznie i samodzielnie

				zanalizować.
P_U02	Nie potrafi rozpoznać charakterystycznych cech poszczególnych elementów gotyku w XX wiecznej prozie amerykańskiej.	Potrafi rozpoznać podstawowe cechy elementów gotyku w XX wiecznej prozie amerykańskiej, jednak nie do końca zna ich genezę, ewolucję i rolę. Czasem potrzebuje pomocy wykładowcy.	Potrafi rozpoznać charakterystyczne cechy elementów gotyckich w XX wiecznej prozie amerykańskiej, w znacznym stopniu zna genezę ich powstania, ewolucję i rolę.	Potrafi samodzielnie rozpoznać i zdefiniować charakterystyczne cechy elementów gotyckich w XX wiecznej literaturze amerykańskiej, dobrze za genezę ich powstania, ewolucje i rolę.
P_U03	Nie potrafi analizować tekstów prozy gatunkowej z użyciem adekwatnej terminologii i stosownego rejestru językowego.	Potrafi analizować proste teksty prozy gatunkowej z użyciem podstawowej terminologii. Ma niekiedy problemy z zastosowaniem odpowiedniego rejestru językowego.	Potrafi samodzielnie analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem terminologii i z zastosowaniem odpowiedniego rejestru językowego.	Potrafi twórczo analizować teksty prozy gatunkowej z użyciem zaawansowanej terminologii. Biegle stosuje rejestr akademicki.
P_K01	Nie uczestniczy w bieżącym życiu literackim.	Uczestniczy w bieżącym życiu literackim, jednak potrzebuje zachęty czy wskazówek.	Świadomie uczestniczy w najważniejszych wydarzeniach w bieżącym życiu literackim.	Świadomie uczestniczy w bieżącym życiu literackim z własnej inicjatywy.
P_K02	Nie posiada świadomości ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym.	Posiada świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym, jednak nie zawsze potrafi rozpoznać czy zinterpretować ten dialog.	Posiada świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym.	Posiada dużą świadomość ciągłego dialogu z dziedzictwem kulturowym, jest świadomy ambiwalentnego podejścia współczesnych twórców do kanonu literackiego.

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	42	52
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych	13	14
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	14	23
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15	15
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h/ 3 ECTS**	**75h/ 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	--	--
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75h/ 3 ECTS	75h/ 3 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE
Literatura podstawowa przedmiotu: – J.W.Weinstock. (2017) *Cambridge Companion to American Gothic*. CUP – L.Armitt. (2016) *History of the Gothic: Twentieth-Century Gothic*. Routledge. – J.C.Oates. (2017) *American Gothic Tales*. Plume, NY.
Literatura uzupełniająca przedmiotu: – M.Michaud. (2019) *Republicanism and the American Gothic*. University of Wales Press, Cardiff. – A.Łowczanin i D.Wiśniewska eds. (2014) *All That Gothic: Dis/Continuities*. Peter Lang, Frankfurt.
Inne materiały dydaktyczne: – Wybrane teksty literackie ogólnodostępne na platformach internetowych i ich adaptacje filmowe, prezentacje PowerPoint.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Literatura postkolonialna	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań
Punkty ECTS:	3
Rok / Semestr:	II / 3
Osoba koordynująca przedmiot:	dr hab. Katarzyna Szmigiero
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza z zakresu historii Wielkiej Brytanii i USA, wiedza z zakresu literaturoznawstwa oraz literatur anglojęzycznych.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			45						3	**48**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia informacyjno-problemowe z elementami dyskusji, analizy tekstów; fragmentów filmów fabularnych. Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu najważniejszych myślicieli postkolonialnych i ich idee.	K2_W03
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu terminologię stosowaną w krytyce postkolonialnej.	K2_W02, K2_W04, K2_W10, K2_W13
P_W03	Zna w pogłębionym stopniu najważniejszych twórców literatury postkolonialnej i ich dzieła.	K2_W03
P_W04	Zna w pogłębionym stopniu tematykę i motywy charakterystyczne dla literatury postkolonialnej	K2_W02, K2_W03
	Umiejętności:	
P_U01	Umiejętnie stosuje terminologię postkolonialną w analizie literackiej.	K2_U01, K2_U03 K2_U12
P_U02	Potrafi przygotować prezentację na zadany temat i przedstawić ją zachowując rejestr akademicki na poziomie C2.	K2_U05, K2_U09, K2_U11, K2_U12, K2_U13
P_U03	Potrafi samodzielnie czytać ze zrozumieniem teksty krytycznoliterackie oraz samodzielnie doskonalić umiejętności w tym zakresie.	K2_U01, K2_U03

Kompetencje społeczne:		
P_K01	Ma świadomość różnic kulturowych i dostrzega różnorodność jako bogactwo.	K1_K03, K1_K04
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
K1	Literatura Commonwealthu czy literatura poskolonialna? Literatura tzw. mniejszości etnicznych. Wprowadzenie terminologiczne.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03
K2	Polstokonializm jako metoda krytyczna. Historia i terminologia. Edward Said i Franz Fanon	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K3	Najważniejsi krytycy i myśliciele postkolonialni: Edward Said, Franz Fanon, Gayatri Spivak, Homi Bhabha	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K4	Literatura indyjska w języku angielskim. S. Rushdie *Midnight's Children*, R. P. Jhabvala *Heat and Dust*	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K5	Literatura karaibska w języku angielskim. *Wide Sargasso Sea* J. Rhys, Jamaica Kincaid, Derek Wallcott	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K6	Pisarze afrykańscy piszący w języku angielskim. Woye Soyinka, Ben Okri, Chinua Achebe, Doris Lessing, Nadine Gordimer, J. M. Coetzee	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K7	Literatura nowozelandzka. Twórczość Katherine Mansfield, Janet Frame, Keri Hulme, Patricia Grace, Alan Duffa i Witi Ihimaera'y.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K8	Literatura australijska: Patrick White, Kate Grenville, Mudrooroo	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K9	Literatura Rdzennych Amerykanów w języku angielskim. M. L. Silko, Sherman Alexie	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K10	Literatura afroamerykańska. James Baldwin.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K11	Literatura innych mniejszości w USA. Philip Roth, Saul Bellow, Allen Ginsberg Sandra Cisneros, Amy Tan.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K12	Literatura kanadyjska: Yann Martel, Michael Ondaatje, Margaret Atwood	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01

K13	Twórczość pisarzy brytyjskich należących do tzw. mniejszości etnicznych. K. Ishiguro, Timothy M, Zadie Smith i Kanif Kureishi	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K14	Podwójne wykluczenie: etniczność i płeć. Toni Morrison, Maya Angelou	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K15	Podwójne wykluczenie: etniczność i orientacja seksualna. Witi Ihimaera *The Uncle's Story*.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
K16	Tłumaczenia literatury postkolonialnej w języku polskim i ich recepcja	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Prezentacja multimedialna na wybrany temat.	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U01, P_U02, P_U03
PW2	Zapoznanie się z literaturą	P_W01, P_W02, P_W03, P_W04, P_U02, P_U03, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W02	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W03	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W04	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U01	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U02	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U03	Egzamin pisemny, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach, wypowiedzi ustne	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna żadnych myślicieli postkolonialnych ani ich idee.	zna w pogłębionym stopniu niektórych najważniejszych myślicieli postkolonialnych i ich idee. Nie zawsze	zna w pogłębionym stopniu najważniejszych myślicieli postkolonialnych i ich	zna w pogłębionym stopniu najważniejszych myślicieli postkolonialnych i ich idee. Potrafi samodzielnie je

		potrafi samodzielnie połączyć myśliciela i idei.	idee.	twórczo interpretować.
P_W02	nie zna terminologii stosowanej w krytyce postkolonialnej	zna w pogłębionym stopniu podstawową terminologię stosowaną w krytyce postkolonialnej. Nie zawsze umiejętnie ją stosuje.	zna w pogłębionym stopniu terminologię stosowaną w krytyce postkolonialnej i adekwatnie ją stosuje.	zna w pogłębionym stopniu zaawansowaną terminologię stosowaną w krytyce postkolonialnej i swobodnie się nią posługuje
P_W03	nie zna żadnych twórców literatury postkolonialnej ani ich dzieł.	zna w pogłębionym stopniu kilku najważniejszych twórców literatury postkolonialnej i ich dzieła. Nie zawsze potrafi połączyć twórcę z dziełem, czy dzieło z tematyką.	zna w pogłębionym stopniu najważniejszych twórców literatury postkolonialnej i ich dzieła (tytuły i tematykę).	zna w pogłębionym stopniu wielu twórców literatury postkolonialnej i ich dzieła (tytuły, tematykę).
P_W04	nie zna tematyki i motywów charakterystycznych dla literatury postkolonialnej	zna w pogłębionym stopniu tematykę i niektóre motywy charakterystyczne dla literatury postkolonialnej ale potrzebuje podpowiedzi wykładowcy by je zidentyfikować.	zna w pogłębionym stopniu tematykę i motywy charakterystyczne dla literatury postkolonialnej	zna w pogłębionym stopniu tematykę i motywy charakterystyczne dla literatury postkolonialnej, potrafi je rozpoznać i twórczo omówić
P_U01	nie potrafi stosować nawet prostej terminologii postkolonialną w analizie literackiej	umiejętnie stosuje prostą terminologię postkolonialną w analizie literackiej. Nie zawsze jest samodzielny w wyborze terminów.	umiejętnie stosuje terminologię postkolonialną w analizie literackiej.	umiejętnie stosuje zaawansowaną terminologię postkolonialną w analizie literackiej.
P_U02	nie potrafi przygotować prezentacji na zadany temat ani przedstawić jej zachowując rejestr akademicki na poziomie C2.	potrafi przygotować prezentację na zadany temat i ją przedstawić. Potrzebuje niekiedy pomocy wykładowcy w wyborze treści Nie zawsze zachowuje rejestr akademicki na poziomie C2.	potrafi samodzielnie przygotować prezentację na zadany temat i ją przedstawić. Prezentacja ma charakter odtwórczy Zachowuje rejestr akademicki na poziomie C2.	potrafi samodzielnie przygotować prezentację na zadany temat i ją przedstawić. Prezentacja wykazuje cechy samodzielności intelektualnej. Swobodnie zachowuje rejestr akademicki na poziomie C2.
P_U03	nie potrafi czytać ze zrozumieniem nawet prostych tekstów krytycznoliterackich ani rozwijać się w tym zakresie	potrafi samodzielnie czytać ze zrozumieniem proste teksty krytycznoliterackie oraz samodzielnie doskonalić umiejętności w tym zakresie, czasem potrzebuje wsparcia wykładowcy w zrozumieniu niektórych myśli.	potrafi samodzielnie czytać ze zrozumieniem teksty krytycznoliterackie oraz samodzielnie doskonalić umiejętności w tym zakresie.	potrafi czytać ze zrozumieniem teksty krytycznoliterackie, samodzielnie je interpretować oraz samodzielnie doskonalić umiejętności w tym zakresie.
P_K01	nie ma świadomości różnic kulturowych i widzi różnorodność jako problem.	ma świadomość podstawowych różnic kulturowych i dostrzega różnorodność jako bogactwo.	ma świadomość różnic i niuansów kulturowych i dostrzega różnorodność jako bogactwo, wykazuje chęć pielęgnacji różnorodności.	

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	27	52

- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych	10	20
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (w tym prezentacja multimedialna)	10	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7	7
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h/ 3 ECTS**	**75h/ 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h/1,9 ECTS	23h/0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75h/ 3 ECTS	75h/ 3 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Gunning D., *Postcolonial literature,* Edinburg: EUP, 2013.
– Mullaney J., *Postcolonial literatures in context.* London: Continuum, 2010.
– Edwards J. D., *Postcolonial literature*, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Szmigiero, K. "Trzy obrazy szaleństwa we współczesnej prozie australijskiej" W: Agnieszka Kandzia-Poździał and Joanna Siekiera (red.) Australia w XX i XXI wieku. Polityka, historia i kultura. Katowice: Wydawnictwo i-Press, 2017
– Szmigiero, K. „Szaleństwo, kazirodztwo i feminizm. Historia Liliany Kate Grenville i Jerzego Domradzkiego" W: Alicja Helmam i Martyna Olszowska (red.) Od Banjo Pattersona do Meliny Marchetty. Adaptacje literatury australijskiej. Gdańsk: Fundacja Terytoria książki, 2017.
– Szmigiero K., "Being gay – Maori way. Witi Ihimaera's The Uncle's Story. W: Hybrids and Hybridity, red. Alina Kwiatkowska i Agnieszka Stanceka . Piotrków Trybunalski: PIotrkowskie Wydawnictwo Naukowe, 2015.
– Szmigiero K., „Złożone powinowactwa: tożsamość kulturowa w prozie Janet Frame" W: Dariusz Zdziech (red.) Kultura Nowej Zelandii. Zeszyty Naukowe T. N. A. NZ.O. Tom 1. Kraków, 2010.
– Szmigiero K., "Patricia Grace's Dogside Story – A Maori Novel for the new millennium" W: Olga Glebova (red.) The Novel in English at the Start of the Twenty-First Century: Re-Contextualising the Tradition. Wydawnictwo Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie, 2009.

Inne materiały dydaktyczne:

– Fragmenty filmów dokumentalnych i fabularnych, prezentacje PowerPoint, teksty literackie.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Gramatyka kontrastywna	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Wiktor Pskit
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość zagadnień z zakresu językoznawstwa oraz gramatyki opisowej języka angielskiego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN									
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30					3	**33**
Studia niestacjonarne			20					3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia informacyjno-problemowe, dyskusja, debata, prezentacja, case study, pytania/ zadania problemowe, praca pod kierunkiem z filmem / tekstem.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu i rozumie rodzaje różnic pomiędzy językiem angielskim i językiem polskim w zakresie leksyki, słowotwórstwa i wybranych obszarów gramatyki.	K2_W01, K2_W03, K2_W04, K2_W07
	Umiejętności:	
P_U01	Analizuje obszary, w których różnice (leksykalne, słowotwórcze, gramatyczne) pomiędzy językami angielskim i polskim powodują szczególne trudności w nauczaniu/uczeniu się języka angielskiego przez rodzimych użytkowników języka polskiego.	K2_U01, K2_U02 K2_U07
P_U02	Potrafi ocenić przyczyny błędów leksykalnych, słowotwórczych oraz gramatycznych popełnianych przez polskich użytkowników języka angielskiego.	K2_U05, K2_U08
P_U03	Analizuje i ocenia źródła trudności w przekładzie wybranych struktur gramatycznych i elementów leksykalnych z języka angielskiego na polski oraz z języka polskiego na angielski i proponuje oraz testuje charakterystyczne dla działalności zawodowej rozwiązania wdrożeniowe w tym zakresie.	K2_U01, K2_U07
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności jest gotów do ciągłego samokształcenia w zakresie różnic pomiędzy językami.	K2_K01

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Językoznawstwo kontrastywne. Kontrast na poziomie leksyki, morfologii/ słowotwórstwa, składni.	P_W01
Kw2	Angielsko-polski kontrast leksykalny.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw3	Zapożyczenia angielskie w języku polskim.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw4	Słowotwórstwo angielskie i polskie: podobieństwa i różnice.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw5	Struktura frazy nominalnej w języku angielskim i polskim.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw6	Związek zgody w angielszczyźnie i polszczyźnie. Rozwiązania praktyczne i ich wdrożenie	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw7	Strona bierna oraz pokrewne względem niej struktury gramatyczne w języku angielskim oraz polskim.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Kw8	Czasowniki modalne w angielszczyźnie i polszczyźnie.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
P_W01	Zaliczenie pisemne, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie pisemne, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U01	Zaliczenie pisemne, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U02	Zaliczenie pisemne, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie pisemne, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna i nie rozumie rodzajów różnic pomiędzy językiem angielskim i językiem polskim w zakresie leksyki, słowotwórstwa i wybranych obszarów gramatyki, uzyskując z zaliczenia pisemnego poniżej 60% pkt.	zna i rozumie w pogłębionym stopniu niektóre rodzaje różnic pomiędzy językiem angielskim i językiem polskim w zakresie leksyki, słowotwórstwa i wybranych obszarów gramatyki, uzyskując z zaliczenia pisemnego 60-75% pkt.	zna i rozumie rodzaje różnic pomiędzy językiem angielskim i językiem polskim w zakresie leksyki, słowotwórstwa i wybranych obszarów gramatyki, uzyskując z zaliczenia pisemnego 76-92% pkt.	zna i rozumie w pogłębionym stopniu rodzaje różnic pomiędzy językiem angielskim i językiem polskim w zakresie leksyki, słowotwórstwa i wybranych obszarów gramatyki i je szczegółowo objaśnia, uzyskując z zaliczenia

				pisemnego 93-100% pkt.
P_U01	nie analizuje obszarów, w których różnice (leksykalne, słowotwórcze, gramatyczne) pomiędzy językami angielskim i polskim powodują szczególne trudności w nauczaniu/uczeniu się języka angielskiego przez rodzimych użytkowników języka polskiego.	analizuje niektóre obszary, w których różnice (leksykalne, słowotwórcze, gramatyczne) pomiędzy językami angielskim i polskim powodują szczególne trudności w nauczaniu/uczeniu się języka angielskiego przez rodzimych użytkowników języka polskiego.	analizuje obszary, w których różnice (leksykalne, słowotwórcze, gramatyczne) pomiędzy językami angielskim i polskim powodują szczególne trudności w nauczaniu/uczeniu się języka angielskiego przez rodzimych użytkowników języka polskiego.	analizuje kompleksowo obszary, w których różnice (leksykalne, słowotwórcze, gramatyczne) pomiędzy językami angielskim i polskim powodują szczególne trudności w nauczaniu/uczeniu się języka angielskiego przez rodzimych użytkowników języka polskiego.
P_U02	nie potrafi ocenić przyczyny błędów leksykalnych, słowotwórczych oraz gramatycznych popełnianych przez polskich użytkowników języka angielskiego.	potrafi ocenić niektóre przyczyny błędów leksykalnych, słowotwórczych oraz gramatycznych popełnianych przez polskich użytkowników języka angielskiego.	potrafi ocenić przyczyny błędów leksykalnych, słowotwórczych oraz gramatycznych popełnianych przez polskich użytkowników języka angielskiego.	potrafi kompleksowo ocenić przyczyny błędów leksykalnych, słowotwórczych oraz gramatycznych popełnianych przez polskich użytkowników języka angielskiego.
P_U03	nie analizuje i nie ocenia źródeł trudności w przekładzie wybranych struktur gramatycznych i elementów leksykalnych z języka angielskiego na polski oraz z języka polskiego na angielski i nie proponuje oraz nie testuje charakterystycznych dla działalności zawodowej rozwiązań wdrożeniowych w tym zakresie.	analizuje i ocenia niektóre źródła trudności w przekładzie wybranych struktur gramatycznych i elementów leksykalnych z języka angielskiego na polski oraz z języka polskiego na angielski i proponuje oraz testuje charakterystyczne dla działalności zawodowej rozwiązania wdrożeniowe w tym zakresie.	analizuje i ocenia źródła trudności w przekładzie wybranych struktur gramatycznych i elementów leksykalnych z języka angielskiego na polski oraz z języka polskiego na angielski i proponuje oraz testuje charakterystyczne dla działalności zawodowej rozwiązania wdrożeniowe w tym zakresie.	analizuje i kompleksowo ocenia źródła trudności w przekładzie wybranych struktur gramatycznych i elementów leksykalnych z języka angielskiego na polski oraz z języka polskiego na angielski i proponuje oraz testuje charakterystyczne dla działalności zawodowej rozwiązania wdrożeniowe w tym zakresie.
P_K01	nie ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności jest gotów do ciągłego samokształcenia w zakresie różnic pomiędzy językami.	ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności jest gotów do ciągłego samokształcenia w zakresie różnic pomiędzy językami.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	42	52
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---

- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	27	37
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15	15
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. 2019. *An Introductory English-Polish Contrastive Grammar*. PWN.
- Lewandowski, T. 2020. *No More Polglish! A Polish Student's Handbook for Eliminating Interlingual Error*. Opole: Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego.
- Huddleston, R., Pullum, G.K. et al. 2006. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge University Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Sadowska, I. 2012. *Polish. A Comprehensive Grammar*. London and New York: Routledge.
- Szpila, G. 2003. *An English-Polish Dictionary of False Friends*. Egis.
- Willim, E., Mańczak-Wohlfeld, E. 1997. *A Contrastive Approach to Problems with Engli*sh. PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały dydaktyczne przygotowane przez prowadzącego zajęcia

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Corpus-Assisted Language Studies	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań
Punkty ECTS:	2 ECTS
Rok / Semestr:	1/ II
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Marianna Dilai
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C1 oraz podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia z elementami dyskusji, debaty, zadań problemowych, wykorzystania korpusów i analiza danych korpusowych. Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna terminologię stosowaną w językoznawstwie a w szczególności w dziedzinie lingwistyki korpusowej.	K2_W04
P_W02	Ma podstawową wiedzę na temat metodologii i prowadzenia korpusowych badań językoznawczych.	K2_W01, K2_W07
P_W03	Zna popularne programy komputerowe do analizy tekstów.	K2_W08
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu lingwistyki korpusowej.	K1_U01
P_U02	Umie pracować z korpusami za pomocą programów do analizy korpusowej oraz wyszukiwać potrzebne dane lingwistyczne przy pomocy poznanych narzędzi.	K2_U11
P_U03	Potrafi formułować problemy badawcze, dobiera adekwatne metody, konstruuje narzędzia badawcze, opracowuje, prezentuje i interpretuje wyniki badań korpusawych.	K2_U07, K2_U08, K2_U09

Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie konieczność ciągłego dokształcania się w zakresie lingwistyki korpusowej i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K04
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Key concepts and methodologies of corpus linguistics. Tools for Corpus Linguistics.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw2	Corpora and lexical studies. Collocations.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw3	Corpora and grammatical studies.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw4	Corpora and language variety.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw5	Corpus linguistics and discourse analysis. Keyness analysis.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw6	Diachronic corpus-assisted language studies.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw7	Corpora and sociolinguistics.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw8	Using corpora in translation studies.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw9	Using corpora in language learning and teaching.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Kw10	Corpus-based study of literary texts.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
PW2	Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych, Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		

Efekty uczenia się	Metoda weryfikacji	Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
Wiedza		
P_W01	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_W03	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U02	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie ustne, prezentacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wypowiedź ustna, obserwacja	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna terminologii w zakresie językoznawstwa a w szczególności lingwistyki korpusowej na poziomie rozszerzonym.	zna wybiórczo terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności lingwistyki korpusowej na poziomie rozszerzonym, w 61% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna w większości terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności lingwistyki korpusowej na poziomie rozszerzonym, w 81% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna w pełni terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności lingwistyki korpusowej na poziomie rozszerzonym, w 95% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.
P_W02	nie ma wiedzy dot. metodologii i prowadzenia korpusowych badań językoznawczych	ma pobieżną wiedzę w zakresie metodologii i prowadzenia korpusowych badań językoznawczych	w dość szczegółową wiedzę w zakresie metodologii i prowadzenia korpusowych badań językoznawczych.	ma wyczerpującą wiedzę w zakresie metodologii i prowadzenia korpusowych badań językoznawczych
P_W03	nie ma wiedzy w zakresie popularnych programów komputerowych do analizy tekstów	ma ogólną wiedzę na temat popularnych programów komputerowych do analizy tekstów	ma znaczącą wiedzę w zakresie popularnych programów komputerowych do analizy tekstów	ma wyczerpującą wiedzę w zakresie popularnych programów komputerowych do analizy tekstów
P_U01	nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu lingwistyki korpusowej	z pomocą wykładowcy wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu lingwistyki korpusowej	samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu lingwistyki korpusowej.	samodzielnie, w sposób szczegółowy i obszerny wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu lingwistyki korpusowej.
P_U02	nie umie pracować z korpusami za pomocą programów do analizy korpusowej oraz wyszukiwać potrzebnych danych lingwistycznych	na poziomie elementarnym umie pracować z korpusami za pomocą programów do analizy korpusowej oraz wyszukiwać potrzebne	dość biegle umie pracować z korpusami za pomocą programów do analizy korpusowej oraz wyszukiwać potrzebne dane lingwistyczne przy	biegle umie pracować z korpusami za pomocą programów do analizy korpusowej oraz wyszukiwać potrzebne dane lingwistyczne przy

	przy pomocy poznanych narzędzi	dane lingwistyczne przy pomocy poznanych narzędzi	pomocy poznanych narzędzi	pomocy poznanych narzędzi
P_U03	nie potrafi formułować problemów badawczych, nie dobiera adekwatnych metod, nie konstruuje narzędzi badawczych, nie opracowuje, nie prezentuje i nie interpretuje wyników badań korpusowych	na poziomie elementarnym potrafi formułować problemy badawcze, dobiera adekwatne metody, konstruuje narzędzia badawcze, opracowuje, prezentuje i pobieżnie interpretuje wyniki badań korpusowych	dość biegle potrafi formułować problemy badawcze, dobiera adekwatne metody, konstruuje narzędzia badawcze, opracowuje, prezentuje i ogólnie interpretuje wyniki badań korpusowych	biegle potrafi formułować problemy badawcze, dobiera adekwatne metody, konstruuje narzędzia badawcze, opracowuje, prezentuje i szczegółowo interpretuje wyniki badań korpusowych
P_K01	nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie lingwistyki korpusowej ani podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie lingwistyki korpusowej i systematycznie podnosić swoje kompetencje zawodowe.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	17	27
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych	4	4
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	6	6
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	2	12
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5	5
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50h/ 2 ECTS**	**50h/ 2 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	--	--
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50h / 2 ECTS	50h/ 2 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- O'Keeffe, A., & McCarthy, M.J. (Eds.). 2022. The Routledge Handbook of Corpus Linguistics (2nd ed.). Routledge.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Tony McEnery, Richard Xiao, Yukio Tono. 2006. Corpus-based Language Studies: An Advanced Resource Book. Published Routledge
- Baker, P. 2006. Using Corpora in Discourse Analysis. London: Continuum.
- Brezina, V. 2018. Statistics in Corpus Linguistics: A Practical Guide. Cambridge University Press.
- Alessi, G.M., & Partington, A.S. (2020). Modern diachronic corpus-assisted language studies: Methodologies for tracking language change over recent time.

- Dilai I., Dilai M. 2020. Automatic Extraction of Keywords in Political Speeches. In: IEEE 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT), 1, 291-294.
- Dilai, M. & Dilay, I. 2016. Designing a corpus-informed EFL textbook. In Problemy suchasnoho pidruchnyka: zb. nauk. prats. Kyiv: Pedahohichna dumka. – Issue 17, 123-131.
- Dilai I., Dilai M. 2021. Cognitive corpus linguistics: current state and prospects. New philology, Zaporizhia national university, No 83, P. 71-79.
- Levchenko O., Tyshchenko O., Dilai M. 2021. Automated Identification of Metaphors in Annotated Corpus (Based on Substance Terms). In: Proceedings of the 5th International Conference on Computational Linguistics and Intelligent Systems (COLINS 2021). Volume I: Main Conference Lviv, Ukraine, April 22-23, 2021.
- Skibina, I., Dilai, M., Druzhbiak, S. 2022. Keyword analysis as a means of identifying dominant topics in news discourse. 2022 IEEE 17th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT). Lviv.
- Tools for Corpus Linguistics. https://corpus-analysis.com/.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne,
- materiały własne wykładowcy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Elementy pragmatyki językoznawczej 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy/ powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	2 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 3
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Marianna Dilai
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	- znajomość języka angielskiego na poziomie C1 - podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Dyskusja, praca w grupach, prezentacja, case study, ćwiczenia pisemne, pytania / zadania problemowe, projekt.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej.	K2_W01, K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi dokonać samodzielnej analizy oraz oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	K2_U01
P_U02	Potrafi zaprezentować w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) proste problemy badawcze w zakresie pragmatyki językoznawczej przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K2_U01, K2_U04, K2_U08, K2_U09
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Jest świadomy ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności w zakresie pragmatyki językoznawczej.	K2_K01

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**

Kw1	Czym jest pragmatyka? Podstawowe pojęcia z zakresu pragmatyki	P_W01, P_K01
Kw2	Zasada kooperacji oraz maksymy konwersacyjne (Paul Grice)	P_W01, P_U01, P_K01
Kw3	Implikatura i jej rodzaje	P_W01, P_U01 P_K01
Kw4	Pośrednie i bezpośrednie akty mowy	P_W01, P_U01 P_K01
Kw5	Grzeczność językowa w oparciu o teorię 'face' (Brown and Levinson)	P_W01, P_K01
Kw6	Język i humor	P_W01, P_U01 P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Test pisemny	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Test pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
P_U02	Test pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
P_U03	Test pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja, udział w dyskusji, zadania zespołowe.	konwersatorium

Metody weryfikacji: egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, kolokwium, test, praca pisemna (referat, esej), projekt, prezentacja, wypowiedź ustna, udział w dyskusji, zadanie zespołowe, obserwacja, inne…..

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna terminologii w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej.	zna pobieżnie terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej w 61% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna ogólnie terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej, w 81% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna szczegółowo terminologię i w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej, w 95% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.
P_U01	nie potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	potrafi wybrać i wykorzystać niektóre informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	potrafi wyszukać, zanalizować, szczegółowo ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.
P_U02	zaprezentować w języku angielskim prostych problemów badawczych, przy wykorzystaniu	zaprezentować w języku angielskim niektóre proste problemy badawcze,	zaprezentować w języku angielskim proste problemy badawcze, przy wykorzystaniu	w sposób szczegółowy zaprezentować w języku angielskim proste problemy badawcze, przy

	różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.
P_K01	nie jest świadomy ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności w zakresie pragmatyki językoznawczej.	jest świadomy ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności w zakresie pragmatyki językoznawczej.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna	17	27
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	20 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2ECTS**	**50 h / 2ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	50 h / 2ECTS	50 h / 2ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Huang Y. 2019. Oxford Handbook of Pragmatics. Oxford: Oxford University Press.
– Cutting Joan and Kenneth Fordyce. 2021. Pragmatics. A Resource Book for Students. London: Routledge.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Huang, Yan. 2007. Pragmatics. Oxford University Press.
– Östman, J.-O., Verschueren, J. 2007. Handbook of Pragmatics. Amsterdam/Philadelphia: John Bejamins Publishing Company.
– Brown, Penelope, and Stephen C. Levinson. 1978. Politeness: Some Universals in Language Usage. Cambridge University Press.
– Leech, Geoffrey. 1983. Principles of pragmatics. Longman.
– Verschueren, Jef. 1999. Understanding Pragmatics. London, New York: Arnold Publishers.
– Wierzbicka, Anna. 1991. Cross-cultural pragmatics: The semantics of human interaction. Mouton de Gruyter: Berlin; New York.
– Yule, George. 1996. Pragmatics. Oxford University Press.
– Dilai M. 2013. Linguopragmatics of English Protestant Sermons. A manuscript. A thesis for a Candidate Degree in Philology. Lviv.
– Skibina, I., Dilai, M., Druzhbiak, S. 2022. Keyword analysis as a means of identifying dominant topics in news discourse. 2022 IEEE 17th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT). Lviv.
– Dilai M. 2020. Sentiment Analysis of Contemporary Anglican Sermons. In: Challenges and achievements of European countries in the area of philological research: Collective monograph. Riga, Latvia.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne wykładowcy, prezentacje Powe point

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Elementy pragmatyki językoznawczej 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy/ powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	2 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Marianna Dilai
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	zaliczenie przedmiotu z semestru poprzedzającego.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Dyskusja, praca w grupach, prezentacja, case study, ćwiczenia pisemne, pytania / zadania problemowe, projekt.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej.	K2_W01, K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi dokonać samodzielnej analizy oraz oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	K2_U01
P_U02	Potrafi zaprezentować w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożone problemy badawcze w zakresie pragmatyki językoznawczej przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K2_U01, K2_U04, K2_U08, K2_U09
P_U03	Rozumie dłuższe wypowiedzi ustne, potrafi dokonać streszczenia oraz podsumowania zawartych w nich argumentów.	K2_U13
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Jest świadomy ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności w zakresie pragmatyki językoznawczej.	K2_K01

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych**

		efektów uczenia się
Kw1	Język a płeć	P_W01, P_U01 P_U03, P_K01
Kw2	Pragmatyka międzykulturowa	P_W01, P_U01 P_K01
Kw3	Podstawowe pojęcia z zakresu analizy dyskursu	P_W01, P_K01
Kw4	Analiza pragmatyczna wypowiedzi	P_W01, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01
Kw5	Egzamin pisemny	P_W01, P_U01 P_U02, P_U03 P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin pisemny	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Egzamin pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
P_U02	Egzamin pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
P_U03	Egzamin pisemny, zadania zespołowe, udział w dyskusji.	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja, udział w dyskusji, zadania zespołowe.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna terminologii w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej w 61% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna w znacząco pogłębionym stopniu terminologię w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej, w 81% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.	zna w pełni pogłębionym stopniu terminologię i w zakresie językoznawstwa a w szczególności pragmatyki językoznawczej, w 95% z zakresu zadań zleconych przez prowadzącego.
P_U01	nie potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	potrafi wybrać i wykorzystać niektóre informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistyczny.	potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.	potrafi wyszukać, dogłębnie zanalizować, szczegółowo ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych pod względem pragmalingwistycznym.

P_U02	zaprezentować w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	zaprezentować w języku angielskim niektóre złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	zaprezentować w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	w sposób szczegółowy zaprezentować w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.
P_U03	nie potrafi zrozumieć dłuższych wypowiedzi ustnych ani streścić ich i podsumować odtwarzając podstawowe zawarte w nich informacje i argumenty.	potrafi w zadowalającym stopniu zrozumieć dłuższe wypowiedzi ustne, streścić je i podsumować odtwarzając zawarte w nich informacje i argumenty, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 61% punktów z zadań mierzących efekt.	potrafi w znacznym stopniu zrozumieć dłuższe wypowiedzi ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi ustnych, streścić je i podsumować odtwarzając zawarte w nich informacje i argumenty, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 81% punktów z zadań mierzących efekt.	potrafi w pełni zrozumieć dłuższe wypowiedzi ustne, streścić je i podsumować odtwarzając zawarte w nich informacje i argumenty, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 95% punktów z zadań mierzących efekt.
P_K01	nie potrafi ocenić ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności ani czynić postępów w zakresie pogłębiania wiedzy.	oszacować ograniczony zakres własnej wiedzy i umiejętności i czynić postępy w zakresie pogłębiania wiedzy.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna	17	27
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	20 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2ECTS**	**50 h / 2ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	50 h / 2ECTS	50 h / 2ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Huang Y. 2019. Oxford Handbook of Pragmatics. Oxford: Oxford University Press.
– Cutting Joan and Kenneth Fordyce. 2021. Pragmatics. A Resource Book for Students. London: Routledge.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Huang, Yan. 2007. Pragmatics. Oxford University Press.
– Östman, J.-O., Verschueren, J. 2007. Handbook of Pragmatics. Amsterdam/Philadelphia: John Bejamins Publishing Company.

- Brown, Penelope, and Stephen C. Levinson. 1978. Politeness: Some Universals in Language Usage. Cambridge University Press.
- Leech, Geoffrey. 1983. Principles of pragmatics. Longman.
- Mey, Jacob L. 1993. Pragmatics: An Introduction. Oxford: Blackwell.
- Verschueren, Jef. 1999. Understanding Pragmatics. London, New York: Arnold Publishers.
- Wierzbicka, Anna. 1991. Cross-cultural pragmatics: The semantics of human interaction. Mouton de Gruyter: Berlin; New York.
- Yule, George. 1996. Pragmatics. Oxford University Press.
- Dilai M. 2013. Linguopragmatics of English Protestant Sermons. A manuscript. A thesis for a Candidate Degree in Philology. Lviv.
- Skibina, I., Dilai, M., Druzhbiak, S. 2022. Keyword analysis as a means of identifying dominant topics in news discourse. 2022 IEEE 17th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT). Lviv.
- Dilai M. 2020. Sentiment Analysis of Contemporary Anglican Sermons. In: Challenges and achievements of European countries in the area of philological research: Collective monograph. Riga, Latvia.

Inne materiały dydaktyczne:

- materiały własne wykładowcy, prezentacje Powe point

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Morfologia i leksykologia angielska	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Emilia Królak
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	-

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia konwersatoryjne z elementami: dyskusji, zadania problemowe, analiza tekstu.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w pogłębionym stopniu i rozumie budowę i klasyfikacje wyrazów w języku angielskim oraz procesy słowotwórcze.	K2_W01, K2_W04, K2_W11
P_W02	Student zna w pogłębionym stopniu i rozumie różne aspekty znaczeń wyrazów i relacji zachodzących między nimi.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Student potrafi analizować morfologiczną strukturę wyrazów oraz omówić procesy słowotwórcze, które doprowadziły do ich powstania.	K2_U07
P_U02	Student potrafi opisać różne znaczenia wyrazów oraz relacje między tymi znaczeniami.	K2_U11
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Dostrzega potrzebę pogłębiania swojej wiedzy na temat różnych aspektów języka.	K2_K02
P_K02	Jest wrażliwy na znaczenia i wartości przekazywane przez język oraz jest świadomy odpowiedzialności za właściwe używanie języka.	K2_K05, K2_K07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**

Kw1	Różne poziomy opisu języka, podstawowe zadania morfologii i semantyki leksykalnej.	P_W01, P_U01 P_K01, P_K02
Kw2	morfemy i ich klasyfikacja, struktura wyrazów - rdzeń, temat, prefiksy i sufiksy, fleksja i derywacja w j. angielskim.	P_W01, P_U01 P_K01, P_K02
Kw3	Sposoby rozszerzania leksykonu jęz. angielskiego, podstawowe procesy słowotwórcze, złożenia w języku angielskim - forma i znaczenie.	P_W01, P_U01, P_K01, P_K02
Kw4	Analiza morfologiczna wyrazów, podstawowe procesy derywacyjne w języku angielskim.	P_W01, P_U01 P_K01, P_K02
Kw5	Podstawowe zadania leksykologii; słowa, pojęcia, znaczenia - trójkąt semiotyczny; polisemia i zależności pomiędzy różnymi znaczeniami danego wyrazu.	P_W02, P_U02 P_K01, P_K02
Kw6	Sieci radialne i efekty prototypowe, rozszerzanie i zawężanie znaczeń wyrazów - rola metafory i metonimii.	P_W02, P_U02 P_K01, P_K02
Kw7	Domeny pojęciowe, pola leksykalne, terminy poziomu podstawowego, metonimia i metafora pojęciowa.	P_W02, P_U02 P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin pisemny.	konwersatorium
P_W02	Egzamin pisemny.	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Egzamin pisemny, wypowiedzi ustne.	konwersatorium
P_U02	Egzamin pisemny, wypowiedzi ustne.	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja.	konwersatorium
P_K02	Obserwacja.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna pogłębionym stopniu budowy i klasyfikacji wyrazów w języku angielskim oraz procesów słowotwórczych.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie budowę i klasyfikacje niektórych wyrazów w języku angielskim oraz pobieżnie procesy słowotwórcze.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie budowę i klasyfikacje wyrazów w języku angielskim oraz ogólnie procesy słowotwórcze.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie budowę i klasyfikacje wyrazów w języku angielskim oraz szczegółowo procesy słowotwórcze.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu różnych aspektów znaczeń wyrazów i relacji zachodzących między nimi.	zna w pogłębionym stopniu i rozumie wybrane aspekty niektórych znaczeń wyrazów i relacji zachodzących między nimi, oczekiwana trafność odpowiedzi co najmniej 61% punktów	zna w pogłębionym stopniu i rozumie różne aspekty większości znaczeń wyrazów i relacji zachodzących między nimi, oczekiwana trafność odpowiedzi co najmniej 81% punktów z zadań	zna pogłębionym stopniu i rozumie różne aspekty poszczególnych znaczeń wyrazów i relacji zachodzących między nimi podając przykłady, oczekiwana trafność odpowiedzi co najmniej 95% punktów z zadań

		z zadań mierzących efekt.	mierzących efekt.	mierzących efekt.
P_U01	nie potrafi przeprowadzić podstawowej analizy morfologicznej wyrazów i opisać najważniejszych procesów morfologicznych.	potrafi analizować morfologiczną strukturę niektórych wyrazów oraz omówić pobieżnie procesy słowotwórcze, które doprowadziły do ich powstania, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 61% punktów z pytań mierzących efekt.	potrafi analizować morfologiczną strukturę wyrazów oraz omówić ogólnie procesy słowotwórcze, które doprowadziły do ich powstania, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 81% punktów z pytań mierzących efekt.	analizować szczegółowo morfologiczną strukturę wyrazów oraz szczegółowo omówić procesy słowotwórcze, które doprowadziły do ich powstania, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 95% punktów z pytań mierzących efekt.
P_U02	nie potrafi opisać różnych znaczeń wyrazów ani relacji między tymi znaczeniami.	potrafi opisać pobieżnie znaczenia niektórych wyrazów oraz relacje między tymi znaczeniami, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 61% punktów z pytań mierzących efekt.	potrafi opisać ogólnie różne znaczenia większości wyrazów oraz relacje między tymi znaczeniami, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 81% punktów z pytań mierzących efekt.	potrafi opisać szczegółowo różne znaczenia wyrazów oraz relacje między tymi znaczeniami, oczekiwana trafność odpowiedzi, co najmniej 95% punktów z pytań mierzących efekt.
P_K01	nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i inspirowania innych.	potrafi dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się i inspirowania innych.		
P_K02	nie jest wrażliwy na znaczenia i wartości przekazywane przez język oraz nie jest świadomy odpowiedzialności za właściwe używanie języka.	jest wrażliwy na znaczenia i wartości przekazywane przez język oraz jest świadomy odpowiedzialności za właściwe używanie języka		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECT

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	16 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	6 h	6 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Hyams, N., Rodman, R., Fromkin, V. 2010. *An Introduction to Language*. Boston: Heinle.
- Yule, George. 2006. *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Szymanek, Bogdan. 2012. *Introduction to Morphological Analysis*. Warsaw: Wydawnictwo Naukowe PWN
- Dirven, Rene and Marjolijn Verspoor. 2004. *Cognitive Exploration of Language and Linguistics*

Inne materiały dydaktyczne:

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Komunikacja międzykulturowa	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Podstawowy / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	3 ECTS
Rok / Semestr:	I/ 1
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Iga Lehman, prof. SAN
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Wykład, dyskusja, debata, praca w grupach, prezentacja, case study, pytania/ zadania problemowe, praca pod kierunkiem z filmem / tekstem.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej.	K2_W01
P_W02	Posiada zróżnicowaną wiedzę na temat geografii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego, które mają w pływ na kształtowanie się specyficznych stylów komunikacji, potrafi wskazać ich rolę i znaczenie w świecie, w tym związki (historyczne, społeczne, kulturalne itp.) między krajami angielskiego obszaru językowego a resztą świata	K2_W06
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać zróżnicowane informacje dotyczące zjawisk społecznokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K2_U01, K2_U11
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie komunikacji międzykulturowej i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych**

		efektów uczenia się
Kw1	Pojęcie kultury.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw2	Pojęcie komunikacji.	P_W01, P_U01, P_K01
Kw3	Modele analizowania różnorodności kulturowej.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw4	Hofstede i wymiary kultury.	P_W01, P_W02
Kw5	Relatywizm kulturowy.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw6	Komunikacja werbalna a kultura.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw7	Teoria grzeczności językowej.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw8	Komunikacja niewerbalna a kultura.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw9	Komunikacja międzykulturowa w biznesie.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw10	Komunikacja międzykulturowa w reklamie.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin ustny.	konwersatorium
P_W02	Egzamin ustny.	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Egzamin ustny.	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu powiązań filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem podstawowych zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej.	zna w pogłębionym stopniu niektóre powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem niektórych zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej.	zna w pogłębionym stopniu powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej.	zna w pogłębionym stopniu szczegółowe powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi, ze szczególnym uwzględnieniem wielu zjawisk z zakresu komunikacji międzykulturowej.
P_W02	nie potrafi omówić wybranych zagadnień geografii i kultury	potrafi z pomocą wykładowcy omówić zagadnienia na temat	potrafi samodzielnie omówić zagadnienia na temat geografii i kultury	potrafi w sposób wyczerpujący i prawidłowy omówić

	krajów angielskiego obszaru językowego, które mają w pływ na kształtowanie się specyficznych stylów komunikacji, nie potrafi wskazać na ich rolę.	geografii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego, które mają w pływ na kształtowanie się specyficznych stylów komunikacji, potrafi wskazać ich rolę i znaczenie w świecie.	krajów angielskiego obszaru językowego, które mają w pływ na kształtowanie się specyficznych stylów komunikacji, potrafi wskazać ich rolę i znaczenie w świecie.	zagadnienia na temat geografii i kultury krajów angielskiego obszaru językowego, które mają w pływ na kształtowanie się specyficznych stylów komunikacji, potrafi wskazać ich rolę i znaczenie w świecie.
P_U01	nie potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać zróżnicowanych informacji dotyczących zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać zróżnicowane informacje dotyczące niektórych zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	potrafi w pełni omówić wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać zróżnicowane informacje dotyczące zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	potrafi w sposób szczegółowy i prawidłowy wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać zróżnicowane informacje dotyczące zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_K01	nie potrafi dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się i inspirowania innych.	potrafi dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się i inspirowania innych.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	30 h	20 h
Egzamin/ zaliczenie	3 h	3 h
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	6 h	16 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	6 h	6 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Lustig, Myron W., Jolene Koester. 2012. *Intercultural Competence: Interpersonal Communication Across Cultures*. Upper Saddle River: Pearson Prentice Hall.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Pease, Allan, Barbara Pease. 2011. *Body language in the workplace*. Great Britain: Orion Books.
- Lesikar, V. Raymond - Flatley, E. Marie - Rentz, Kathryn. 2010. *Business Communication. Making connections in a digital world*. Ohio, USA: McGraw-Hill Irwin.
- Martin, Judith, Thomas Nakayama. 2008. *Experiencing Intercultural Communication. An Introduction*. McGraw Hill.
- Pease, Allan, Barbara Pease . 2004. *The Definitive Book of Body Language.* New York: Bantam.
- Wierzbicka, Anna. 2003. *Cross-Cultural Pragmatics*. Berlin: Mouton de Gruyter.

- Tannen, Deborah. 1992. *That's Not What I Meant! How Conversational Style Makes or Breaks Relationship*. Virago Press.
- Tannen, Deborah. 1990. *You Just Don't understand*. Virago Press.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne,
- filmy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Pragmatyka przekładu	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Kierunkowy / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I/ 1
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Adam Bednarek
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			45						3	48
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie na platformie Teams z wykorzystaniem następujących metod dydaktycznych: dyskusja, praca w grupach, prezentacja, studium przypadku, pytania/ zadania problemowe, praca pod kierunkiem z tekstem.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna prawidłowe strategie i procedury translatoryczne w kontekście języków specjalistycznych.	K2_W09
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zastosować ANN (sztuczne sieci neuronalne) w procesie tłumaczenia produktów cyfrowych.	K2_U02
P_U02	Potrafi przygotować gotowe projekty tłumaczeniowe ze szczególnym zachowaniem przepisów dotyczących praw autorskich w projektach lokalizacyjnych.	K2_U06
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Refleksyjnie rozwija kompetencje tłumacza oraz interpretera	K1_K05
P_K02	Porusza się rozważnie w środowisku zawodowym tłumacza oraz interpretera.	K1_K07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**

Kw1	Przekład jako rekonstektualizacja. Przekład jawny i ukryty – Julian House. Procedury praktyczne w środowisku agencji tłumaczeniowych.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01
Kw2	Teoria Relewancji – Sperber i Wilson. Procedury praktyczne w środowisku agencji tłumaczeniowych.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01
Kw3	Podstawowe modele ANN (OpenAI, DeepL, TimeKettle) w kontekście pragmatycznych teorii językowych. Tłumacz jako korektor.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01
Kw4	Pragmatyczne zastosowania modelu GPT-3 Megatron w kontekście przekładu ustnego.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01
Kw5	Pragmatyczne zastosowania rekontekstualizacji oraz relewancji w kontekście lokalizacji cyfrowych produktów marketingowych. Lokalizacja vs Internacjonalizacja.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01
Kw6	Prezentacje projektów grupowych.	P_W01, P_U01, P_U02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin ustny.	Konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Egzamin ustny, prezentacja	Konwersatorium
P_U02	Egzamin ustny, prezentacja	Konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach	Konwersatorium
P_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	Konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie ma pogłębionej wiedzy na temat prawidłowych strategii i procedur translatorycznych w kontekście języków specjalistycznych.	ma pogłębioną wiedzą na temat prawidłowych strategii i procedur translatorycznych w kontekście języków specjalistycznych	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzą na temat prawidłowych strategii i procedur translatorycznych w kontekście języków specjalistycznych	ma pogłębioną i wyczerpującą wiedzę na temat prawidłowych strategii i procedur translatorycznych w kontekście języków specjalistycznych
P_U01	Nie potrafi wykorzystać ANN (sztuczne sieci neuronalne) w procesie tłumaczenia produktów cyfrowych.	potrafi wykorzystać ANN (sztuczne sieci neuronalne) w procesie tłumaczenia nieskomplikowanych produktów cyfrowych.	potrafi wykorzystać ANN (sztuczne sieci neuronalne) w procesie tłumaczenia produktów cyfrowych.	potrafi wykorzystać w pełni ANN (sztuczne sieci neuronalne) w procesie tłumaczenia produktów cyfrowych.
P_U02	Nie potrafi zastosować zdobytej wiedzy by przygotować gotowe projekty tłumaczeniowe, ze szczególnym zachowaniem przepisów dotyczących praw autorskich w projektach lokalizacyjnych.	Na poziomie podstawowym zastosować zdobytą wiedzę by przygotować gotowe projekty tłumaczeniowe, ze szczególnym zachowaniem przepisów dotyczących praw autorskich w projektach	Na poziomie średniozaawansowanym zastosować zdobytą wiedzę by przygotować gotowe projekty tłumaczeniowe, ze szczególnym zachowaniem przepisów dotyczących praw autorskich w projektach lokalizacyjnych.	Na poziomie zaawansowanym zastosować zdobytą wiedzę by przygotować gotowe projekty tłumaczeniowe, ze szczególnym zachowaniem przepisów dotyczących praw autorskich w

		lokalizacyjnych.		projektach lokalizacyjnych.
P_K01	Nie rozwija kompetencji tłumacza oraz interpretera	Refleksyjnie rozwija kompetencje tłumacza oraz interpretera.		
P_K01	Nie porusza się rozważnie w środowisku zawodowym tłumacza oraz interpretera	Doskonale porusza się w środowisku zawodowym tłumacza oraz interpretera.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	45	20
Egzamin/ zaliczenie	3	3
Projekt / esej	52	77
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	42	66
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	10	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h/1,9 ECTS	23h/0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Lustig, Myron W., Jolene Koester. 2012. *Intercultural Competence: Interpersonal Communication Across Cultures*. Upper Saddle River: Pearson Prentice Hall.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Pease, Allan, Barbara Pease. 2011. *Body language in the workplace*. Great Britain: Orion Books.
- Tannen, Deborah. 1990. *You Just Don't understand*. Virago Press.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne,

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
GENERAL ENGLISH 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I / 1
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Agnieszka Łowczanin-Łaszkiewicz
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Studenci rozpoczynający naukę w SAN powinni reprezentować poziom znajomości języka angielskiego kwalifikujący ich do czynnego uczestnictwa w zajęciach I roku *General English* z *elementami przekładu* równorzędnych z poziomem C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60						3	**63**
Studia niestacjonarne		30						3	**33**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych, praca z tekstem słuchanym/nagraniami audio, praca pod kierunkiem z filmem/ tekstem, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca w parach, praca w grupach, prezentacja, case study, ćwiczenia pisemne, odgrywanie ról.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna środki językowe potrzebne do posługiwania się językiem angielskim w określonych obszarach tematycznych omawianych w semestrze 1 na poziomie C2.	K2_W01, K2_W04, K2_W10
	Umiejętności:	
P_U01	Student rozumie i wykorzystuje przekaz językowy mówiony i czytany w języku angielskim w obszarach tematycznych określonych programem dla sem 1.	K2_U01, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student używa określonego programem dla sem 1 zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego.	K2_U12
P_U03	Student posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych.	K2_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.	K2_U01, K2_U03
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Student jest gotowy do działań na rzecz popularyzacji języków obcych	K1_K08

P_K02	Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i rozwija samodzielność intelektualną.	K2_K01, K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw. 1	Reakcja na wydarzenia. Present, Past, and Future Perfect. Reklamacja dot. produktu/usługi Subject Raising	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 2	Motywowanie opinii Socialising: small talk Słownictwo: internet i media społecznościowe	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 3	Czytanie: rozumienie anegdot w tekście Czytanie: rozumienie złożonej argumentacji w tekście pisanym	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 4	Rozumienie ze słuchu: język perswazyjny Mówienie: przekonywanie do swojej opinii	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 5	Trendy w przeszłości, obecnie i w przyszłości Język: Prawdopodobieństwo Słownictwo: wyrażanie poparcia, zaprzeczenia Język: porównanie zalet/wad konkretnych rozwiązań danego problemy	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 6	Tłumaczenia nazw własnych; odmiana nazw własnych w tłumaczeniu.	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 7	Język: cleft sentences	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 8	Mówienie: uczestnictwo w rozmowie prowadzonej w szybkim codziennym języku	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 9	Formy pytań Język: Reason Clauses Słownictwo: problem I ich rozwiązania Język: sposoby modyfikacji przymiotników Słownictwo: wiadomości i raportowanie (w tym charakterystyka języka prasowego)	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 10	Podsumowywanie Słownictwo: idiomy związane z jasnością i trafnością wypowiedzi Język: uczestnictwo w rozmowie i użycie zaawansowanego języka do porównań rozwiązań i proponowania własnych pomysłów	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 11	Czytanie: zrozumienie artykułów biznesowych Ocena trafności argumentacji użytej w artykule biznesowym Lektura i analiza propozycji biznesowej	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 12	Język: mówienie o osobistych doświadczeniach Użycie *will* w kontekstach innych niż mówienie o przyszłości Słownictwo: niepewność i nerwowość - idiomy	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 13	Słownictwo: polityka i kwestie społeczne „Prawdziwe" okresy warunkowe Mówienie: uczestnictwo w wymianie zdań na tematy polityczne/społeczne Słownictwo: zmysły	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 14	Okresy warunkowe – pozostałe Język: mediacja w rozwiązywaniu konfliktów	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03,

	Język: negocjowanie	P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 15	Język: wystąpienia publiczne/prezentacje Mówienie: radzenie sobie z pytaniami Słownictwo: wstęp – główna część i podsumowanie prezentacji	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
Wiedza:		
P_W01	Testy cząstkowe, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Testy cząstkowe, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U04	Prezentacja i wypowiedź ustna, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Prezentacja grupowa, wypowiedzi ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna środków językowych z danego obszaru tematycznego w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% lub więcej punktów).
P_U01	nie rozumie tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% punktów lub więcej).
P_U02	dysponuje bardzo ograniczonym zasobem struktur leksykalno-gramatycznych, używa tylko środków podstawowych, popełniając liczne lub bardzo liczne błędy. Ma niepoprawną wymowę oraz bardzo ograniczoną płynność wypowiedzi, co zaburza komunikację.	dysponuje ograniczonym zasobem struktur leksykalno-gramatycznych, używa najczęściej środków podstawowych. Zarówno w strukturach bardziej zaawansowanych jak i podstawowych student często popełnia błędy. Ma umiarkowanie poprawną wymowę i ograniczoną płynność wypowiedzi, co częściowo zaburza	dysponuje dość szerokim zasobem struktur leksykalno-gramatycznych i używa ich w większości w sposób poprawny i swobodny. Struktury bardziej zaawansowane sprawiają mu jednak trudności i dość często powodują występowanie błędów. Ma poprawną wymowę i dość	dysponuje szerokim zasobem struktur leksykalno- gramatycznych i używa ich w sposób poprawny i swobodny. Występujące błędy są sporadyczne i nie dotyczą struktur podstawowych. ma poprawną wymowę i płynną wypowiedź. Komunikacja przebiega bardzo dobrze.

		komunikację.	płynną wypowiedź. Komunikacja nie jest zaburzona.	
P_U03	nie potrafi dobrać właściwych środków językowych do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest niemożliwa.	z trudem dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest utrudniona.	w większości przypadków poprawnie dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	poprawnie dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.
P_K01	nie jest gotowy do działań na rzecz popularyzacji języków obcych	jest gotowy do działań na rzecz popularyzacji języków obcych		
P_K02	nie rozumie potrzeby uczenia się przez całe życie i nie potrafi rozwijać samodzielności intelektualnej.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, ale jest mało samodzielny intelektualnie.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i rozwija samodzielność intelektualną, choć czasem napotyka na trudności.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i aktywnie rozwija samodzielność intelektualną.

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60	30
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	37	67
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	50 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	17 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Roadmap C1-C2. Pearson Education, 2022.

- M. Roderick, C. Nuttall, *Proficiency Expert*, Person 2013.
- Arkadiusz Belczyk, *Poradnik tłumacza*, Kraków: Idea, 2004.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Ch. D. Kozłowska, Difficult Words in Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2007
- A. Korzeniowska, P. Kuhwiczak, Successful Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2006.
- B.D. Graver, Advanced English Practice, Oxford, 1995.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
GENERAL ENGLISH 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Agnieszka Łowczanin-Łaszkiewicz
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Studenci rozpoczynający naukę w SAN powinni reprezentować poziom znajomości języka angielskiego kwalifikujący ich do czynnego uczestnictwa w zajęciach I roku *General English* z *elementami przekładu* równorzędnych z poziomem C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN									
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60						3	**63**
Studia niestacjonarne		30						3	**33**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych, praca z tekstem słuchanym/nagraniami audio, praca pod kierunkiem z filmem/ tekstem, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca w parach, praca w grupach, prezentacja, case study, ćwiczenia pisemne, odgrywanie ról.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna środki językowe potrzebne do posługiwania się językiem angielskim w określonych obszarach tematycznych omawianych w semestrze 2 na poziomie C2.	K2_W01, K2_W04
	Umiejętności:	
P_U01	Student rozumie i wykorzystuje przekaz językowy mówiony i czytany w języku angielskim w obszarach tematycznych określonych programem sem. 2.	K2_U01, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student używa określonego programem sem. 2 zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego.	K2_U12
P_U03	Student sprawnie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych.	K2_U13

P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.	K2_U01, K2_U03
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotowy do ciągłych działań na rzecz popularyzacji języków obcych	K1_K08
P_K02	Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i rozwija samodzielność intelektualną.	K2_K01, K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw. 1	Unit 5: Unsung Heros Język: spójniki Słownictwo: wyrażanie znacznia/wagi problemu Słownictwo: ryzyko i porażka	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 2	Unit 5 Wyrażanie przypuszczenia Słownictwo: wyrazy bliskoznaczne Język: prośby i odmawianie im Język: wymówki Słownictwo: przymiotniki z zależnymi przyimkami Słownictwo: przymiotniki złożone z formami gerund	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 3	Unit 6 Słownictwo: społeczeństwo Gramatyka: strona bierna Język: formalne rekomendacje	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 4	Źródła informacji; rola mass mediów Język: Slogan reklamowy Język: sposoby porównywania Język: reagowanie na pomysły	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 5	Czasowniki modalne: wyrażanie przypuszczeń Słownictwo: idiomy Unit 6	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 6	Lektura i analiza tekstów o tematyce finansowej Słownictwo: finanse	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 7	Słowotwórstwo; słowa odczasownikowe	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 8	Słowa często mylone; homonimy; *false friends*	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 9	Żargon: rodzaje, charakterystyka; przykłady	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 10	Konstrukcje emfatyczne: zdania rozszczepione Mówienie: Budowanie wypowiedzi ustnych nacechowanych emocjonalnie	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 11	Język: Podróżowanie Słownictw: idiomy związane z podróżowaniem/okrywaniem Słuchanie: podcast turystyczny	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 12	Podróżowanie a technologia Słownictwo: podróż; środki transportu	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03,

		P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 13	Język: Opisywanie miejsc odległych/egzotycznych/niebezpiecznych Słownictwo: przymiotniki do opisu miejsca/budowania nastroju	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 14	Język: small talk, socializing; networking Jęyk: prezentowanie niekorzystnych danych Słownictwo: modyfikowanie negatywnego znaczenia Tryb łączący (present subjunctive)	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 15	Turystyka a lokalne społeczności Słownictwo: język politycznie poprawny Słownictwo: unikanie seksizmu oraz innych uprzedzeń widocznych w języku	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Wiedza:	
P_W01	Testy cząstkowe, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
	Umiejętności:	
P_U01	Testy cząstkowe, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U04	Prezentacja i wypowiedź ustna, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Prezentacja grupowa, wypowiedzi ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna środków językowych z danego obszaru tematycznego w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów)	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% lub więcej punktów).
P_U01	nie rozumie tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% punktów lub więcej).
P_U02	dysponuje bardzo ograniczonym zasobem struktur leksykalno-gramatycznych, używa	dysponuje ograniczonym zasobem struktur leksykalno-gramatycznych, używa	dysponuje dość szerokim zasobem struktur leksykalno-gramatycznych i używa	dysponuje szerokim zasobem struktur leksykalno- gramatycznych i używa ich w sposób

	tylko środków podstawowych, popełniając liczne lub bardzo liczne błędy. Ma niepoprawną wymowę oraz bardzo ograniczoną płynność wypowiedzi, co zaburza komunikację.	najczęściej środków podstawowych. Zarówno w strukturach bardziej zaawansowanych jak i podstawowych student często popełnia błędy. Ma umiarkowanie poprawną wymowę i ograniczoną płynność wypowiedzi, co częściowo zaburza komunikację.	ich w większości w sposób poprawny i swobodny. Struktury bardziej zaawansowane sprawiają mu jednak trudności i dość często powodują występowanie błędów. Ma poprawną wymowę i dość płynną wypowiedź. Komunikacja nie jest zaburzona.	poprawny i swobodny. Występujące błędy są sporadyczne i nie dotyczą struktur podstawowych. Ma poprawną wymowę i płynną wypowiedź. Komunikacja przebiega bardzo dobrze.
P_U03	nie potrafi sprawnie dobrać właściwych środków językowych do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest niemożliwa.	z umiarkowaną sprawnością dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest utrudniona.	dość sprawnie dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	w pełni sprawnie dobiera właściwe środki językowe do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.
P_K01	nie jest gotowy do ciągłych działań na rzecz popularyzacji języków obcych	jest gotowy do ciągłych działań na rzecz popularyzacji języków obcych		
P_K02	nie rozumie potrzeby uczenia się przez całe życie i nie potrafi rozwijać samodzielności intelektualnej.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i aktywnie rozwija samodzielność intelektualną.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60	30
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	37	67
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	50 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	17 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS

Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Roadmap C1-C2. Pearson Education, 2022.
- Roderick M., Nuttall C., *Proficiency Expert*, Person 2013.
- Belczyk A., *Poradnik tłumacza*, Kraków: Idea, 2004.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Graver B. D., Advanced English Practice, Oxford, 1995.
- Kozłowska Ch. D., Difficult Words in Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2007.
- Korzeniowska A., Kuhwiczak P., Successful Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2006.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
GENERAL ENGLISH 3	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II / 3
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Agnieszka Łowczanin-Łaszkiewicz
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Studenci rozpoczynający naukę w SAN powinni reprezentować poziom znajomości języka angielskiego kwalifikujący ich do czynnego uczestnictwa w zajęciach I roku *General English* z *elementami przekładu* równorzędnych z poziomem C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60						3	**63**
Studia niestacjonarne		30						3	**33**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych, praca z tekstem słuchanym/nagraniami audio, praca pod kierunkiem z filmem/ tekstem, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca w parach, praca w grupach, prezentacja, case study, ćwiczenia pisemne, odgrywanie ról.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna środki językowe potrzebne do posługiwania się językiem angielskim w określonych obszarach tematycznych omawianych w sem. 3 na poziomie C2.	K2_W01; K2_W04
	Umiejętności:	
P_U01	Student rozumie i wykorzystuje przekaz językowy mówiony i czytany w języku angielskim w obszarach tematycznych określonych programem.	K2_U01, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student używa określonego programem sem 3 zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego.	K2_U12
P_U03	Student biegle posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych.	K2_U13

P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.	K2_U01; K2_U03
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student gotów do korzystania z pomocy ekspertów przy rozwiązywaniu problemów w posługiwaniu się językiem na poziomie C2.	K2_K02
P_K02	Student rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i rozwija samodzielność intelektualną.	K2_K01; K2_K04

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw. 1	Unit 8A: Język: opisywanie przyzwyczajeń i zachowań kompulsywnych Idiomy odnoszące się do uczuć Badania i ankiety	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 2	Unit 8B: Opisywanie kluczowych wydarzeń w życiu Gramatyka: Future in the Past Język: decyzje i refleksje ich dotyczące	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 3	Unit 8C: Wyrażanie rad z emfazą Idiomy związane z ryzykiem Język: rozmowy telefoniczne i video konferencje	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 4	Unit 9A: narracja Gramatyka: czasy narracyjne Kolokacje czasownik-przysłówek Język: plotki i pogłoski Gramatyka: Reported Speech	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 5	Unit 9B: Gramatyka: Zdania przydawkowe Słownictwo: poprawa i pogorszenie Język: opisywanie zmian	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 6	Unit 9D: Pisanie życiorysu i listu motywacyjnego Rozmowa o pracę: typowe pytania i spodziewane odpowiedzi Język: unikanie odpowiedzi wprost Język: mówienie o doświadczeniu	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 7	Unit10A: innowacje Język: kolokacje z |innowacją" Język: przekonywanie do innowacyjnego pomysłu	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 8	Unit 10B: Wyjaśnianie zasad gier/działania produktu „An elevator pitch": prezentowanie pomysłu w ograniczonym czasie	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 9	Język: sport i czas wolny Słownictwo: wybrane słownictwo z dziedziny piłki nożnej, koszykówki, narciarstwa Słownictwo: idiomy związane ze sportem, sukcesem i porażką	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 10	Język: scena polityczna w USA – słownictwo: instytucje demokratyczne, struktura władzy, wybory Czytanie: artykuł na aktualny gorący temat polityczny (zalecane źródło: The Economist lub Newsweek)	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 11	Język: zdrowie i choroby Słownictwo: łacińskie źródła słownictwa medycznego – nazwy chorób i części ciała Słownictwo: idiomy związane ze zdrowiem Zdrowie a sport; kontuzje i obrażenia	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 12	Varieties of English: odmiany języka angielskiego w praktyce: wymowa, słownictwo (UK, USA, Australia)	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03,

	Rozumienie ze słuchu wypowiedzi w różnych akcentach Gramatyka: różnice regionalne	P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 13	Internet i media społecznościowe: słownictwo Język: język postów internetowych Rozumienie i reagowanie na posty na mediach społecznościowych	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 14	Język: Edukacja Słownictwo: organizacja, podział i rodzaje instytucji edukacji wyższej w USA i Wielkiej Brytanii Słownictwo: codzienne życie studenckie i kampus Słownictwo: Idiomy związane z edukacją	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02
Ćw. 15	Język kolokwialny i elementy slangu Słownictwo: slang vs kolokwializmy i język potoczny Rozumienie wypowiedzi w języku potocznym: składnia zdań, typowe skróty, słownictwo	P_W01, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Wiedza:	
P_W01	Egzamin pisemny i ustny	ćwiczenia
	Umiejętności:	
P_U01	Testy cząstkowe, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_U04	Prezentacja i wypowiedź ustna, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Prezentacja grupowa, wypowiedzi ustne, aktywność na zajęciach	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna środków językowych z danego obszaru tematycznego w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	zna środki językowe z danego obszaru tematycznego w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% lub więcej punktów).
P_U01	nie rozumie tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych poniżej 60% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dostatecznym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 60 a 78% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 79 a 91% punktów).	rozumie teksty pisane i mówione w bardzo dobrym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 92% punktów lub więcej).
P_U02	dysponuje bardzo ograniczonym zasobem	dysponuje ograniczonym zasobem struktur	dysponuje dość szerokim zasobem struktur	dysponuje szerokim zasobem struktur

	struktur leksykalno-gramatycznych, używa tylko środków podstawowych, popełniając liczne lub bardzo liczne błędy. Ma niepoprawną wymowę oraz bardzo ograniczoną płynność wypowiedzi, co zaburza komunikację.	leksykalno-gramatycznych, używa najczęściej środków podstawowych. Zarówno w strukturach bardziej zaawansowanych jak i podstawowych student często popełnia błędy. Ma umiarkowanie poprawną wymowę i ograniczoną płynność wypowiedzi, co częściowo zaburza komunikację.	leksykalno-gramatycznych i używa ich w większości w sposób poprawny i swobodny. Struktury bardziej zaawansowane sprawiają mu jednak trudności i dość często powodują występowanie błędów. Ma poprawną wymowę i dość płynną wypowiedź. Komunikacja nie jest zaburzona.	leksykalno-gramatycznych i używa ich w sposób poprawny i swobodny. Występujące błędy są sporadyczne i nie dotyczą struktur podstawowych. Ma poprawną wymowę i płynną wypowiedź. Komunikacja przebiega bardzo dobrze.
P_U03	nie potrafi biegle posługiwać się środkami językowymi do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest niemożliwa.	z małą biegłością posługuje się środkami językowymi do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest płynna.	ze umiarkowaną biegłością posługuje się środkami językowymi do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest płynna.	ze znaczną biegłością posługuje się środkami językowymi do konkretnych kontekstów i sytuacji komunikatywnych, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i prezentacjach.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej, dyskusji i prezentacji.
P_K01	nie gotów do korzystania z pomocy ekspertów przy rozwiązywaniu problemów w posługiwaniu się językiem na poziomie C2.	gotów do korzystania z pomocy ekspertów przy rozwiązywaniu problemów w posługiwaniu się językiem na poziomie C2.		
P_K02	nie rozumie potrzeby uczenia się przez całe życie i nie potrafi rozwijać samodzielności intelektualnej.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, ale jest mało samodzielny intelektualnie.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i rozwija samodzielność intelektualną, choć czasem napotyka na trudności.	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie i aktywnie rozwija samodzielność intelektualną.

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60	30
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	37	67
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---

- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	50 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	17 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Roadmap C1-C2. Pearson Education, 2022.
- M. Roderick, C. Nuttall, *Proficiency Expert*, Person 2013.
- Arkadiusz Belczyk, *Poradnik tłumacza*, Kraków: Idea, 2004

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- B.D. Graver, Advanced English Practice, Oxford, 1995
- Ch. D. Kozłowska, Difficult Words in Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2007
- A. Korzeniowska, P. Kuhwiczak, Successful Polish-English Translation, Warszawa: PWN, 2006

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
PRONUNCIATION 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	1/ I
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Sylwester Kowalczyk
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość ogólnego języka angielskiego na poziomie B2 oraz znajomość zagadnień z zakresu gramatyki opisowej z poziomu studiów 1. stopnia, zwłaszcza fonetyki i fonologii.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia artykulacyjne korygujące poprawność wymowy spółgłosek i samogłosek, ćwiczenia na bazie par kontrastywnych, ćwiczenia w wymowie omawianych samogłosek (czytanie pojedynczych słów, następnie zdań oraz tekstów), wykorzystywanie poznanych dźwięków w mowie, ćwiczenia korygujące negatywny transfer z języka polskiego (np. ubezdźwięcznianie, palatalizacja /n/, brak przydechu), praca z podręcznikiem, praca z programem Say it Right

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student posiada podstawową wiedzę na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice między wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.	K2_W04, K2_W11
P_W02	Student zna podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	K2_W09, K2_W11
P_W03	Student zna podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Student potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty.	K2_U07
P_U02	Student potrafi poprawnie wymawiać angielskie dźwięki: samogłoski (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłoski.	K2_U01

P_U03	Student potrafi poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.	K2_U01
P_U04	Student potrafi właściwie stosować procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyj skiej/amerykańskiej.	K2_U01
P_U05	Student w znacznym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	K2_U12
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych	K2_K01 K2_K02
P_K02	Student jest przygotowany/a do uczestnictwa w życiu kulturalnym, społecznym, potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę i świadomie rozwija własne potrzeby.	K2_K03, K2_K05

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Wprowadzenie do kursu. Wprowadzenie angielskich znaków fonetycznych. Transkrypcja (przez cały kurs).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw2	Samogłoski /i:/ oraz /i/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw3	Samogłoski /e/ oraz /s/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw4	Unstressed vowel /o/. Redukcja samogłosek. Mocne i słabe formy wyrazów funkcyjnych.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw5	Samogłoski Za:/ oraz /o/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw6	Samogłoski /A/ oraz /a:/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw7	Samogłoski /O/ oraz /O:/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw8	Samogłoski /u:/ oraz /O/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw9	Dyftongi ZaiZ, ZeiZ, /OZ/, ZaoZ, ZOOZ. Dyftongi ZZO/, ZesZ, ZOOZ.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03,

		P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw10	Spółgłoski Z0/, ZÓZ, /f/ oraz ZvZ. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw11	Spółgłoski ZtZ i ZdZ. Wymowa końcówki czasu przeszłego Z-edZ. Spółgłoski ZpZ, ZbZ, ZkZ, ZgZ. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia). Przydech. Różne typy plozji.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw12	Spółgłoski Zs/ oraz /z/. Wymowa końcówek Z-sZ. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw13	Spółgłoski ZJZ, ZJZ, ZtfZ, /dj/. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw14	Spółgłoski ZlZ i Zr/, welaryzowane ZlZ.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw15	Spółgłoski ZmZ, ZnZ, ZgZ. Spółgłoski ZhZ, ZjZ oraz /w/.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Praca własna z podręcznikiem multimedialnym, przygotowanie do zajęć i zaliczenia przedmiotu.	wszystkie efekty

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie pisemne i ustne.	ćwiczenia
P_W02	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_W03	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U04	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U05	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		

P_K01	Obserwacja	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	wykazać się wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy; nie zna terminologii dotyczącej opisu fonetycznego; zna różnic miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; nie zna zasad transkrypcji.	wykazać się podstawową wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna podstawową terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna podstawowe różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna podstawowe zasady transkrypcji.	wykazać się ogólna wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.	wykazać się szczegółową wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.
P_W02	wskazać podstawowych różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać niektóre podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać większość podstawowych różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać wszystkie podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.
P_W03	omówić podstawowych procesów alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	pobieżnie omówić podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	ogólnie omówić podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	szczegółowo omówić podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.
P_U01	czytać transkrypcji fonetycznej ani transkrybować angielskich tekstów.	czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, ale popełnia niesystematyczne błędy.	potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, popełnia drobne błędy	potrafi bezbłędnie czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty.
P_U02	poprawnie wymawiać angielskich samogłosek (polskie monoftongi i dyftongi) ani spółgłosek.	poprawnie wymawiać angielskie samogłoski (polskie monoftongi i dyftongi) ani spółgłosek, popełnia niesystematyczne błędy.	poprawnie wymawiać angielskie samogłoski (monoftongi i dyftongi) i spółgłoski, popełnia incydentalne niesystematyczne błędy.	bezbłędnie wymawiać angielskie samogłoski (monoftongi i dyftongi) i spółgłoski.
P_U03	poprawnie wymawiać wyrazów w izolacji oraz w zdaniach.	potrafi dość poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia niesystematyczne błędy.	poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia drobne niesystematyczne błędy.	bezbłędnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.
P_U04	właściwie stosować procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	właściwie stosować podstawowe procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	właściwie stosować większość procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	właściwie stosować wszystkie procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.

P_U05	nie potrafi w elementarnym stopniu naśladować płynnej wymowy rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyj ska/amerykańska).	w podstawowym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	w zadowalającym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	na wysokim poziomie kompetencji naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).
P_K01	ocenić ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	oszacować ograniczony zakres własnej wiedzy i umiejętności i czynić postępy w zakresie pogłębiania wiedzy; dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się i podnosić w bardzo znaczny sposób swoje kompetencje zawodowe.		
P_K02	uczestniczyć w życiu kulturalnym, społecznym, nie potrafi wykorzystać zdobytej wiedzy i świadomie rozwijać własnych potrzeb.	świadomie oraz aktywnie uczestniczyć w życiu kulturalnym, społecznym, potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę i świadomie rozwija własne potrzeby.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	52	77
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	42	66
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h/1,9 ECTS	23h/0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

Specjalizacja brytyjska i amerykańska:

- Say It Right 5.0 2020. Multimedialny kurs wymowy i słownictwa angielskiego.
- Wells, J.2008. Longman Pronunciation Dictionary. Longman.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

Specjalizacja brytyjska:

- O'Connor J.D., C. Fletcher. 1991. Sounds English. Longman.
- Ponsoby, M. 1982. How now brown cow. Prentice Hall.
- Baker, A., 2006. Ship or Sheep? Third edition. Cambridge University Press.
- Jones. D. 2006. English Pronouncing Dictionary. Cambridge University Press. Specjalizacja amerykańska
- Mojsin, L. 2009. Mastering the American Accent. Barron's Educational Series.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
PRONUNCIATION 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, II stopień**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	1/ II
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Sylwester Kowalczyk
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość ogólnego języka angielskiego na poziomie B2 oraz znajomość zagadnień z zakresu gramatyki opisowej z poziomu studiów 1. stopnia, zwłaszcza fonetyki i fonologii.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45						3	**48**
Studia niestacjonarne		20						3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Ćwiczenia artykulacyjne korygujące poprawność wymowy spółgłosek i samogłosek, ćwiczenia na bazie par kontrastywnych, ćwiczenia w wymowie omawianych samogłosek (czytanie pojedynczych słów, następnie zdań oraz tekstów), wykorzystywanie poznanych dźwięków w mowie, ćwiczenia korygujące negatywny transfer z języka polskiego (np. ubezdźwięcznianie, palatalizacja /n/, brak przydechu), praca z podręcznikiem, praca z programem Say it Right

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student posiada pogłębioną wiedzę na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.	K2_W04, K2_W11
P_W02	Student zna wszystkie różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	K2_W09, K2_W11
P_W03	Student ma pogłębioną wiedzę o procesy alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Student potrafi biegle czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty.	K2_U07
P_U02	Student potrafi precyzyjnie wymawiać angielskie dźwięki: samogłoski (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłoski.	K2_U01

P_U03	Student potrafi precyzyjnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.	K2_U01
P_U04	Student potrafi biegle stosować procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/amerykańskiej.	K2_U01
P_U05	Student w pełni potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	K2_U12
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny własnych umiejętności oraz do podejmowania różnych inicjatyw na rzecz podnoszenia własnej i innych umiejętności w zakresie posługiwania się językiem obcym.	K1_K01 K1_K03
P_K02	Student jest w pełni gotowy do uczestnictwa w życiu kulturalnym, społecznym, potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę i świadomie rozwija własne potrzeby.	K1_K08

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Transkrypcja broad/narrow IPA.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw2	Procesy alofoniczne.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw3	Mocne i słabe formy wyrazów funkcyjnych.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw4	Akcent wyrazowy. Redukcja samogłosek.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw5	Wymowa w mowie starannej i w mowie szybkiej.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw6	Akcent w zdaniu.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw7	Cechy mowy płynnej, łączenie wyrazów, kontrakcja, elipsa.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw8	Intonacja: ton wznoszący i opadający. Intonacja w zdaniach oznajmujących, pytaniach otwartych, zamkniętych oraz rozłącznych.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Ćw9	Ćwiczenia utrwalające zdobytą wiedzę.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03,

		P_U04, P_U05, P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Praca własna z podręcznikiem multimedialnym	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_U04, P_U05, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Zaliczenie pisemne i ustne.	ćwiczenia
P_W02	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_W03	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
	Umiejętności:	
P_U01	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U04	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
P_U05	Zaliczenie ustne	ćwiczenia
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Obserwacja	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	wykazać się pogłębioną wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); nie zna terminologii dotyczącej opisu fonetycznego; nie zna różnice między wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; nie zna zasady transkrypcji.	wykazać się nieznacznie pogłębioną wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna podstawową terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna podstawowe różnice między wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna podstawowe zasady transkrypcji.	wykazać się znacząco pogłębioną wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice między wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.	wykazać się w pełni zakresu programowego pogłębioną wiedzą na temat zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice między wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.

P_W02	wskazać wszystkich różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać wybrane różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać większość różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	wskazać wszystkie różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.
P_W03	niema pogłębionej wiedzy o procesach alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	ma nieznacznie pogłębioną wiedzę o procesach alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	ma znacząco pogłębioną wiedzę o procesach alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	ma w pełni zakresu programowego pogłębioną wiedzę o procesach alofonicznych zachodzących w języku angielskim.
P_U01	biegle czytać transkrypcji fonetycznej ani transkrybować angielskich tekstów.	z niewielką biegłością czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, ale popełnia niesystematyczne błędy.	ze znaczną biegłością potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, popełnia drobne	w pełni biegle potrafi bezbłędnie czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty.
P_U02	precyzyjnie wymawiać angielskich samogłosek (polskie monoftongi i dyftongi) ani spółgłosek.	precyzyjnie wymawiać wybrane angielskie samogłoski (polskie monoftongi i dyftongi) ani spółgłosek, popełnia niesystematyczne błędy.	precyzyjnie wymawiać większość angielskich samogłosek (monoftongi i dyftongi) i spółgłosek, popełnia drobne niesystematyczne błędy.	precyzyjnie wymawiać poszczególne angielskie samogłoski (monoftongi i dyftongi) i spółgłoski.
P_U03	precyzyjnie wymawiać wyrazów w izolacji oraz w zdaniach.	potrafi dość precyzyjnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia niesystematyczne błędy.	precyzyjnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia drobne niesystematyczne błędy.	precyzyjnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.
P_U04	biegle stosować procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	biegle stosować podstawowe procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	biegle stosować większość procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.	biegle stosować wszystkie procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/ amerykańskiej.
P_U05	nie potrafi w pełni naśladować płynnej wymowy rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyj ska/amerykańska).	potrafi w pełni z nielicznymi błędami naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	potrafi w pełni z incydentalnymi błędami naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	w pełni bezbłędnie naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).
P_K01	nie jest gotów do krytycznej oceny własnych umiejętności oraz do podejmowania różnych inicjatyw na rzecz podnoszenia własnej i innych umiejętności w zakresie posługiwania się językiem obcym.	jest gotów do krytycznej oceny własnych umiejętności oraz do podejmowania różnych inicjatyw na rzecz podnoszenia własnej i innych umiejętności w zakresie posługiwania się językiem obcym.		
P_K02	nie jest w pełni gotowy do uczestnictwa w życiu kulturalnym, społecznym, nie potrafi wykorzystać zdobytej wiedzy i świadomie rozwijać własnych potrzeb.	jest w pełni gotowy do uczestnictwa w życiu kulturalnym, społecznym, potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę i świadomie rozwija własne potrzeby.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Praca własna studenta, w tym:	52	77
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	42	66
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h/1,9 ECTS	23h/0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

Specjalizacja brytyjska i amerykańska:

- Say It Right 5.0 2020. Multimedialny kurs wymowy i słownictwa angielskiego.
- Wells, J.2008. Longman Pronunciation Dictionary. Longman.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

Specjalizacja brytyjska:

- O'Connor J.D., C. Fletcher. 1991. Sounds English. Longman.
- Ponsoby, M. 1982. How now brown cow. Prentice Hall.
- Baker, A., 2006. Ship or Sheep? Third edition. Cambridge University Press.
- Jones. D. 2006. English Pronouncing Dictionary. Cambridge University Press. Specjalizacja amerykańska
- Mojsin, L. 2009. Mastering the American Accent. Barron's Educational Series.

Inne materiały dydaktyczne:

Materiały własne prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
ACADEMIC WRITING 1	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I/ 1
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Piotr Ambrożewski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie zaawansowanym lub wyższym.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	3
Studia niestacjonarne		30							3	33

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura przykładowych tekstów wspólne tworzenie tekstu, pisanie i edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca w grupach, *peer editing* – lektura i poprawa prac.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	K2_W05, K2_W12
P_W02	Student zna zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	K2_W01
P_W03	Student ma pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim.	K2_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Student stosuje wybrane formy gramatyczne oraz słownictwa w języku, dzięki czemu potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K2_U01, K2_U04, K2_U07, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student posługując się językiem angielskim potrafi przedstawić złożone problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; formułuje opinie krytyczne.	K2_U11, K2_U12, K2_U13

P_U03	Student potrafi napisać proste prace pisemne (semestralną, roczną, dyplomową) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	K2_U09, K2_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student zdaje sobie sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych	K2_U01 K2_U02
P_K02	Student jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	K2_U06, K2_U07
V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Akapit jako podstawowy poziom organizacji tekstu.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw2	Rodzaje esejów ekspozycyjnych - przypomnienie, powtórzenie, utrwalenie i poszerzenie wiedzy i umiejętności z programu studiów licencjackich.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03
Ćw3	Poprawność językowa/stylistyka: zaawansowane struktury gramatyczne oraz słownictwo do wyrażania: porównań/kontrastu; przyczyny/skutku; opisu procesu.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw4	Rodzaje esejów argumentacyjnych - przypomnienie, powtórzenie, utrwalenie i poszerzenie wiedzy i umiejętności z programu studiów licencjackich.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw5	Poprawność językowa/stylistyka: zaawansowane struktury gramatyczne oraz słownictwo do wyrażania opinii, oceniania, sugerowania rozwiązań.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Test – tworzenie listy źródeł wg. MLA i Chicago (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W03	Praca pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U03	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Peer editing.	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna zasad prawnych, uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna niektóre zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna większość zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna wszystkie podstawowe zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.
P_W02	nie zna zasad budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna ogólne wybrane zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna szczegółowo zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.
P_W03	nie ma pogłębionej wiedzy umożliwiającej stworzenie spójnego tekstu naukowego/akademickieg o w języku angielskim	ma pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie nie w pełni spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim	ma pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego tekstu naukowego/ akademickiego w języku angielskim	ma pogłębioną i szczegółową wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego z bogatym słownictwem tekstu naukowego/ akademickiego w języku angielskim
P_U01	nie potrafi zastosować wybranych form gramatycznych oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym, przez co nie potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	potrafi zastosować z trudnością wybrane formy gramatyczne oraz skromne słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie i logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	potrafi sprawnie zastosować wybrane formy gramatyczne oraz rozbudowane słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie, logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	potrafi biegle zastosować wybrane formy gramatyczne oraz bogate słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie, logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_U02	nie potrafi omówić w języku angielskim prostych problemów badawczych, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować opinii krytycznej.	potrafi fragmentarycznie omówić w języku angielskim niektóre proste problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań	potrafi ogólnie omówić w języku angielskim proste problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań	potrafi szczegółowo omówić w języku angielskim proste problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 95% zleconych zadań.
P_U03	nie potrafi stworzyć prostych prac pisemnych (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	potrafi stworzyć proste dość ubogie prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem skromnej literatury przedmiotu i niewielu innych źródeł, realizując poprawnie 60 %	potrafi stworzyć proste prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł, realizując poprawnie	potrafi stworzyć proste prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem bogatej literatury przedmiotu i innych bogatych źródeł,

		zleconych zadań.	80 % zleconych zadań.	realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_K01	nie zdaje sobie sprawy z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	zdaje sobie sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		
P_K02	nie jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt' laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	60	30
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach		
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20	50
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	17	17
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Zemach, D. 2011. *Writing Research Papers*. London: Macmillan.
– Swales, J. & Feak, C. 2000. *Academic Writing for Graduate Students*. University of Michigan Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Boyle, M. and Warwick, L. 2014. Skillful Reading & Writing. Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
– Mann, M., and Taylore-Knowles. 2014. Writing for Advanced. London: Macmillan.
– McCarthy, M., and O'Dell, F. 2008. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: CUP Oshima A., Ann Hogue. 2006. Writing Academic English, Fourth Edition. White Plains, NY: Pearson Education.
– Weston, Anthony. 2000. A Rulebook For Arguments, 3Ed. Hackett Publishing CompanyEvans, V. 1998. Successful Writing. Proficiency. Express PublishingMacpherson, R. 1994. English for Writers and Translators. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
ACADEMIC WRITING 2	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I/ 2
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Piotr Ambrożewski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie zaawansowanym lub wyższym.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		30							3	33

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura przykładowych tekstów wspólne tworzenie tekstu, pisanie i edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca w grupach, *peer editing* – lektura i poprawa prac.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w pogłębionym stopniu zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	K2_W05, K2_W12
P_W02	Student zna w pogłębionym stopniu zasady budowy raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	K2_W01
P_W03	Student ma pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim.	K2_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Student stosuje zróżnicowane formy gramatyczne oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K2_U01, K2_U04, K2_U07, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student posługując się językiem angielskim potrafi przedstawić złożone problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; formułuje opinie krytyczne.	K2_U11, K2_U12, K2_U13
P_U03	Student potrafi napisać prace pisemne (semestralną, roczną, dyplomową) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	K2_U09, K2_U11

Kompetencje społeczne:		
P_K01	jest gotowy do przestrzegania zasad etyki przy realizacji zadań i rozwijania dorobku w zakresie filologii.	K2_K06 K2_K07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Opisywanie danych liczbowych przedstawionych w formie tabel, grafów itp.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Ćw2	Zasady budowy raportu.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Ćw3	Streszczenia i parafraza – powtórzenie zasad. Streszczenia porównawcze (wykorzystujące więcej niż jeden tekst źródłowy).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Ćw4	Recenzja tekstów akademickich.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01
Ćw5	Research Paper: Omówienie budowy typu IMRD(C).	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
Wiedza:		
P_W01	Test – tworzenie listy źródeł wg. MLA i Chicago (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W03	Praca pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U03	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Peer editing. Obserwacja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu większość zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za	zna w znacząco pogłębionym stopniu poszczególne zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za	zna w pełni zakresu programowego w pogłębionym stopniu poszczególne zasady prawnych uwarunkowań

	ochronę własności intelektualnej.	ochronę własności intelektualnej.	ochronę własności intelektualnej.	i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu zasad budowy raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu większość zasady budowy raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna w znacząco pogłębionym stopniu poszczególne zasady budowy raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej	zna w pełni zakresu programowego w pogłębionym stopniu poszczególne zasady budowy raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej
P_W03	nie ma pogłębionej wiedzy umożliwiającej stworzenie spójnego tekstu naukowego/ akademickiego w języku angielskim	ma nieznacznie pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie nie w pełni spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim	ma znacząco pogłębiona wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego tekstu naukowego/ akademickiego w języku angielskim	ma w pełni zakresu programowego pogłębioną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego z bogatym słownictwem tekstu naukowego/ akademickiego w języku angielskim
P_U01	nie potrafi zastosować zróżnicowanych form gramatycznych oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym, przez co nie potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	potrafi zastosować zróżnicowane wybrane formy gramatyczne oraz skromne słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie i logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	potrafi w pełni zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz rozbudowane słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie, logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	potrafi zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz bogate słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie, logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_U02	nie potrafi omówić w języku angielskim złożonych problemów badawczych, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować opinii krytycznej.	potrafi fragmentarycznie omówić w języku angielskim niektóre złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań	potrafi ogólnie omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań	potrafi szczegółowo omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 95% zleconych zadań.
P_U03	nie potrafi stworzyć prac pisemnych (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	potrafi stworzyć dość ubogie prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem skromnej literatury przedmiotu i niewielu innych źródeł, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	potrafi stworzyć prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	potrafi stworzyć prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem bogatej literatury przedmiotu i innych bogatych źródeł, realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_K01	nie jest gotowy do przestrzegania zasad etyki przy realizacji zadań i rozwijania dorobku w zakresie filologii.	jest gotowy do przestrzegania zasad etyki przy realizacji zadań i rozwijania dorobku w zakresie filologii.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt' laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	60	30
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach		
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20	50
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	17	17
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć o charakterze praktycznym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Zemach, D. 2011. *Writing Research Papers*. London: Macmillan.
– Swales, J. & Feak, C. 2000. *Academic Writing for Graduate Students*. University of Michigan Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Boyle, M. and Warwick, L. 2014. Skillful Reading & Writing. Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
– Mann, M., and Taylore-Knowles. 2014. Writing for Advanced. London: Macmillan.
– McCarthy, M., and O'Dell, F. 2008. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: CUP Oshima A., Ann Hogue. 2006. Writing Academic English, Fourth Edition. White Plains, NY: Pearson Education.
– Weston, Anthony. 2000. A Rulebook For Arguments, 3Ed. Hackett Publishing CompanyEvans, V. 1998. Successful Writing. Proficiency. Express PublishingMacpherson, R. 1994. English for Writers and Translators. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
ACADEMIC WRITING 3	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 3
Osoba koordynująca przedmiot:	mgr Piotr Ambrożewski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie zaawansowanym lub wyższym. Egzamin praktycznej znajomości języka angielskiego po roku drugim. Aby podejść do egzaminu student musi zaliczyć ćwiczenia.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersatorium	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Praktyki	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		30							3	33

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Lektura przykładowych tekstów wspólne tworzenie tekstu, pisanie i edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca w grupach, *peer editing* – lektura i poprawa prac.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w pogłębionym stopniu zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	K2_W05, K2_W12
P_W02	Student zna w pogłębionym stopniu szczegółowe zasady budowy pracy badawczej/pracy dyplomowej.	K2_W01
P_W03	Student ma poszerzoną wiedzę umożliwiającą stworzenie zaawansowanego spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim.	K2_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Student stosuje zróżnicowane formy gramatyczne oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie opracować narzędzia badawcze i opisywać wyniki badań.	K2_U01, K2_U04, K2_U07, K2_U09, K2_U12, K2_U13

P_U02	Student posługując się językiem angielskim potrafi biegle przedstawić złożone problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; formułuje opinie krytyczne.	K2_U11, K2_U12, K2_U13
P_U03	Student potrafi napisać obszerne prace pisemne (semestralną, roczną, dyplomową) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	K2_U09, K2_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student zdaje sobie sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych	K2_U01 K2_U02
P_K02	Student jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	K2_U06, K2_U07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Research Paper: Kwestionariusz do badań ankietowych.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw2	Research Paper: Metody i materiały. Opis wyników badania.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw3	Research Paper: Dyskusja i Wnioski.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw4	Poprawność językowa: słownictwo wykorzystywane do pisania prac badawczych.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw5	Użycie źródeł zewnętrznych: dokumentowanie, cytowanie, tworzenie bibliografii.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Test – tworzenie listy źródeł wg. MLA i Chicago (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W03	Praca pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U03	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Peer editing.	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu większość zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna w znacząco pogłębionym stopniu poszczególne zasad prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.	zna w pełni zakresu programowego w pogłębionym stopniu poszczególne zasady prawnych uwarunkowań i odpowiedzialności za ochronę własności intelektualnej.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu szczegółowych zasad budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu szczegółowo większość zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna w znacząco pogłębionym stopniu szczegółowo poszczególne zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.	zna w pełni zakresu programowego w pogłębionym stopniu szczegółowo poszczególne zasady budowy odpowiednio eseju/raportu/pracy badawczej/pracy dyplomowej.
P_W03	nie ma poszerzonej wiedzy umożliwiającej stworzenie spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim	ma nieznacznie poszerzoną wiedzę umożliwiającą stworzenie nie w pełni spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim	ma znacząco poszerzoną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim	ma w pełni zakresu programowego poszerzoną wiedzę umożliwiającą stworzenie spójnego z bogatym słownictwem tekstu naukowego/akademickiego w języku angielskim
P_U01	nie potrafi zastosować zróżnicowanych form gramatycznych oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym, przez co nie potrafi precyzyjnie opracować narzędzia badawcze i opisywać wyniki badań.	potrafi zastosować zróżnicowane wybrane formy gramatyczne oraz skromne słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie opracować narzędzia badawcze i opisywać wyniki badań.,. realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	potrafi w pełni zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz rozbudowane słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie opracować narzędzia badawcze i opisywać wyniki badań.,. realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	potrafi zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz bogate słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, dzięki czemu potrafi precyzyjnie opracować narzędzia badawcze i opisywać wyniki badań.,. realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_U02	nie potrafi biegle omówić w języku angielskim złożonych problemów badawczych, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować opinii krytycznej.	potrafi biegle fragmentarycznie omówić w języku angielskim niektóre złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań	potrafi biegle ogólnie omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań	potrafi biegle szczegółowo omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 95% zleconych zadań.
P_U03	nie potrafi stworzyć obszernych prac pisemnych (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury	potrafi stworzyć dość obszerne prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem skromnej	potrafi stworzyć obszerne prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem	potrafi stworzyć obszerne prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem bogatej

	przedmiotu i innych źródeł.	literatury przedmiotu i niewielu innych źródeł, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	literatury przedmiotu i innych źródeł, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	literatury przedmiotu i innych bogatych źródeł, realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_K01	nie zdaje sobie sprawy z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	zdaje sobie niewielką sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		
P_K02	nie jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt' laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	60	30
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach		
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20	50
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	17	17
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć o charakterze praktycznym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Zemach, D. 2011. *Writing Research Papers*. London: Macmillan.
– Swales, J. & Feak, C. 2000. *Academic Writing for Graduate Students*. University of Michigan Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Boyle, M. and Warwick, L. 2014. Skillful Reading & Writing. Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
– Mann, M., and Taylore-Knowles. 2014. Writing for Advanced. London: Macmillan.
– McCarthy, M., and O'Dell, F. 2008. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: CUP Oshima A., Ann Hogue. 2006. Writing Academic English, Fourth Edition. White Plains, NY: Pearson Education.
– Weston, Anthony. 2000. A Rulebook For Arguments, 3Ed. Hackett Publishing CompanyEvans, V. 1998. Successful Writing. Proficiency. Express PublishingMacpherson, R. 1994. English for Writers and Translators. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
ACADEMIC WRITING 4	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Podstawowy
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Piotr Ambrożewski**
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie zaawansowanym lub wyższym. Egzamin praktycznej znajomości języka angielskiego po roku drugim. Aby podejść do egzaminu student musi zaliczyć ćwiczenia.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							3	63
Studia niestacjonarne		30							3	33

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura przykładowych tekstów wspólne tworzenie tekstu, pisanie i edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca w grupach, *peer editing* – lektura i poprawa prac.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w pogłębionym stopniu zasady używania źródeł zewnętrznych w pracy naukowej.	K2_W05, K2_W12
P_W02	Student zna w pogłębionym stopniu zasady i typy stosowania argumentacji logicznej.	K2_W01
P_W03	Student zna w pogłębionym stopniu specjalistyczne słownictwo stosowane w pracach naukowych.	K2_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Student stosuje zróżnicowane formy gramatyczne oraz słownictwa w języku angielskim na poziomie pogłębionym przy pisaniu tekstów naukowych.	K2_U01, K2_U04, K2_U07, K2_U09, K2_U12, K2_U13
P_U02	Student posługując się profesjonalnie językiem angielskim potrafi przedstawić wyczerpująco złożone problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; formułuje opinie krytyczne.	K2_U11, K2_U12, K2_U13

P_U03	Student potrafi napisać prace pisemne (semestralną, roczną, dyplomową) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	K2_U09, K2_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student zdaje sobie sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych	K2_U01 K2_U02
P_K02	Student jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	K2_U06, K2_U07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Użycie źródeł zewnętrznych: dokumentowanie, cytowanie, tworzenie bibliografii.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw2	Trzy typy argumentacji logicznej: indukcja, dedukcja i analogia: zasady budowy argumentacji; język charakterystyczny dla każdego typu argumentacji; poprawność językowa: najczęstsze błędy w argumentacji.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw3	Edycja pracy magisterskiej: budowa (rozdziały, podrozdziały), układ graficzny pracy (czcionki, interlinie, marginesy itd.), wykorzystanie edytora tekstu przy pisaniu pracy magisterskiej.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw4	Specjalistyczne słownictwo następujących dziedzin nauki: translatoryka, metodyka nauczania języków obcych, językoznawstwo, komunikacja międzykulturowa.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw5	Analiza wybranych fragmentów prac studentów; stylistyka i poprawność językowa - wybrane zagadnienia.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw6	Proofreading jako nieodzowny etap pisania.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Test – tworzenie listy źródeł wg. MLA i Chicago (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_W03	Praca pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Umiejętności:		
P_U01	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U02	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
P_U03	Prace pisemne (osobny egzamin PNJA po roku 1).	ćwiczenia
Kompetencje społeczne:		

P_K01	Peer editing.	ćwiczenia
P_K02	Obserwacja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie zna w pogłębionym stopniu zasad używania źródeł zewnętrznych w pracy naukowej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu zasady używania źródeł zewnętrznych w pracy naukowej.	zna w znacząco pogłębionym stopniu zasady używania źródeł zewnętrznych w pracy naukowej.	zna w pełni zakresu programowego pogłębionym stopniu zasady używania źródeł zewnętrznych w pracy naukowej.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu zasad i typów stosowania argumentacji logicznej.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu zasady i typy stosowania argumentacji logicznej.	zna w znacząco pogłębionym stopniu zasady i typy stosowania argumentacji logicznej.	zna w pełni zakresu programowego pogłębionym stopniu zasady i typy stosowania argumentacji logicznej.
P_W03	nie zna w pogłębionym stopniu specjalistycznego słownictwa stosowanego w pracach naukowych.	zna w nieznacznie pogłębionym stopniu specjalistyczne słownictwo stosowane w pracach naukowych.	zna w znacznie pogłębionym stopniu specjalistyczne słownictwo stosowane w pracach naukowych.	zna w pełni zakresu programowego w pogłębionym stopniu specjalistyczne słownictwo stosowane w pracach naukowych.
P_U01	nie potrafi zastosować zróżnicowanych form gramatycznych przy pisaniu tekstów naukowych.	potrafi zastosować zróżnicowane wybrane formy gramatyczne oraz skromne słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, przy pisaniu tekstów naukowych, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	potrafi w pełni zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz rozbudowane słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym, przy pisaniu tekstów naukowych, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań.	potrafi zastosować zróżnicowane formy gramatyczne oraz bogate słownictwo w języku angielskim na poziomie pogłębionym przy pisaniu tekstów naukowych, realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_U02	nie potrafi omówić w języku angielskim złożonych problemów badawczych, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować opinii krytycznej.	potrafi profesjonalnie, ale fragmentarycznie omówić w języku angielskim niektóre złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 60 % zleconych zadań	potrafi profesjonalnie, ale ogólnie omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 80 % zleconych zadań	potrafi profesjonalnie omówić w języku angielskim złożone problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne, realizując poprawnie 95% zleconych zadań.
P_U03	nie potrafi stworzyć prac pisemnych (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł.	potrafi stworzyć dość ubogie prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem skromnej literatury przedmiotu i niewielu innych źródeł,	potrafi stworzyć prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem literatury przedmiotu i innych źródeł, realizując poprawnie	potrafi stworzyć prace pisemne (semestralna, roczna, dyplomowa) z wykorzystaniem bogatej literatury przedmiotu i innych bogatych źródeł,

		realizując poprawnie 60 % zleconych zadań.	80 % zleconych zadań.	realizując poprawnie 95 % zleconych zadań.
P_K01	nie zdaje sobie sprawy z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	zdaje sobie niewielką sprawę z ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		
P_K02	nie jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.	jest gotów przestrzegać zasad etyki w zakresie praw autorskich w pracach nad tekstem języka angielskiego, w tym dbania o prestiż zawodu filologa.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt' laboratoria, warsztaty, seminaria) – SUMA godzin – z punktu II	60	30
Egzamin / zaliczenie	3 h	3 h
Udział w konsultacjach		
Projekt / esej	-	-
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20	50
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	17	17
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63h / 2,5 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć o charakterze praktycznym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Zemach, D. 2011. *Writing Research Papers*. London: Macmillan.
– Swales, J. & Feak, C. 2000. *Academic Writing for Graduate Students*. University of Michigan Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Boyle, M. and Warwick, L. 2014. Skillful Reading & Writing. Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
– Mann, M., and Taylore-Knowles. 2014. Writing for Advanced. London: Macmillan.
– McCarthy, M., and O'Dell, F. 2008. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: CUP Oshima A., Ann Hogue. 2006. Writing Academic English, Fourth Edition. White Plains, NY: Pearson Education.
– Weston, Anthony. 2000. A Rulebook For Arguments, 3Ed. Hackett Publishing CompanyEvans, V. 1998. Successful Writing. Proficiency. Express PublishingMacpherson, R. 1994. English for Writers and Translators. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

3. SEMINARIUM DYPLOMOWE ORAZ PRZEDMIOTY KIERUNKOWE DO WYBORU (WYKŁADY MONOGRAFICZNE)

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Seminarium dyplomowe	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Nie dotyczy
Rodzaj modułu kształcenia:	Przedmiot do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	18 ECTS
Rok / Semestr:	I-II / 2 -4
Osoba koordynująca przedmiot:	prof. zw. dr hab. Tomasz Krzeszowski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	-

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		150							9	159
Studia niestacjonarne		90							9	99

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Seminarium	dyskusja, debata, burza mózgu, prezentacja, analiza SWOT

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Posiada pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego przez siebie tematu.	K2_W01, K2_W04, K2_W06
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu i charakteryzuje metody badawcze oraz źródła danych do analizy rozpatrywanego zagadnienia.	K2_W08, K2_W13
P_W03	Zna formalne wymogi związane z pisaniem referatów i prac naukowych.	K2_W05, K2_W07
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, analizować, krytycznie ocenić, wybrać i wykorzystać oraz twórczo interpretować informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych	K2_U01, K2_U06, K2_U08, K2_U11
P_U02	Potrafi przedstawić złożone problemy badawcze dotyczące współczesnych wyjaśnień procesów przyswajania języka i podejść do nauczania języków obcych przy wykorzystaniu różnych metod badawczych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu.	K2_U01, K2_U05 K2_U07, K2_U08 K2_U10, K2_U11
	Kompetencje społeczne:	

P_K01	Jest przygotowany do obrony przyjętej tezy/poglądu/punktu widzenia za pomocą logicznie dobranych argumentów.	K2_K04 K2_K05

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Seminarium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
S1	Zasady pisania pracy magisterskiej. Zasady wyboru problematyki pracy magisterskiej zgodniej z wybraną specjalnością. Wymagania wobec studentów. Omówienie zasad dyplomowania.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S2	Przygotowanie konspektu zawierającego opis konstrukcji pracy i metod badawczych. Sprecyzowanie tematu, zakresu pracy i obszaru dociekań naukowych.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S3	Prezentacja założeń pracy. Dyskusja nad założeniami. Zatwierdzenie konspektu pracy.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S4	Storna formalna pracy - Cytaty, odnośniki i przypisy, spis bibliografii, spis tabel spis rysunków, załączniki. Tabele i wykresy.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S5	Prezentacja fragmentów pracy. Omówienie przygotowanych fragmentów pracy z promotorem, omówienie uwag i naniesienie poprawek.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S6	Prezentacja pierwszej wersji całości pracy na seminarium. Dyskusja nad przedstawionym materiałem.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S7	Omówienie całości pracy z promotorem, naniesienie końcowych poprawek.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01
S8	Akceptacja pracy przez promotora. Złożenie gotowej pracy promotorowi i w dziekanacie. Przygotowanie się do egzaminu dyplomowego.	P_W01; P_W02, P_W03; P_U01; P_U02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium
P_W02	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium
P_W03	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium
Umiejętności:		
P_U01	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium
P_U02	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja i ocena wykonania i zaawansowania pracy magisterskiej.	seminarium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:

P_W01	przedstawić pogłębionej wiedzy z zakresu wybranego przez siebie tematu.	przedstawić ogólną wiedzę z zakresu wybranego przez siebie tematu.	przedstawić pogłębioną wiedzę z zakresu wybranego przez siebie tematu.	przedstawić pogłębioną i szczegółową wiedzę z zakresu wybranego przez siebie tematu.
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu i charakteryzuje metody badawcze oraz źródła danych do analizy rozpatrywanego zagadnienia	zna w pogłębionym stopniu i charakteryzuje niektóre metody badawcze oraz niektóre źródła danych do analizy rozpatrywanego zagadnienia	zna w pogłębionym stopniu i charakteryzuje metody badawcze oraz źródła danych do analizy rozpatrywanego zagadnienia	zna w pogłębionym stopniu i szczegółowo charakteryzuje metody badawcze oraz źródła danych do analizy rozpatrywanego zagadnienia
P_W03	przedstawić formalnych wymogów związane z pisaniem referatów i prac naukowych.	przedstawić niektóre formalne wymogi związane z pisaniem referatów i prac naukowych.	przedstawić większość formalnych wymogów związanych z pisaniem referatów i prac naukowych.	przedstawić wszystkie formalne wymogi związane z pisaniem referatów i prac naukowych
P_U01	nie potrafi samodzielnie wyszukać, analizować, krytycznie ocenić, wybrać i wykorzystać oraz twórczo interpretować informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych, korzystać z naukowych baz danych i literatury naukowej, sporządzić spisu treści, bibliografii i przypisów	potrafi samodzielnie wyszukać, analizować, krytycznie ocenić, wybrać i wykorzystać oraz twórczo interpretować niektóre informacje z niewielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych w tym z naukowych baz danych i literatury naukowej, sporządzić spis treści, bibliografię i przypisy	potrafi samodzielnie wyszukać, analizować, krytycznie ocenić, wybrać i wykorzystać oraz twórczo interpretować informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych w tym poprawnie korzystać z naukowych baz danych i literatury naukowej, poprawnie sporządzić spis treści, bibliografię i przypisy	potrafi samodzielnie wyszukać, analizować, krytycznie ocenić, wybrać i wykorzystać oraz twórczo interpretować informacje z bardzo wielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych w tym efektywnie i sprawnie korzystać z naukowych baz danych i literatury naukowej, bezbłędnie i sprawnie sporządzić spis treści, bibliografię i przypisy
P_U02	nie potrafi przedstawić złożonych problemów badawczych dotyczących współczesnych wyjaśnień procesów przyswajania języka i podejść do nauczania języków obcych przy wykorzystaniu różnych metod badawczych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu.	potrafi przedstawić wybrane złożone problemy badawcze dotyczące współczesnych wyjaśnień procesów przyswajania języka i podejść do nauczania języków obcych przy wykorzystaniu niektórych metod badawczych, niektórych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu., z pomocą promotora przeprowadzić proces badawczy oraz wyciągnąć prawidłowe wnioski	potrafi przedstawić złożone problemy badawcze dotyczące współczesnych wyjaśnień procesów przyswajania języka i podejść do nauczania języków obcych przy wykorzystaniu różnych metod badawczych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu. samodzielnie zaprezentować główne tezy swojej pracy, omówić wybrane zagadnienia na podstawie dostępnej literatury naukowej, samodzielnie przeprowadzić proces badawczy oraz wyciągnąć prawidłowe wnioski	potrafi przedstawić złożone problemy badawcze dotyczące współczesnych wyjaśnień procesów przyswajania języka i podejść do nauczania języków obcych przy wykorzystaniu różnych metod badawczych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu. w sposób prawidłowy i kompetentny zaprezentować główne tezy swojej pracy, omówić wybrane zagadnienia na podstawie dostępnej literatury naukowej, w sposób kompetentny i szczegółowy zaplanować i samodzielnie przeprowadzić proces badawczy oraz wyciągnąć prawidłowe wnioski
P_K01	nie jest przygotowany obronić przyjętej tezy/poglądu/punktu widzenia za pomocą logicznie dobranych argumentów.	jest przygotowany obronić przyjęte tezy/poglądy/punkt widzenia za pomocą logicznie dobranych argumentów na wysokim poziomie, dążąc do ciągłego doskonalenia.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	150h	90 h
Egzmin/zaliczenie	9 h	9 h
Udział w konsultacjach		
Projekt/ esej	200 h	200 h
Samodzielne przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	61 h	121 h
Przygotowanie się do zaliczenia zajęć dydaktycznych	30 h	30 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**450 h / 18 ECTS**	**450 h / 18 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	159 h / 6,3 ECTS	99 h / 3,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć o charakterze praktycznym	-/-	-/-
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym	-/-	-/-
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia badań	450 h / 18 ECTS	450 h / 18 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Brown, H.D. 2007. *Principles of language learning and teaching*. White Plains: Person Longman.
- Dakowska, M. 2005. *Teaching English as a Foreign Language.*
- Dakowska, M. 2014. O rozwoju dydaktyki języków obcych jako dyscypliny naukowej. Warszawa: WUW.
- Dakowska, M., Banasiak-Ryba, I. (eds). 2012. Foreign language didactics and its application in the ducational setting. Łódź-Warszawa: SWPiZ.
- Harmer, J. 1998. *How to teach English*. Harlow: Longman
- Nunan, D. 1989. *Designing Tasks for the Communicative Classroom*. Cambridge: CUP.
- Siek-Piskozub, T.1995. *Gry, zabawy i symulacje w procesie glottodydaktycznym.* Poznań: UAM.
- Zybert, J. (ed.) 2006. *Issues in foreign language learning and teaching*. Warszawa: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.
- Zybert, J. 2012. *Efektywność w szkolnej nauce języka obcego*. Warszawa: DiG.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bielska, J. 2006. *Between Psychology and Foreign Language Learning*. Katowice: Wydawnictwo Uniwersyteu Śląskiego.
- Cameron, L. 2002. *Teaching languages to young children*. Cambridge: CUP
- Brewster, J, G.Ellis and D.Girard. 1991. *The primary English teacher's guide*.
- Pearson Education
- Dörnyei, Z. 2001. *Motivational Strategies in the Language Classroom*. Cambridge: CUP
- Dörnyei, Z. (ed.). 2003. *Attitudes, Orientations, and Motivations in Language Learning*. Malden, Ma: Blackwell.
- Droździał-Szelest, K. 1997. *Language learning strategies in the process of acquiring a foreign language*. Poznań: Motivex.
- Komorowska, H. 2001. *Metodyka nauczania języków obcych.* Warszawa: Fraszka Edukacyjna
- Lewandowska-Tomaszczyk, B. et al. 2003. *Teachers on language teaching*. Łódź: Wyd. UŁ
- Nijakowska, J. 2007. *Understanding Developmental Dyslexia*. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego.
- O'Malley, J.M., and Chamot, A. 1990. *Learning Strategies in Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Oxford, R. 1990a. *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. New York: Newbury House.
- Scott, W. and L.Ytreberg. 1995 (2003). *Teaching English to Children*. London: Longman
- Siek-Piskozub, T. 1994. *Gry i zabawy w nauczaniu języków obcych.* Warszawa: WSiP.
- Thornbury, S. 2002. *How to teach vocabulary*. London: Longman.

Inne materiały dydaktyczne:

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)

Między językiem a etyką	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Nie dotyczy
Rodzaj modułu kształcenia:	Wykład monograficzny / Przedmiot do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 3
Osoba koordynująca przedmiot:	prof. zw. dr hab. Tomasz Krzeszowski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C2 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersatorium	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Praktyki	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	30								3	33
Studia niestacjonarne	20								3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Wykład	Wykład problemowy z elementami dyskusji - Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_W02, K2_W05, K2_W12
P_W02	Zna na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_U05, K2_U03 K2_U04
P_U02	Potrafi zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_U03
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Przyjmuje odpowiedzialność za poziom własnej wiedzy i umiejętności.	K2_K01

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Wykład:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
W1	Panta rhei – language – languages.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W2	Ethics and its sources.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W3	Values – ethics – morality.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W4	Truth – goodness – beauty.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W5	Ethics of truth and ethics of beauty.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W6	Meta-ethics.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W7	Ethics of communication.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W8	Departures from ethics of communication.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W9	Lying and related categories.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W10	Gossiping.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W11	Vulgarity.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W12	Propaganda and advertising.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W13	Verbal acrobatics.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W14	Verbosity.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W16	Eristic tricks.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W17	Insulting.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	Metoda weryfikacji	Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie ustne.	wykład

P_W02	Zaliczenie ustne.	wykład
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie pisemne.	wykład
P_U02	Zaliczenie pisemne.	wykład
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	wykład

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	omówić wybranych zagadnień językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy omówić wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.	samodzielnie omówić wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.	omówić w sposób wyczerpujący i uporządkowany wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.
P_W02	zastosować podstawowej terminologii specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	samodzielnie zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	wyczerpująco i szczegółowo zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu na poziomie rozszerzonym.
P_U01	zastosować w pracach badawczych wiedzy o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	zastosować w niektórych pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	zastosować pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	twórczo zastosować pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.
P_U02	potrafi zastosować w pracach badawczych terminologii specjalistycznej wybranych zagadnień wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	samodzielnie zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	prawidłowo i wyczerpująco zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.
P_K01	przyjąć odpowiedzialności za poziom własnej wiedzy i umiejętności.	przyjąć odpowiedzialność za poziom własnej wiedzy i umiejętności w zakresie wskazanym przez nauczyciela.	w zadowalającym stopniu przyjąć odpowiedzialność za poziom własnej wiedzy i umiejętności	przyjąć pełną odpowiedzialność za poziom własnej wiedzy i umiejętności

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30h	20h
Egzamin/zaliczenie	3h	3h
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67h	77h
Przygotowanie eseju		
Przeprowadzenie badań literaturowych		

Przeprowadzenie badań empirycznych		
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	47	57
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	20	20
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/ 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/ 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Krzeszowski, T. and W. Oleksy (ed.) 2002. *Language function, structure, and change: essays in linguistics in honor of Tomasz P. Krzeszowski.* Frankfurt am Main: Peter Lang.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Krzeszowski, T. 2000. *Fałszywi przyjaciele, konie trojańskie i tymczasowi imigranci*. In: Problemy komunikacji międzykulturowej. Lingwistyka. Translatoryka. Glottodydaktyka, pp.254-264.
– Krzeszowski, T. 2004. *Jeszcze kilka słów o wartościach, schematach i metaforach*. In: Język w kręgu wartości, ed. Jerzy Bartmiński, pp.35 – 41.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Meaning and Translation	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Nie dotyczy
Rodzaj modułu kształcenia:	Wykład monograficzny / Przedmiot do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 3
Osoba koordynująca przedmiot:	prof. zw. dr hab. Tomasz Krzeszowski
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C2 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersa-torium**	**Labora-torium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Semina-rium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne	30								3	33
Studia niestacjonarne	20								3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Wykład	Wykład problemowy z elementami dyskusji - Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_W02
P_W02	Zna na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_U05, K2_U03 K2_U04
P_U02	Potrafi zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_U03
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Ma świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy translatorycznej oraz dostrzega złożoność problematyki tłumaczeniowej.	K2_K01
P_K02	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie translatoryki oraz podnoszenia kompetencji zawodowych jako tłumacza.	K2_K02

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1	Senses of the word ‘translation’ and related words in English and some other languages and some definitions.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W2	Some related activities and their products. Different conceptualizations of translation.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W3	The translation equivalence delusion.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W4	Semiotic translation and semantic (linguistic) translation.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W5	Neutralization of some meta-terminological oppositions.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W6	Translating various elements of meaning.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W7	Coping with systemic meaning and utterance meaning.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W8	Translating various kinds of texts.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W9	Translating open texts.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W10	Relevance of context and terminology.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W11	Translation as a multifarious activity.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W12	Legal texts. Legalese. Terminology. Alleged distinguishing properties of “the language of the law”.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W13	Translating legal texts.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W14	Religious texts.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W16	Artistic texts.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W17	Translation accuracy.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
Wiedza:		

P_W01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_W02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_U02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	wykład

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	omówić wybranych zagadnień językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy omówić wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.	samodzielnie omówić wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.	omówić w sposób wyczerpujący i uporządkowany wybrane zagadnienia językoznawcze będące przedmiotem wykładu.
P_W02	zastosować podstawowej terminologii specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	samodzielnie zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	prawidłowo i biegle zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.
P_U01	w żaden sposób zastosować w pracach badawczych wiedzy o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	samodzielnie zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	prawidłowo i biegle zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.
P_U02	potrafi zastosować w pracach badawczych terminologii specjalistycznej wybranych zagadnień wykładu.	na poziomie elementarnym zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	w pełni zastosować w badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu, popełnia sporadyczne błędy.	wyczerpująco i prawidłowo zastosować w badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.
P_K01	świadomości niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy translatorycznej oraz nie dostrzega złożoność problematyki tłumaczeniowej.	ograniczoną świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy translatorycznej oraz nie czasami dostrzega złożoność problematyki tłumaczeniowej.	świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy translatorycznej oraz często dostrzega złożoność problematyki tłumaczeniowej.	świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy translatorycznej oraz w min. 90% dostrzega złożoność problematyki tłumaczeniowej.
P_K02	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie translatoryki i podnoszenia kompetencji zawodowych, jako tłumacza.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie translatoryki i podnoszenia kompetencji zawodowych, jako tłumacza.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie translatoryki i podnoszenia kompetencji zawodowych, jako tłumacza.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie translatoryki i podnoszenia kompetencji zawodowych, jako tłumacza.

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30h	20h
Egzamin/zaliczenie	3h	3h

Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67h	77h
Przygotowanie eseju		
Przeprowadzenie badań literaturowych		
Przeprowadzenie badań empirycznych		
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	47	57
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	20	20
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/ 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	- / -	- / -
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/ 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Krzeszowski, T. 2012. *Meaning and translation*. Frankfurt am Mein: Peter Lang

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Krzeszowski, T. 2016. *The Translation Equivalence Delusion Meaning and Translation*. Frankfurt am Mein: Peter Lang

Inne materiały dydaktyczne:

– Materiały własne prowadzącego.
– Oprogramowania: IATE, Magic Search i MateCat.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Navigating aspects of cultural difference	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Nie dotyczy
Rodzaj modułu kształcenia:	Wykład monograficzny / Przedmiot do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	prof. Robin Anderson
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C2 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	30								3	**33**
Studia niestacjonarne	20								3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Wykład	Wykład problemowy z elementami dyskusji - Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_W02
P_W02	Zna na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zastosować w praktyce wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych i kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_U05, K2_U03 K2_U04
P_U02	Potrafi zastosować w praktyce terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_U03
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Ma świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy kulturoznawczej oraz dostrzega złożoność problematyki kulturoznawczej.	K2_K01

P_K02	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie kulturoznawstwa oraz podnoszenia kompetencji zawodowych.	K2_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1	How Global is your world?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W2	What is culture?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W3	What are the multifaceted aspects of communication	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W4	How does communication differ between different cultures	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W5	How do the internet and other aspects of globalisation affect cultures?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W6	What are the differences in verbal communication between cultures?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W7	What are the characteristics and functions of nonverbal codes?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W8	What are the differences between acculturation and assimilation?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W9	Intercultural relationships	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W10	How can we communicate effectively in an intercultural context?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W11	Migration and cultural diversity	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_W02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_U02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	wykład
P_K02	Obserwacja.	wykład

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie /	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie /	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie /

	rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	potrafi / jest gotów do:	potrafi / jest gotów do:	potrafi / jest gotów do:
P_W01	omówić wybranych zagadnień kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy omówić wybrane zagadnienia kulturoznawcze, będące przedmiotem wykładu.	samodzielnie omówić wybrane zagadnienia kulturoznawcze będące przedmiotem wykładu.	omówić w sposób wyczerpujący i uporządkowany wybrane zagadnienia kulturoznawcze będące przedmiotem wykładu.
P_W02	zastosować podstawowej terminologii specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	samodzielnie zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	prawidłowo i biegle zastosować terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.
P_U01	w żaden sposób zastosować w praktyce wiedzy o wybranych zagadnieniach kulturoznawczych, będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować w praktyce wiedzę o wybranych zagadnieniach kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.	samodzielnie zastosować w praktyce wiedzę o wybranych zagadnieniach kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.	prawidłowo i biegle zastosować w praktyce wiedzę o wybranych zagadnieniach kulturoznawczych będących przedmiotem wykładu.
P_U02	potrafi zastosować w praktyce terminologii specjalistycznej wybranych zagadnień wykładu.	na poziomie elementarnym zastosować w praktyce terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	w pełni zastosować w praktyce terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu, popełnia sporadyczne błędy.	wyczerpująco i prawidłowo zastosować w praktyce terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.
P_K01	świadomości niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy kulturoznawczej oraz nie dostrzega złożoność problematyki globalizacji.	ograniczoną świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy kulturoznawczej oraz nie czasami dostrzega złożoność problematyki globalizacji .	świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy kulturoznawczej oraz często dostrzega złożoność problematyki globalizacji.	świadomość niedostatków i ograniczeń własnej wiedzy kulturoznawczej oraz w min. 90% dostrzega złożoność problematyki kulturoznawczej.
P_K02	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie kulturoznawstwa i podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie kulturoznawstwa i podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie kulturoznawstwa i podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie kulturoznawstwa i podnoszenia kompetencji zawodowych.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30h	20h
Egzamin/zaliczenie	3h	3h
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67h	77h
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	47	57
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	20	20

Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/ 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/ 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Anderson, R. (2019). L2 Identity and Motivational Considerations in a Global Context. JOURNAL OF INTERCULTURAL MANAGEMENT, 11(2), 135-162 [10.2478/joim-2019-0012].
– Anderson, R. (2020). The diachronic influences on the production of scholarly texts in English. DYSKURSY O KULTURZE, 13, 51-74.
– Anderson, R., Lehman, I. (2019). Culture-specific and individual affective factors in professional communication. INTERNATIONAL REVIEW OF PRAGMATICS, 11(1), 56-78 [10.1163/18773109-201810013].

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Hanel P.H. et al., 2018, Cross-Cultural Differences and Similarities in Human Value Instantiation
– Anderson, R., Lehman, I. (2021). Inviting individual voice to second language academic writing. INTERNATIONAL REVIEW OF PRAGMATICS, 13(1), 61-85 [10.1163/18773109-01301002].

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Pragmatyczna koncepcja "twarzy" w grzecznych i niegrzecznych aktach komunikacyjnych	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Nie dotyczy
Rodzaj modułu kształcenia:	Wykład monograficzny / Przedmiot do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/ 4
Osoba koordynująca przedmiot:	prof. Robin Anderson
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Znajomość języka angielskiego na poziomie C2 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersatorium	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Praktyki	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	30								3	33
Studia niestacjonarne	20								3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Wykład	Wykład ilustrowany przykładami, prezentacje power point, dyskusja, debata.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_W02
P_W02	Zna na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	K2_U05, K2_U03 K2_U04
P_U02	Potrafi zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	K2_U03
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Ma świadomość niepełnej wiedzy w zakresie zagadnień pragmatyki językowej oraz miejsca pragmatyki wśród dyscyplin językoznawczych.	K2_K01
P_K02	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K2_K02

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1	Models of politeness/impoliteness.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W2	Rhetorical devices used as communication strategies.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W3	Politeness within Gricean pragmatics.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W4	Relevance Theory.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W5	Politeness within Relevance Theory.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W6	Impoliteness within Relevance Theory.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W7	Discourse analysis – approaches.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
W8	Speech acts in spoken and written discourse.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_W02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
P_U02	Zaliczenie w formie wypowiedzi ustnej.	wykład
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Obserwacja.	wykład
P_K01	Obserwacja.	wykład

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	przedstawić pogłębionej wiedzy o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	z pomocą wykładowcy przedstawić pogłębioną wiedze o wybranych zagadnieniach językoznawczych	samodzielnie przedstawić pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych	prawidłowo i szczegółowo przedstawić pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych

		będących przedmiotem wykładu.	będących przedmiotem wykładu.	będących przedmiotem wykładu.
P_W02	zastosować terminologii specjalistycznej dotyczącej wybranych zagadnień wykładu.	z pomocą wykładowcy zastosować na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.	samodzielnie zastosować na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu	prawidłowo i precyzyjnie zastosować na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną dotyczącą wybranych zagadnień wykładu.
P_U01	w żaden sposób nie potrafi zastosować w pracach badawczych wiedzy o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	zastosować w niektórych pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.	twórczo zastosować w pracach badawczych wiedzę o wybranych zagadnieniach językoznawczych będących przedmiotem wykładu.
P_U02	potrafi zastosować w pracach badawczych terminologii specjalistycznej wybranych zagadnień wykładu	zastosować w niektórych pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	w pełni zastosować w pracach badawczych terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.	zastosować w pracach badawczych rozszerzoną terminologię specjalistyczną wybranych zagadnień wykładu.
P_K01	nie ma świadomości niepełnej wiedzy w zakresie podstawowych zagadnień pragmatyki językowej oraz miejsca pragmatyki wśród dyscyplin językoznawczych.	ma świadomość niepełnej wiedzy w zakresie zagadnień pragmatyki językowej oraz miejsca pragmatyki wśród dyscyplin językoznawczych.		
P_K02	nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30h	20h
Egzamin/zaliczenie	3h	3h
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67h	77h
Przygotowanie eseju		
Przeprowadzenie badań literaturowych		
Przeprowadzenie badań empirycznych		
Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	47	57
Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	20	20
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/ 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**

Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/ 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Bousfield, D. 2008. Impliteness in interaction. Amsterdam/Philapelphia: John Benjamins Company.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Austin, J. 1962. *How to do things with words*. Oxford: OUP.
– Bach, K. & Harnish, R. 1979. *Linguistic Communication & Speech Acts*. Cambridge Mass.: MIT Press.
– Coulthard, M. 1977. *An introduction to discourse analysis*. London: Longman.
– Leech, G. 1983. *Principles of Pragmatics*. London: Longman.
– Jones, R. 2012. Discourse analysis: a resource book for students. Milton Park, Abington, Oxon: Routledge, 2012.

Inne materiały dydaktyczne:

– materiały własne prowadzącego.

4. Przedmioty specjalizacyjne: Translatoryka

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Translatoryka
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Specjalizacyjny/ do wyboru
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/3
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Adam Bednarek
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza i umiejętności: Zaawansowana znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie przekraczającym B2.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersatorium	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Praktyki	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							3	33
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia pisemne, praca z tekstem.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_01	Omawia zastosowania strategii oraz poszczególnych technik tłumaczeniowych, które pozwalają rozwiązywać konkretne problemy związane z tłumaczeniem	K2_W07
P_02	Zna w pogłębionym stopniu specjalistyczną terminologię z różnych dziedzin w stopniu pozwalającym na poprawne dokonanie tłumaczenia pisemnego	K2_W02, K2_W09, K2_W10, K2_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi dokonać przekładu ustnego w oparciu o zdobytą wiedzę z zakresu języka specjalistycznego w różnych dziedzinach, w tym kierować pracą zespołu zadaniowego w tym zakresie.	K2_U02, K2_U07, K2_U09, K2_U12
P_U02	Wykazuje się umiejętnościami językowymi pozwalającymi na poprawne formułowanie własnych opinii w języku angielskim	K2_U04, K2_U05, K2_U13
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Rozumie potrzebę samokształcenia się i twórczej interakcji z innymi, w tym tolerancji wobec odmienności kulturowej i językowej.	K2_K01, K2_K03

P_K02	Jest zorganizowany i samodzielny w podejmowaniu pracy własnej, również w szerszym kontekście zawodowym	K2_K04, K2_K09

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Rodzaje tekstów specjalistycznych.	P_W01, P_W02, P_K01, P_K02
Ćw2	Budowa i struktura różnych tekstów specjalistycznych. Teksty techniczne.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02
Ćw3	Strategie i techniki przekładu tekstów specjalistycznych. Teksty naukowe.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02
Ćw4	Ekwiwalencja w tłumaczeniu tekstów specjalistycznych. Teksty prawnicze.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02
Ćw5	Warsztat i narzędzia pracy tłumacza. Teksty ekonomiczne.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02
Ćw6	Terminologia oraz nazwy własne w tekstach specjalistycznych. Teksty skonwencjonalizowane.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02
Ćw7	Internacjonalizmy w tłumaczeniu tekstów specjalistycznych. Teksty związane z zatrudnieniem.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Wiedza:	
P_W01	Zaliczenie pisemne i ustne, kolokwium, praca pisemna.	ćwiczenia
P_W02	Zaliczenie pisemne, kolokwium, praca pisemna.	ćwiczenia
	Umiejętności:	
P_U01	Zaliczenie pisemne, kolokwium, praca pisemna.	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie pisemne, kolokwium, praca pisemna.	ćwiczenia
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Dyskusja.	ćwiczenia
P_K02	Dyskusja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie posiada/potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student posiada/potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie potrafi omówić zastosowania strategii oraz poszczególnych technik tłumaczeniowych, które pozwalają rozwiązywać	potrafi omówić pobieżnie zastosowanie niektórych strategii oraz niektórych technik tłumaczeniowych, które	potrafi omówić ogólnie zastosowanie strategii oraz poszczególnych technik	potrafi omówić wyczerpująco zastosowanie strategii oraz poszczególnych technik

	konkretne problemy związane z tłumaczeniem.	pozwalają rozwiązywać niektóre problemy związane z tłumaczeniem.	tłumaczeniowych, które pozwalają rozwiązywać konkretne problemy związane z tłumaczeniem.	tłumaczeniowych, które pozwalają rozwiązywać konkretne problemy związane z tłumaczeniem.
P_W02	nie potrafi wymienić specjalistycznej terminologii z różnych dziedzin w stopniu pozwalającym na poprawne dokonanie tłumaczenia pisemnego.	zna w większości specjalistyczną terminologię z niektórych dziedzin w stopniu pozwalającym na poprawne dokonanie tłumaczenia pisemnego.	zna w większości specjalistyczną terminologię z różnych dziedzin w stopniu pozwalającym na poprawne dokonanie tłumaczenia pisemnego.	zna w pełni specjalistyczną terminologię z różnych dziedzin w stopniu pozwalającym na poprawne i twórcze dokonanie tłumaczenia pisemnego.
P_U01	nie potrafi dokonać przekładu ustnego w oparciu o zdobytą wiedzę z zakresu języka specjalistycznego w różnych dziedzinach, w tym nie potrafi kierować pracą zespołu zadaniowego w tym zakresie.	przy pomocy wykładowcy dokonać przekładu ustnego w oparciu o zdobytą wiedzę z zakresu języka specjalistycznego w niektórych dziedzinach, w tym mało aktywnie kierować pracą zespołu zadaniowego w tym zakresie.	samodzielnie dokonać przekładu ustnego w oparciu o zdobytą wiedzę z zakresu języka specjalistycznego w różnych dziedzinach, w tym dość aktywnie kierować pracą zespołu zadaniowego w tym zakresie.	samodzielnie i oryginalnie dokonać przekładu ustnego w oparciu o zdobytą wiedzę z zakresu języka specjalistycznego w różnych dziedzinach, w tym w pełni aktywnie kierować pracą zespołu zadaniowego w tym zakresie.
P_U02	nie potrafi wykazać się umiejętnościami językowymi pozwalającymi na poprawne formułowanie własnych opinii w języku angielskim.	przy wsparciu wykładowcy wykazać się umiejętnościami językowymi pozwalającymi na poprawne formułowanie niektórych własnych opinii w języku angielskim.	samodzielnie wykazać się umiejętnościami językowymi pozwalającymi na poprawne formułowanie własnych opinii w języku angielskim.	samodzielnie wykazać się umiejętnościami językowymi pozwalającymi na poprawne twórcze formułowanie własnych opinii w języku angielskim.
P_K01	nie rozumie potrzeby samokształcenia i twórczej interakcji z innymi, w tym tolerancji wobec odmienności kulturowej i językowej.	rozumie potrzebę samokształcenia się i twórczej interakcji z innymi, w tym tolerancji wobec odmienności kulturowej i językowej.		
P_K02	nie jest zorganizowany i samodzielny w podejmowaniu pracy własnej, również w szerszym kontekście zawodowym.	jest zorganizowany i samodzielny w podejmowaniu pracy własnej, również w szerszym kontekście zawodowym.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3

Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100h/ 4 ECTS	100h/ 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Douglas-Kozłowska, Ch. 2007. Difficult words in Polish-English Translation: Wyrazy I wyrażenia trudne do przetłumaczenia na język angielski. Warszawa: PWN.
– Korzeniowska, A. – Kuhiwczak, P. *Successful Polish-English Translation. Tricks of the Trade*. Warszawa: PWN, 2005.
– Koza, P. 2012. Handbook of errors in Polish translations of business English. Warszawa: Spoleczna Akademia Nauk.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Belczyk, A. *Poradnik tłumacza.* Kraków: IDEA, 2009
– Byrne, J. *Scientific and Technical Translation Explained: A Nuts and Bolts Guide for Beginners*. Manchester: St Jerome Publishing, 2012
– Kienzler, A. *Pisma i umowy w firmie*. Warszawa: C.H.Beck, 2009
– Olohan, M. *Scientific and Technical Translation*. *Routledge Translation Guides*. London and New York: Routledge, 2015
– Pieńkos, J. *Przekład i tłumacz we współczesnym świecie: aspekty lingwistyczne i pozalingwistyczne*. Warszawa: PWN, 1993

Inne materiały dydaktyczne:

– Fragmenty tekstów użytkowych przygotowanych na potrzeby zajęć.
– Oprogramowanie: IATE i Magic Search.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Podstawy teoretyczne tłumaczenia	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Translatoryka
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Specjalizacyjny / do wyboru/ powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I/2
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Adam Bednarek
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza i umiejętności: Zaawansowana znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie przekraczającym B2.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	33
Studia niestacjonarne			20						3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams (zajęcia synchroniczne) z elementami dyskusji oraz analizą przypadku (case study).

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY KSZTAŁCENIA Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Określa w pogłębionym stopniu typy strategii (forenyzacja i domestykacja) i technik stosowanych w tłumaczeniu, a także rodzaje problemów występujących w tłumaczeniu.	K2_W10
P_W02	Omawia w pogłębionym stopniu terminy i frazy z zakresu języka specjalistycznego, które pozwalają na dokonywanie przekładu szerokiego wachlarza tekstów specjalistycznych.	K2_W09, K2_W10
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi dokonywać przekładu w formie pisemnej i ustnej w zakresie umożliwiającym teoretyczną eksplorację zagadnień należących do studiów nad przekładem.	K2_U07, K2_U12
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Świadomy własnych ograniczeń wiedzy i umiejętności, a w konsekwencji nieustannej potrzeby dokształcania się w tematyce przekładu ustnego i pisemnego, w tym korzystania z pomocy ekspertów.	K2_K01, K2_K02, K2_K07
P_K02	Wykazuje się odpowiedzialnością we wszystkich czynnościach związanych z tłumaczeniem, również w kontekście zawodowym	K2_K04, K2_K05, K2_K06

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Translatoryka i jej przedmiot.	P_W01, P_W02, P_K01
Kw2	Tłumaczenie pisemne (specjalistyczne i zwykłe) i ustne (symultaniczne, konsekutywne, a vista).	P_W01, P_W02, P_K01
Kw3	Techniki, metody i strategie tłumaczeniowe a rodzaj tłumaczenia i tekstu.	P_W01, P_W02, P_K01
Kw4	Kompetencje językowe w zawodzie tłumacza.	P_W01, P_W02, P_K01
Kw5	Trening tłumaczeniowy.	P_U01, P_K01
Kw6	Rodzaje błędów w przekładzie.	P_W01, P_W02, P_K01
Kw7	Narzędzia CAT w zawodzie tłumacza.	P_W01, P_W02, P_U01, P_K01
Kw8	Wykorzystanie Internetu w zawodzie tłumacza.	P_W01, P_W02 P_U01, P_K01
Kw9	Etyka w zawodzie tłumacza.	P_W01, P_W02, P_K01

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Efekty kształcenia	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
Wiedza:		
P_W01	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna, udział w dyskusji.	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna, udział w dyskusji.	konwersatorium
Umiejętności:		
P_U01	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna, udział w dyskusji.	konwersatorium
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Dyskusja, obserwacja.	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie posiada/potrafi:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student posiada/ potrafi:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi:
P_W01	nie potrafi określić typów strategii (forenyzacja i domestykacja) i technik stosowanych w tłumaczeniu, a także rodzajów problemów występujących w tłumaczeniu.	określić w pogłębionym stopniu niektóre typy strategii (forenyzacja i domestykacja) i techniki stosowane w tłumaczeniu, a także wybrane rodzaje problemów występujących w tłumaczeniu.	w pogłębionym stopniu określić większość typów strategii (forenyzacja i domestykacja) i techniki stosowane w tłumaczeniu, a także rodzaje problemów występujących w tłumaczeniu.	określić w pogłębionym stopniu poszczególne typy strategii (forenyzacja i domestykacja) i techniki stosowane w tłumaczeniu, a także rodzaje problemów występujących w tłumaczeniu.
P_W02	nie potrafi omówić	z pomocą wykładowcy	samodzielnie omówić	w sposób szczegółowy

	podstawowych terminów i fraz z zakresu języka specjalistycznego, które pozwalają na dokonywanie przekładu szerokiego wachlarza tekstów specjalistycznych.	omówić niektóre terminy i frazy z zakresu języka specjalistycznego, które pozwalają na dokonywanie przekładu szerokiego wachlarza niektórych tekstów specjalistycznych.	terminy i frazy z zakresu języka specjalistycznego, które pozwalają na dokonywanie przekładu szerokiego wachlarza tekstów specjalistycznych.	i kompleksowy samodzielnie omówić podstawowe terminy i frazy z zakresu języka specjalistycznego, które pozwalają na dokonywanie przekładu szerokiego wachlarza tekstów specjalistycznych.
P_U01	nie potrafi dokonywać przekładu w formie pisemnej i ustnej w zakresie umożliwiającym teoretyczną eksplorację zagadnień należących do studiów nad przekładem.	z pomocą wykładowcy dokonywać przekładu w formie pisemnej i ustnej w zakresie umożliwiającym teoretyczną eksplorację zagadnień należących do studiów nad przekładem.	samodzielnie dokonywać przekładu w formie pisemnej i ustnej w zakresie umożliwiającym teoretyczną eksplorację zagadnień należących do studiów nad przekładem.	w sposób szczegółowy i kompleksowy samodzielnie dokonywać przekładu w formie pisemnej i ustnej w zakresie umożliwiającym teoretyczną eksplorację zagadnień należących do studiów nad przekładem.
P_K01	nie jest świadomy własnych ograniczeń wiedzy i umiejętności, a w konsekwencji nieustannej potrzeby dokształcania się w tematyce przekładu ustnego i pisemnego, w tym korzystania z pomocy ekspertów.	jest świadomy własnych ograniczeń wiedzy i umiejętności, a w konsekwencji nieustannej potrzeby dokształcania się w tematyce przekładu ustnego i pisemnego, w tym korzystania z pomocy ekspertów.		
P_K02	nie wykazuje się odpowiedzialnością we wszystkich czynnościach związanych z tłumaczeniem, również w kontekście zawodowym	wykazuje się odpowiedzialnością we wszystkich czynnościach związanych z tłumaczeniem, również w kontekście zawodowym		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**

Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100h/ 4 ECTS	100h/ 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Chesterman, A., Wagner, E. Can theory help translators? A dialogue between the ivory tower and the wordface. Manchester: St Jerome Pub.
– Mauranen, A. 2004. Translation Universals. Amsterdam: John Benjamins.
– Venuti, L. – Baker, M. (red.) *The Translation Studies Reader*. London, New York: Routledge, 2012.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Dąmbska-Prokop, U. (red.) *Mała encyklopedia przekładoznawstwa*. Częstochowa: Wydawnictwo Wyższej Szkoły Języków Obcych i Ekonomii Educator, 2000
– Hejwowski, K. *Kognitywno – komunikacyjna teoria przekładu*. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2004
– Kielar B. Z. *Zarys translatoryki*. Warszawa: KJS, 2003
– Olohan, M. *Scientific and Technical Translation*. *Routledge Translation Guides*. London and New York: Routledge, 2015
– Pieńkos, J. *Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki.* Kraków: Zakamycze, 2003

Inne materiały dydaktyczne:

– fragmenty tekstów użytkowych

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE (MODULE)	
Tłumaczenie audiowizualne	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Translatoryka
Rodzaj modułu kształcenia: (wskazać właściwe)	Specjalnościowy /do wyboru
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II / 4
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Adam Bednarek
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza i umiejętności: Zaawansowana znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie przekraczającym B2.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN										
	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersatorium**	**Laboratorium**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Praktyki**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		30							3	33
Studia niestacjonarne		20							3	23

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia ustne, symulacje, praca z nagraniami.

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Ma pogłębioną wiedzę na temat tłumaczenia konferencyjnego (symultanicznego i konsekutywnego) i wie, jak sobie radzić z najważniejszymi problemami podczas takiej pracy.	K2_W09, K2_W10
P_W02	Omawia terminologię i najważniejsze rejestry językowe, z jakimi można spotkać się w tłumaczeniu konsekutywnym.	K2_W04, K2_W08, K2_W09, K2_W11
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi wykorzystać własne umiejętności tłumaczeniowe do poprawnego wykonania przekładu ustnego konsekutywnego wraz z notacją oraz realizować własne doskonalenie w tym zakresie.	K2_U03, K2_U05, K2_U07, K2_U09
P_U02	Potrafi wysłuchać ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi i odtworzyć je w formie streszczenia w drugim języku.	K2_U09, K2_U13
P_U03	Potrafi formułować po angielsku spójne wypowiedzi na wskazany temat, posługując się poznanymi i opanowanymi w toku zajęć technikami komunikacyjnymi.	K2_U02, K2_U10, K2_U12
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Widzi potrzebę i sens stałego samodoskonalenia swoich umiejętności, także w interakcji z innymi.	K2_K01

P_K02	jest gotów do odpowiedzialnego wykonywania zadań tłumaczeniowych oraz rozwijania własnej działalności w tym zakresie.	K2_K05, K2_K09

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Wprowadzenie do tłumaczeń audiowizualnych. Tłumaczenie sensu zamiast tłumaczenia słów.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw2	Różnice językowe w tłumaczeniu.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw3	Podstawowe czynności przed przystąpieniem do tłumaczenia. Zabiegi translatorskie w tłumaczeniach konferencyjnych. Jak uniknąć tłumaczenia dosłownego?	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw4	Metody sporządzania notatek w tłumaczeniu audiowizualnym. Ćwiczenia na tekstach angielskich i polskich.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw5	Pamięć w pracy tłumacza konsekutywnego/audiowizualnego. Ćwiczenie zdolności zapamiętywania rozbudowanych informacji.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw6	Podstawowe zagadnienia emisji głosu. Radzenie sobie ze stresem.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw7	Omówienie częstych błędów w tłumaczeniach konferencyjnych.	P_W01, P_W02, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw8	Pamięć jako kluczowe narzędzie pracy tłumacza.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw9	Notatki w tłumaczeniu audiowizualnym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw10	Pamięć a notatki – połączenie narzędzi.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw11	Przetwarzanie treści w tłumaczeniu audiowizualnym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw12	Kompresje i ekspansje w tłumaczeniu audiowizualnym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02

Ćw13	Stres w tłumaczeniu konsekutywnym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
Ćw14	Urządzenia mobilne w tłumaczeniu audiowizualnym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Forma zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna.	ćwiczenia
P_W02	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna.	ćwiczenia
	Umiejętności:	
P_U01	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna.	ćwiczenia
P_U02	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna.	ćwiczenia
P_U03	Zaliczenie ustne, prezentacja projektu, wypowiedź ustna	ćwiczenia
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Dyskusja.	ćwiczenia
P_K02	Dyskusja.	ćwiczenia

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty kształcenia	**Ocena niedostateczna** Student nie posiada:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student posiada:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student potrafi/posiada:	**Ocena bardzo dobra** Student potrafi/posiada:
P_W01	wiedzy na temat tłumaczenia konferencyjnego (symultanicznego i konsekutywnego), nie wie, jak sobie radzić z najważniejszymi problemami podczas takiej pracy.	ogólną wiedzę na temat tłumaczenia konferencyjnego (symultanicznego i konsekutywnego), wie, jak sobie radzić z wybranymi problemami podczas takiej pracy.	dość szczegółową wiedzę na temat tłumaczenia konferencyjnego (symultanicznego i konsekutywnego), wie, jak sobie radzić z większością kluczowych problemów podczas takiej pracy.	kompleksową wiedzę na temat tłumaczenia konferencyjnego (symultanicznego i konsekutywnego), wie, jak sobie radzić z różnymi problemami podczas takiej pracy.
P_W02	nie potrafi omówić terminologii i najważniejszych rejestrów językowych, z jakimi można spotkać się w tłumaczeniu konsekutywnym.	pobieżnie omówić terminologię i najważniejsze rejestry językowe, z jakimi można spotkać się w tłumaczeniu konsekutywnym.	ogólnie omówić terminologię i najważniejsze rejestry językowe, z jakimi można spotkać się w tłumaczeniu konsekutywnym.	szczegółowo omówić terminologię i najważniejsze rejestry językowe, z jakimi można spotkać się w tłumaczeniu konsekutywnym.
P_U01	nie potrafi wykorzystać własnych umiejętności tłumaczeniowe do poprawnego wykonania przekładu ustnego konsekutywnego wraz z notacją oraz realizować własnego doskonalenia w tym zakresie.	w ograniczonym stopniu wykorzystać własne umiejętności tłumaczeniowe do poprawnego wykonania przekładu ustnego konsekutywnego wraz z notacją oraz	w znacznym stopniu wykorzystać własne umiejętności tłumaczeniowe do poprawnego wykonania przekładu ustnego konsekutywnego wraz z notacją oraz realizować własne doskonalenie w	w pełni i twórczo wykorzystać własne umiejętności tłumaczeniowe do poprawnego wykonania przekładu ustnego konsekutywnego wraz z notacją oraz realizować własne doskonalenie w

		realizować własne doskonalenie w tym zakresie.	tym zakresie.	tym zakresie.
P_U02	nie potrafi wysłuchać ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi i odtworzyć ich w formie streszczenia w drugim języku.	ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi i z pomocą wykładowcy odtworzyć je w formie streszczenia w drugim języku.	wysłuchać ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi i samodzielnie odtworzyć je w formie streszczenia w drugim języku.	wysłuchać ze zrozumieniem dłuższych wypowiedzi i w sposób precyzyjny odtworzyć je w formie streszczenia w drugim języku.
P_U03	nie potrafi formułować po angielsku spójnych wypowiedzi na wskazany temat, posługując się poznanymi i opanowanymi w toku zajęć technikami komunikacyjnymi.	formułować po angielsku spójne, ale ubogie wypowiedzi na niektóre wskazane tematy, posługując się poznanymi i opanowanymi w toku zajęć technikami komunikacyjnymi.	formułować po angielsku spójne rozwinięte wypowiedzi na wskazany temat, posługując się poznanymi i opanowanymi w toku zajęć technikami komunikacyjnymi.	formułować po angielsku spójne bogate wypowiedzi na wskazany temat, posługując się poznanymi i opanowanymi w toku zajęć technikami komunikacyjnymi.
P_K01	nie widzi potrzeby i sensu stałego samodoskonalenia swoich umiejętności	widzi potrzebę i sens stałego samodoskonalenia swoich umiejętności, także w interakcji z innymi.		
P_K02	nie jest gotów do odpowiedzialnego wykonywania zadań tłumaczeniowych oraz rozwijania własnej działalności w tym zakresie.	jest gotów do odpowiedzialnego wykonywania niektórych zadań tłumaczeniowych oraz rozwijania własnej działalności w tym zakresie.		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100h/ 4 ECTS	100h/ 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Hansen, G., Chesterman, A., Gerzymish-Arbogast. 2008. Efforts and models in interpreting and translation research a tribute to Daniele Gile. Amsterdam: John Benjamins.
– Hubscher-Davidson, Borodo, M. 2012. Global trends in translator and interpreter training: mediation and culture. London: Continuum International Pub. Group.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Gilles, D. *Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training*. Amsterdam: John Benjamins Publishing, 2009
– Gilles, A. *Tłumaczenie ustne. Poradnik dla studentów*. Kraków: Meritum, 2001
– Gilles, A. *Sztuka notowania. Poradnik dla tłumaczy konferencyjnych*. Kraków: Meritum, 2007
– Tryuk, M. *Przekład ustny konferencyjny*. Warszawa: PWN, 2007

Inne materiały dydaktyczne:

Fragmenty tekstów użytkowych pobrane z Internetu:

- http://www.ted.com/
- http://ec.europa.eu/dgs/scic/index_pl.htm; https://www.youtube.com/user/DGInterpretation/
- http://interpreters.free.fr/index.htm.
- http://aiic.net/resources.
- teksty przygotowane na potrzeby zajęć.

5. Przedmioty specjalizacyjne: Język w komunikacji międzykulturowej w biznesie i reklamie

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Socjokulturowe aspekty reklamy	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Język w komunikacji międzykulturowej w biznesie i reklamie
Rodzaj modułu kształcenia:	Specjalizacyjny / do wyboru
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/3
Osoba koordynująca przedmiot:	Dr Iga Lehman, prof. SAN
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Wiedza i umiejętności: Zaawansowana znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie przekraczającym C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams (zajęcia synchroniczne) z naciskiem na aktywny udział studentów. Zajęcia podzielone na następujące etapy: prezentacji materiału (zapoznanie studentów z nowym materiałem dotyczącym poszczególnych aspektów społecznych i językowych reklam w perspektywie międzykulturowej), praktyki sterowanej (dyskusja, debata, analiza case studies), praktyka wolna (samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji tematycznie związanych z materiałem omawianym na zajęciach), etap sprawdzenia wiedzy i umiejętności (testy).

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w pogłębionym stopniu terminologię z zakresu komunikacji międzykulturowej i socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy	K2_W01, K2_W04
P_W02	Zna w pogłębionym stopniu i rozumie wpływ zróżnicowania kulturowego języka angielskiego na kształtowanie się dyskursu reklamy.	K2_W06, K2_W04, K2_W08

P_W03	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	K2_W04, K2_W11
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K2_U01
P_U02	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K2_U09
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, z zastosowaniem terminologii typowej dla dyskursu reklamy.	K2_U12, K2_U13
Kompetencje społeczne:		
K_K01	Jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	K2_K03
K_K02	Jest świadom problemów kulturowych i etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	K2_K02, K2_K05, K2_K07

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
KW1	Przypomnienie, utrwalenie i rozszerzenie pojęć z zakresu komunikacji międzykulturowej niezbędnych do analizy treści reklamowych	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW2	Dyskurs jako przedmiot badań społeczno-kulturowych.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW3	Reklama globalna: historia, funkcje, metody oddziaływania.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW4	Formy reklamowe w kontekście kulturowym.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW5	Techniki perswazji językowej w kontekście kulturowym. Perswazja a manipulacja.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW6	Słownictwo specjalistyczne, frazeologia i rejestr występujące w reklamach.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW7	Pozajęzykowe metody oddziaływania reklam.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW8	Metaforyka, idiomy, wieloznaczność w reklamie.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW9	Ćwiczenia rozwijające umiejętność tworzenia spójnych i logicznych wypowiedzi ustnych i pisemnych. Poszerzanie zasobu słownictwa, zwrotów, połączeń logicznych, wyrażeń i konstrukcji gramatycznych charakterystycznych dla języka reklamy.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW10	Analiza polecenia, selekcja informacji, sposobu prezentacji, dobór właściwego rejestru języka.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW11	Zapoznanie studentów z typowymi sposobami komunikacyjnymi w kontekście międzynarodowych reklam, ich specyfiką, terminologią i frazeologią.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
KW12	Porównanie reklam z różnych kręgów kulturowych pod względem preferencji względem użycia form reklamowych.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01
KW13	Porównanie reklam z różnych kręgów kulturowych pod użycia środków perswazji.	P_W03, P_U01 P_K02, P_K01

KW14	Kulturowe preferencje w wykorzystaniu elementów wizualnych w reklamie.	P_W01, P_W03 P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych tekstów naukowych	P_U02
PW2	Przygotowanie, samodzielnie lub w grupie, prezentacji na zadany temat.	P_U02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Zaliczenie ustne	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie ustne	konwersatorium
P_W03	Zaliczenie ustne	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Zaliczenie ustne, prezentacja	konwersatorium
P_U02	Zaliczenie ustne, prezentacja	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie ustne, prezentacja	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
K_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
K_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna terminologii z zakresu komunikacji międzykulturowej i socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy	zna w ograniczonym terminologię z zakresu komunikacji międzykulturowej i socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy	zna terminologię z zakresu komunikacji międzykulturowej i socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy	zna rozszerzoną terminologię z zakresu komunikacji międzykulturowej i socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy
P_W02	nie zna w pogłębionym stopniu i rozumie wpływ zróżnicowania kulturowego języka angielskiego na kształtowanie się dyskursu reklamy	zna w pogłębionym stopniu i rozumie wpływ zróżnicowania terytorialno-kulturowego języka angielskiego oraz jego niektórych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy	zna w pogłębionym stopniu i rozumie wpływ zróżnicowania terytorialno-kulturowego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy	zna w pogłębionym stopniu i rozumie wpływ terytorialno-kulturowego języka angielskiego oraz jego wielu różnych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy
P_W03	zademonstrować wiedzy z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnego tekstu	zademonstrować w ograniczonym stopniu, wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym	zademonstrować uporządkowaną wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy	zademonstrować uporządkowaną i kompleksową wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na

	naukowego w języku angielskim.	stworzenie spójnego tekstu naukowego w języku angielskim.	na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnego tekstu naukowego w języku angielskim.	poziomie umożliwiającym stworzenie spójnego tekstu naukowego w języku angielskim.
P_U01	samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji na temat języka reklamy i jego aspektów kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać niektóre informacje na temat języka reklamy i jego aspektów kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	w sposób bezbłędny samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i twórczo wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów kulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_U02	przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizy złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować krytycznych opinii.	przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę tylko niektórych złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując niektóre źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie w ograniczonym zakresie.	przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) ogólną analizę złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.	w sposób szczegółowy przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) szczegółową analizę złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.
P_U03	precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	przy wsparciu wykładowcy precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	samodzielnie precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadycznie niesystematyczne błędy językowe.	w sposób wyczerpujący precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
K_K01	nie jest świadomy znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	jest świadomy znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.		
K_K02	nie jest świadomy problemów kulturowych i etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	jest świadomy problemów kulturowych i etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		

Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Gould, Thomas H.P. 2015. *Global Advertising in a Global Culture*
– De Mooij, Marieke. 2017. *Comparing dimensions of national culture for secondary analysis of consumer behavior data of different countries*

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Samover, L., Porter, R., McDaniel, E. (eds.). 2010. Communication between cultures. Belmont: Wadsworth/Cengage Learning.
– Chaney Lillian. 2013. Intercultural Business Communication.
– Lehman, I. M. 2018. Authorial Presence in English Academic Texts: A Comparative Study of Student Writing Across Cultures and Disciplines, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien: Peter Lang Verlag. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga M., Łukasz Sułkowski and Piotr Cap. 2020. Leadership, credibility and persuasion: A view from three public policy discourses (Discussion)", International Review of Pragmatics Vol.12 (1)/2020, pp.1-17. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman.

Inne materiały dydaktyczne:

– Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Advanced Communication Skills	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Język w komunikacji międzykulturowej w biznesie i reklamie
Rodzaj modułu kształcenia:	Specjalizacyjny / do wyboru
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	II/4
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Iga Lehman, prof. SAN
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Zaawansowana znajomość języka angielskiego na poziomie przekraczającym C1.

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams (zajęcia synchroniczne) z naciskiem na aktywny udział studentów. Zajęcia podzielone na następujące etapy: prezentacji materiału (zapoznanie studentów z nowym materiałem dotyczącym przygotowywania profesjonalnych prezentacji biznesowych według konwencji anglo-amerykańskiej), praktyki sterowanej (pisanie planów ramowych prezentacji, *role-playing*, dyskusja, analiza case studies), praktyka wolna (samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji), etap sprawdzenia wiedzy i umiejętności (wygłaszanie prezentacji).

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Posiada wiedzę teoretyczną na temat zasad tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych	K2_W11
P_W02	Posiada wiedzę gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	K2_W04, K2_W11
P_W03	Zna zasady tworzenia prezentacji multimedialnych.	K2_W07
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K1_U01
P_U02	Potrafi precyzyjnie, poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K1_U09, K1_U10, K1_U12, K1_U13
P_U03	Potrafi wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	K1_U10, K1_U12, K1_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie kompetencji językowych i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K02
P_K02	Jest gotów do inspirowania działań uwzględniając potrzeby środowiska wielokulturowego.	K1_U05

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Tworzenie prezentacji - zasady przygotowania profesjonalnych wystąpień publicznych z wykorzystaniem wiedzy teoretycznej	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW2	Wykorzystanie retorycznych elementów perswazji (*ethos*, *pathos* i *logos*) w zależności od celu prezentacji oraz audytorium.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW3	Użycie rejestru formalnego i nieformalnego w różnych aspektach przemówienia.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW4	Prezentowanie danych statystycznych	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW5	Prezentacje informacyjne w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW6	Prezentacje perswazyjne w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW7	Prezentacje produktowe w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW8	Prezentacje sprzedażowe w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW9	Tworzenie curriculum vitae.	P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW10	Prezentacje sondażowe w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01,

		P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW11	Prezentacje raportów i sprawozdań w kontekście kulturowym.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW12	Wykorzystanie figur retorycznych.	P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW13	Autoprezentacje.	P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW14	Autoprezentacje.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02, P_U03, P_K01, P_K02
KW15	Autoprezentacje.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02,P_U03,P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Zapoznanie się z i gromadzenie materiałów niezbędnych do stworzenia i przedstawienia prezentacji.	P_U02
PW2	Zadania domowe.	P_U02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EK**
	Wiedza:	
P_W01	Projekt	konwersatorium
P_W02	Projekt	konwersatorium
P_W03	Projekt	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	konwersatorium
P_U02	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie ustne	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
K_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
K_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie wykazuje podstawowej wiedzy na temat zasad	wykazać wiedzę na temat niektórych zasad tworzenia	wykazać uporządkowaną wiedzę na temat zasad	wykazać uporządkowaną i szczegółową wiedzę na

	tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych w kontekście kulturowym	profesjonalnych wystąpień publicznych w kontekście kulturowym	tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych w kontekście kulturowym	temat zasad tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych w kontekście kulturowym
P_W02	wykazać się wiedzą gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	wykazać się ograniczoną wiedzą gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym	wykazać się zadowalającą wiedzą gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	wykazać się pełną gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym
P_W03	wykazać się znajomością zasad tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	wykazać się znajomością niektórych zasad tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	wykazać się dobrą znajomością zasad tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	wykazać się pełną znajomością zasad i ograniczeń tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.
P_U01	nie potrafi samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych	z pomocą wykładowcy dokonać selekcji, analizy i oceny niektórych informacji z niewielu źródeł pisanych i elektronicznych	w sposób poprawny samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych	w sposób szczegółowy i obszerny samodzielnie dokonać selekcji, szczegółowej i krytycznej analizy i oceny informacji z wielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych
P_U02	nie potrafi precyzyjnie, poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	poprawnie i logicznie językowo wyrażać niektóre swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełnia sporadyczne niesystematyczne błędy językowe.	bezbłędnie potrafi poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
P_U03	wygłosić profesjonalnego wystąpienia publicznego na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	w sposób zachowawczy wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	w sposób poprawny wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	w sposób swobodny i kreatywny wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej
P_K01	nie potrafi dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się i podnosić kompetencji zawodowych	dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się i podnosić w bardzo znaczny sposób swoje kompetencje zawodowe.		
P_K02	nie jest gotów do inspirowania działań uwzględniając potrzeby środowiska wielokulturowego	jest gotów do inspirowania działań uwzględniając potrzeby środowiska wielokulturowego		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30	20

Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Martins Zaumanis. 2022. *Scientific Presentation Skills: How to Design Effective Research Posters and Deliver Powerful Academic Presentations.* Kindle Direct Publishing.
– Stephen Haunts. 2022. *Powerful Presentations: Selling Your Story on Stage or In The Boardroom.* Apress Berkeley, CA.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Lehman Iga M. and Anderson Robin. 2018. "Identity negotiation in cultural and pedagogical contexts: Institutional possibilities for selfhood". In: Kamila Ciepiela (ed). *Identities in Communities.* Frankfurt, New York: PeterLang, pp.189-199.
– Lehman Iga M. and Anderson Robin. 2017. "Bicultural identity and literacy practices". In: Reddad Erguig, Abdelaziz Boudlal, Abdelkader Sabil and Mohamed Yeou (eds) *Cultures and Languages in Contact IV* . EL Jadida, Morocco, pp. 601-616, ISBN: 978-9981-00-876-2.
– Lehman Iga M. 2017. "Language use in cultural contexts: Towards an integrative view on academic writer identity". In: Karolina Broś and Grzegorz Kowalski (eds) *Discourse Studies: ways and crossroads. Insights into cultural, diachronic and generic issues in the discipline.* Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 79-94, ISBN: 978-3-631-73948-8.

Inne materiały dydaktyczne:

– Prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
Teorie komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społecznej Akademii Nauk w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia II stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia angielska**
Nazwa specjalizacji:	Język w komunikacji międzykulturowej w biznesie i reklamie
Rodzaj modułu kształcenia:	Specjalizacyjny / do wyboru / powiązany z prowadzonymi badaniami naukowymi
Punkty ECTS:	4 ECTS
Rok / Semestr:	I / 2
Osoba koordynująca przedmiot:	dr Iga Lehman, prof. SAN
Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów):	Podstawowa wiedza z zakresu wstępu do językoznawstwa

II. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

III. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams (zajęcia synchroniczne) z naciskiem na aktywny udział studentów. Zajęcia podzielone na następujące etapy: prezentacji materiału (zapoznanie studentów z nowym materiałem dotyczącym poszczególnych aspektów społecznych i językowych reklam w perspektywie międzykulturowej), praktyki sterowanej (dyskusja, debata, analiza case studies), praktyka wolna (samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji tematycznie związanych z materiałem omawianym na zajęciach), etap sprawdzenia wiedzy i umiejętności (testy).

IV. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Ma poszerzoną wiedzę o tradycyjnych i współczesnych teoriach komunikacji oraz metodach pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	K2_W11
P_W02	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	K2_W01, K2_W09
P_W03	zna w pogłębionym stopniu zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	K2_W04, K2_W11

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	K2_U01, K2_U05, K2_U11
P_U02	Potrafi samodzielnie analizować i interpretować zjawiska językowe umieszczając je w kontekście naukowym.	K2_U07, K2_U08
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie i logicznie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K2_U12, K2_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie konieczność ciągłego dokształcania się w zakresie teorii komunikacji i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K2_K02
P_K02	Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w pracach nad projektami związanymi z analizą ekolingwistyczną procesów komunikacji.	K2_K05

V. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Kw1	Wprowadzenie pojęć podstawowych teorii komunikacji. Trendy teoretyczne w nauce o komunikowaniu.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw2	Cechy komunikowania. Kompetencja językowa i komunikacyjna.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw3	Elementy procesu komunikacji. Podstawowe modele procesu komunikacji. Szumy komunikacyjne.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw4	Komunikacja ustna i pisana.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw5	Kody werbalne, niewerbalne i ich funkcje.	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw6	Rhetorical theory	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw7	Social information processing theory	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw8	Cognitive dissonance theory	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw9	Ethical theory	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw10	Face-negotiation theory	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw11	Odbicie wybranych teorii komunikacyjnych w kontaktach międzyludzkiej	P_W01; P_W02;

		P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Kw12	Odbicie wybranych teorii komunikacyjnych w wymianie naukowej	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
PW2	Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych, Przygotowanie się do zaliczenia	P_W01; P_W02; P_W03; P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02

VI. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Wiedza:	
P_W01	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
P_W02	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
P_W03	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
	Umiejętności:	
P_U01	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
P_U02	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
P_U03	Zaliczenie ustne, projekt, prezentacja	konwersatorium
	Kompetencje społeczne:	
K_K01	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium
K_K02	Obserwacja, aktywność na zajęciach	konwersatorium

VII. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie potrafi wykazać się wiedzą na temat tradycyjnych i współczesnych teorii komunikacji oraz metod pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	wykazać się elementarną wiedzą na temat tradycyjnych i współczesnych teorii komunikacji oraz metod pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	wykazać się w pełni uporządkowaną wiedzą na temat tradycyjnych i współczesnych teorii komunikacji oraz metod pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	wykazać się wyczerpującą wiedzą na temat tradycyjnych i współczesnych teorii komunikacji oraz metod pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.
P_W02	potrafi wykazać się wiedzą niezbędną do posługiwania się współczesnym	wykazać się podstawową wiedzą niezbędną do	wykazać się zadowalającą wiedzą	wykazać się w sposób wyczerpujący wiedzą

	językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.
P_W03	nie zna w pogłębionym stopniu zasad umożliwiających stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim, ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	zna w pogłębionym stopniu niektóre zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim, ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	zna w pogłębionym stopniu zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim, ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	zna w pogłębionym stopniu szczegółowo zasady umożliwiające stworzenie w pełni spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim, ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.
P_U01	nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji z różnych źródeł	z trudnością potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł	samodzielnie potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł	z dużą biegłością samodzielnie potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł
P_U02	nie potrafi samodzielnie analizować i interpretować zjawisk językowych ani umieścić ich w kontekście naukowym.	samodzielnie analizować i interpretować zjawiska językowe oraz ogólnikowo umieścić je w kontekście naukowym.	sprawnie i samodzielnie analizować i interpretować zjawiska językowe oraz poprawnie umieścić je w kontekście naukowym.	samodzielnie analizować i twórczo interpretować w sposób krytyczny zjawiska językowe oraz umieścić je w kontekście naukowym.
P_U03	nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	raczej precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadycznie niesystematyczne błędy językowe.	precyzyjnie, poprawnie logicznie i bezbłędnie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
P_K01	dostrzec potrzeby ciągłego dokształcania się w zakresie teorii komunikacji ani podnoszenia kompetencji zawodowych.	dostrzec potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie teorii komunikacji i systematycznie podnosić swoje kompetencje zawodowe.		
P_K02	nie jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w pracach z projektami związanymi z analizą ekolingwistyczną procesów komunikacji,	jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w pracach nad różnymi projektami związanymi z analizą ekolingwistyczną procesów komunikacji,		

VIII. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt,	30	20

laboratoria, warsztaty, seminaria)		
Egzamin/zaliczenie	3	3
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:	67	77
- Przygotowanie eseju		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	40	40
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15	25
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	12	12
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h/ 4 ECTS**	**100h/ 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h/ 1,3 ECTS	23h/ 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100h/ 4 ECTS	100h/ 4 ECTS

IX. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Griffin, E., Ledbetter, A., Sparks, G. (2019). A first look at communication theory. (10th ed.). New York, McGraw-Hill Education

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Croucher, S.M. (2015). Understanding Communication Theory: A Beginner's Guide (1st ed.). Routledge.
– Turner, L. H., West, R. (2018). An Introduction to Communication. New York, NY : Cambridge University Press.
– Lehman Iga M. 2016. "Cherry's contribution to the rhetorical theory for self-representation: ethos and persona. Does the 'real self' of the writer exist?". In: Kamila Ciepiela (ed.) Identity in Communicative Contexts, Lodz Studies in Language (2016), Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 189-200.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga M. 2015. "Positioning and social identification in academic discourse: An English- Polish
– comparative study". In: Piotr Chruszczewski, Franciszek Grucza, Stanisław Prędota (eds.) Academic Journal of Modern Philology, volume 4 (2015). Wrocław: Oddział Polskiej Akademii Nauk we Wrocławiu & Wydawnictwo Wyższej Szkoły Filologicznej we Wrocławiu (E-ISBN: 2299-7164 (E-Book)) http://www.wsf.edu.pl/74697.xml, pp. 65-71.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga M. 2013. "Rhetorical approaches to Academic Writing: The case of Polish and American
– Academic Writing", Forum Artis Rhetoricae II/13, pp. 68-81.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga M. 2013. "From contrastive rhetoric to intercultural rhetoric: why intercultural rhetoric
– needs to reframe the concept of culture". In: Salski, Łukasz- Weronika Szubko-Sitarek- Jan Majer (eds.) Perspectives on Foreign Language Learning. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, pp. 31-48.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga.M. 2012. "Discourse in a Culturally Diverse Classroom", Kwartalnik Neofilologiczny IV/12, pp. 447-454.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
– Lehman Iga M. 2012. "Patterns of Cultural Differences that Affect Second-Language Writing",Kwartalnik Neofilologiczny I/12, pp. 99-107.
https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman

Inne materiały dydaktyczne:

– Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę